



## **Mašina za pranje veša**

Uputstvo za upotrebu

## **Mašina za pranje rublja**

Priručnik za korisnika

## **Makinë larëse**

Udhëzim për përdorim



WTE 8511 X0

**SB/BS/SQ**



# 1 Opšta bezbednosna uputstva

Ovaj odeljak obuhvata bezbednosna uputstva koja vam mogu pomoći da sprečite povrede i rizike od oštećenja materijala. Sve vrste garancija neće važiti ako se ova uputstva ne poštuju.

## 1.1 Lična i bezbednost svojine

- ▶ Nikad ne stavljajte proizvod na pod pokriven tepihom. Električni delovi će se pregrejati pošto vazduh ne može da cirkuliše sa donje strane uređaja. To može da prouzrokuje probleme sa vašim proizvodom.
- ▶ Izvadite strujni utikač kada proizvod nije u upotrebi.
- ▶ Sve radove na instalaciji i popravci uvek prepustite ovlašćenom serviseru. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih može da dođe kada takve radove obavljaju neovlašćena lica.
- ▶ Creva za dovod i ispuštanje vode uvek moraju da budu dobro učvršćena i neoštećena. Inače može da dođe do isticanja vode.
- ▶ Dok još uvek ima vode unutar proizvoda, nikada nemojte da otvarate vrata za ubacivanje ili da vadite filter. U suprotnom će postojati opasnost od poplave i povreda zbog vruće vode.
- ▶ Nikada nemojte na silu da otvarate zaključana vrata za punjenje veša. Vrata se mogu otvoriti nekoliko minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju da se vrata za punjenje veša silom otvaraju može doći do oštećivanja vrata i mehanizma zaključavanja.
- ▶ Koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji se upotrebljavaju za mašinsko pranje.
- ▶ Pratite uputstva na etiketi odeće i pakovanju deterdženta.

## 1.2 Bezbednost dece

- ▶ Ovaj proizvod mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i osobe sa nepotpuno razvijenim telesnim, senzornim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju dovoljno potrebnog iskustva i znanja sve dok su pod nadzorom ili su prošli obuku u vezi sa bezbednom upotrebom proizvoda i rizicima. Deca ne treba da se igraju sa ovim uređajem. Čišćenje i održavanje nikad ne smeju obavljati deca, osim pod nečijim nadzorom.
- ▶ Materijali pakovanja mogu biti opasni po decu. Ambalažne materijale čuvajte na sigurnom mestu, van domašaja dece.



Ovaj proizvod je proizveden koristeći najnoviju tehnologiju u ekološki čistim uslovima.

- ▶ Električni proizvodi su opasni po decu. Držite decu dalje od proizvoda dok se koristi. Ne dajte im da se igraju ovim proizvodom. Koristite funkciju zaključavanja zbog dece da biste sprečili da deca manipulišu ovim proizvodom.
- ▶ Nemojte zaboraviti da zatvorite vrata za punjenje veša kada napuštate prostoriju u kojoj se nalazi ovaj proizvod.
- ▶ Držite sve deterdžente i aditive na sigurnom mestu, dalje od domašaja dece i zatvarajte poklopac posude sa deterdžentom ili zapečatite pakovanje deterdženta.

### 1.3 Električna bezbednost

- ▶ U slučaju da je proizvod u kvaru, ne sme da se uključuje dok ga ne popravi ovlašćeni serviser. Rizik od strujnog udara!
- ▶ Ovaj proizvod je projektovan tako da nastavi da radi u slučaju ponovnog uspostavljanja napajanja posle nestanka struje. Ako želite da otkazete program, pogledajte deo „Otkazivanje programa“.
- ▶ Priključite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Neka Vam instalaciju uzemljenja uradi kvalifikovani električar. Naša firma neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih može da dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- ▶ Nemojte da perete proizvod prskanjem ili prosipanjem vode na njega! Rizik od strujnog udara!
- ▶ Nikada nemojte da dodirujete kablove za napajanje vlažnim rukama! Nemojte da držite kabl za napajanje da biste ga izvukli iz utičnice, uvek ga izvlačite iz utičnice držeći utičnicu jednom rukom i povlačeći utikač drugom rukom.
- ▶ Proizvod treba da se isključi iz struje za vreme instalacije, održavanja, čišćenja i popravke.
- ▶ Ukoliko se kabl za napajanje ošteti, mora da ga zameni proizvođač, serviser ili slično kvalifikovano lica (po mogućstvu električar) ili osoba koju je odredio uvoznik da bi se izbegli mogući rizici.

### 1.4 Bezbednost u vezi sa vrelim površinama



Staklo na vratima mašine je vruće kada se veš pere na visokim temperaturama. S obzirom na ovu činjenicu, tokom pranja decu držite podalje od vrata za ubacivanje veša na proizvodu da biste sprečili da ih dodirnu.

## 2 Važna uputstva za zaštitu životne sredine

### 2.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada:

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za električni i elektronski otpad (WEEE).



Ovaj proizvod je proizveden korišćenjem visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo iskoristiti i koji su pogodni za reciklažu. Ne odlažite ovaj otpad zajedno sa normalnim kućnim i drugim otpadom na kraju radnog veka. Odnosite ga u centar za prikupljanje za reciklažu električne i elektronske opreme. Konsultujte se sa svojim lokalnim vlastima da biste saznali o ovim centrima za sakupljanje otpada.

### Usaglašenost sa RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

### Informacije o pakovanju



Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažne materijale ne odlagati zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala određena od strane lokalne vlasti.

## 3 Namena

- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu. Nije namenjen za komercijalnu upotrebu i ne treba ga koristiti van svoje namene.
- Ovaj proizvod sme da se koristi samo za pranje i ispiranje veša prema njihovim etiketama.
- Proizvođač ne prihvata odgovornost koja proističe iz nepravilne upotrebe ili prenosa.
- Radni vek vašeg uređaja je 10 godina. Tokom ovog perioda će biti dostupni originalni rezervni delovi koji će omogućiti pravilan rad uređaja.

## 4 Tehničke specifikacije

Naziv dobavljača ili zaštitni znak	Beko
Naziv modela	WTE 8511 X0 7000940011
Nominalni kapacitet (kg)	8
Maksimalna brzina obrtaja (opm)	1000
Ugrađeno	Non
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	55
Jednostruki dovod vode / Dvostruki dovod vode	• / -
• Dostupno	
Napon napajanja (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga (W)	2200
Šifra glavnog modela	9220

	 <p><b>SUPPLIER'S NAME</b>                      <b>MODEL IDENTIFIER</b> → (*)</p> <p><b>A</b>    <b>A</b></p>	<p>Informacijama o modelu koje su sačuvane u bazi podataka proizvođača možete pristupiti ulaskom na sledeći web sajt i pretraživanjem identifikatora vašeg modela (*) koji se nalazi na energetske etiketi.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>
--	--	--

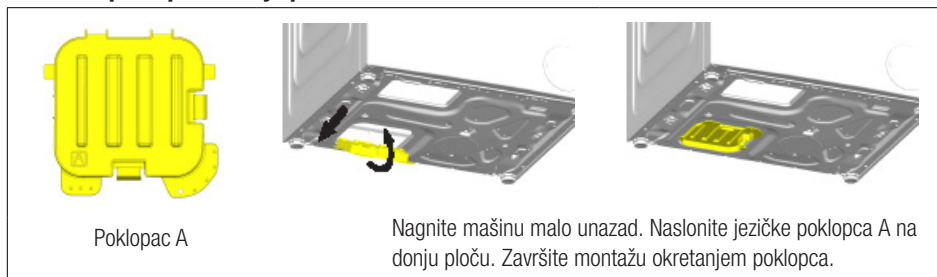
## 4.1 Instalacija

- Zatražite pomoć u vezi sa instalacijom proizvoda od najbližeg ovlašćenog servisa.
- Priprema lokacije i priključaka za struju, vodovod i kanalizaciju na mestu instalacije proizvoda su odgovornost kupca.
- Pazite da se creva za dovod i odvod vode, kao i električni kabl, ne saviju, ukleštite ili prignječe prilikom postavljanja proizvoda na mesto posle instalacije i procedura čišćenja.
- Postarajte se da instalacija i električno priključivanje proizvoda bude obavljeno od strane ovlašćenog servisa. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih može da dođe kada takve radove obavljaju neovlašćena lica.
- Pre instalacije vizuelno proverite da li na njemu postoje oštećenja. Ako postoje, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu bezbednost.

### 4.1.1 Odgovarajuće mesto za instalaciju

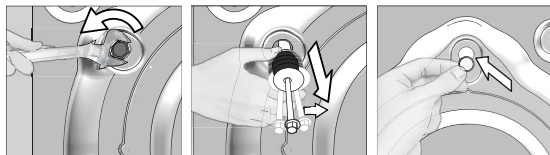
- Postavite proizvod na čvrst i ravan pod. Nemojte da ga stavljate na deo tepih ili druge slične površine.
- Kada se mašina za veš i sušenje postave jedna iznad druge, njihova ukupna težina - kada su napunjene vešom - dostiže 180 kilograma. Proizvod postavite na čvrst i ravan pod koji ima dovoljnu nosivost!
- Ne stavljajte proizvod na strujni kabl.
- Nemojte da stavljate proizvod u okruženja gde temperatura pada ispod 0 °C.
- Ostavite najmanje 1 cm prostora između mašine i nameštaja.
- Kod poda na više nivoa, nemojte da stavljate proizvod blizu ivice ili na platformu.



### 4.1.2 Montaža poklopca donje ploče





### 4.1.3 Uklanjanje transportnih brava

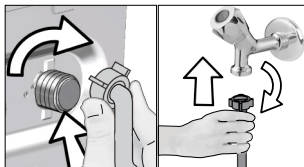
- 1 Olabavite sve zavrtnjaje odgovarajućim ključem dok se slobodno ne okreću.
- 2 Sklonite sigurnosne zavrtnjaje za transport tako što ćete ih polako okrenuti.
- 3 Ubacite plastične poklopce iz kese sa korisničkim uputstvom u otvore na zadnjoj strani.



	<b>PAŽNJA:</b> Uklonite transportne bezbednosne vijke pre uključivanja mašine za pranje veša! U suprotnom se proizvod može oštetiti.
	Držite transportne bezbednosne vijke na sigurnom mestu da biste ih mogli ponovo koristiti kad se mašina bude jednom ponovo prenosila. Postavite transportne bezbednosne vijke u obrnutom redosledu u odnosu na proceduru rastavljanja. Nikad ne pomerajte proizvod bez montiranih bezbednosnih vijaka!

### 4.1.4 Povezivanje dovoda vode

	Pritisak dovoda vode potreban da bi mašina radila mora da bude od 1 do 10 bara (0,1 – 1 MPa). Morate da imate 10 – 80 litara vode koja teče iz potpuno otvorene slavine u jednom minutu da bi mašina radila kako treba. Dodajte ventil za smanjivanje pritiska ako je pritisak vode prejak.
	<b>PAŽNJA:</b> Modeli sa jednostrukim dovodom vode ne smeju da se spajaju na slavinu sa toplom vodom. U tom slučaju će se oštetiti veš ili će proizvod uključiti zaštitu i neće raditi.
	<b>PAŽNJA:</b> Ne koristite stara ili korišćena creva za dovod vode na novom proizvodu. To može da prouzrokuje fleke na vašem vešu.



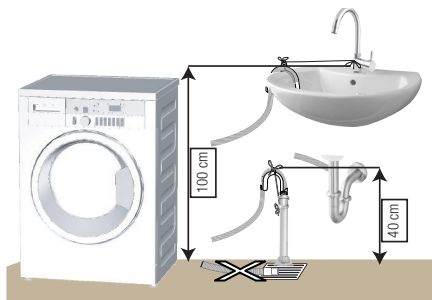
- 1 Zategnite matice creva rukom. Nikad ne koristite alat za pritezanje ovih navrtki.
- 2 Kada se priključivanje creva završi, proverite da li ima curenja na mestima povezivanja tako što ćete slavine otvoriti u potpunosti. Ako curi, zatvorite slavinu i uklonite navrtku. Proverite zaptivač i ponovo pažljivo pritegnite navrtku. Da biste sprečili curenja vode i oštećenje, slavine držite zatvorene kada ne koristite proizvod.

#### 4.1.5 Povezivanje odvodnog creva sa odvodnim otvorom

- Prključite kraj creva direktno na kanalizacionu cev, odvod lavboa ili kade.



**PAŽNJA:** Vaša kuća može da bude poplavljena ako crevo izađe iz kućišta za vreme izbacivanja vode. Osim toga, postoji opasnost od opekotina zbog visokih temperature pranja! Da biste sprečili takve situacije i postarali se da mašina obavlja procese prihvatanja i odvoda vode bez problema, pričvrstite crevo za odvod čvrsto.



- Priključite crevo za odvod minimalne dužine 40 cm a maksimalne dužine 100 cm.
- U slučaju da je crevo za odvod dignuto posle stajanja na podu ili blizu poda (manje od 40 cm iznad zemlje), ispuštanje vode postaje teže i veš može da izađe mokar. Zato treba da se držite visina opisanih na slici.

- Da biste sprečili vraćanje prljave vode u mašinu i obezbedili jednostavno odvođenje, nemojte da potapate kraj creva u prijavu vodu i nemojte da ga ubacujete u odvodni otvor više od 15 cm. Ako je previše dugačko, skratite ga.
- Kraj creva ne sme da se savija i ne sme da se gazi, a crevo se ne sme ukleštiti između odvoda i mašine.
- Ako je dužina creva prekratka, produžite ga originalnim dodatnim crevom. Dužina creva ne sme da bude veća od 3,2 m. Da biste izbegli probleme sa curenjem vode, veza između produžnog creva i odvodnog creva na proizvodu mora da bude pričvršćena dobro odgovarajućom stegom tako da ne dođe do spadanja i curenja.

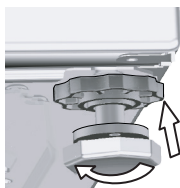
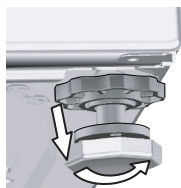
#### 4.1.6 Podešavanje nožica



**PAŽNJA:** Da bi osigurali tiši rad proizvoda bez vibracija, on mora da stoji ravno i u ravnoteži na svojim nožicama. Uravnotežite mašinu podešavanjem nožica. U suprotnom se može desiti da se proizvod pomera sa svog mesta i izazove probleme sa vibracijama i lomovima.

**PAŽNJA:** Ne koristite nikakve alate za popuštanje blokirajućih navrtki. U suprotnom se mogu oštetiti.

- 1 Rukom otpustite blokirajuće navrtke na nožicama.
- 2 Podesite nožice dok proizvod bude mogao da stoji stabilno i balansirano.
3. Sve blokirajuće navrtke pritegnite ručno.



## 4.1.7 Povezivanje struje

Proizvod priključite na uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem od 16 A. Naša firma neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih može da dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.

- Povezivanje mora da bude obavljeno prema nacionalnim standardima.
- Ožičenje kola električne utičnice mora da bude dovoljno tako da zadovolji zahteve uređaja. Korišćenje osigurača za slučaj neispravnog uzemljenja je preporučeno.
- Utikač kabla za napajanje mora da bude pristupačan nakon instalacije.
- Ako je trenutna vrednost osigurača u Vašoj kući manja od 16 ampera, neka vam električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon naveden u "Tehničkim specifikacijama" mora da bude jednak naponu vaše električne mreže.
- Ne priključivati preko produžnih kablova ili razvodnika.



**PAŽNJA:** Oštećeni strujni kabl mora zameniti ovlašćeni električar.

## 4.1.8 Prva upotreba



Pre početka korišćenja proizvoda, proverite da li su sve pripreme u skladu sa odeljkom „Važna uputstva vezana za bezbednost i životnu sredinu“ i uputstvima iz odeljka „Instalacija“.

Da biste pripremili proizvod za pranje veša, prvo uključite program za čišćenje doboša. Ako ovaj program nije dostupan na vašoj mašini, koristite metod koji je opisan u odeljku 4.4.2.



Koristite sredstvo za uklanjanje kamenca koje je podesno za mašine za pranje veša.

U proizvodu je možda ostalo malo vode iz procesa kontrole kvaliteta u proizvodnji. To ne šteti proizvodu.



## 4.2 Priprema

### 4.2.1. Sortiranje veša

- \* Sortirajte veš prema vrsti tkanine, boji, prema tome koliko je prljav i prema dozvoljenoj temperaturi vode.
- \* Uvek se držite uputstava koja su navedena na etiketama odeće.

### 4.2.2 Priprema veša za pranje

- Veš sa metalnim dodacima kao što su brushalteri, kopče kaiša i metalna dugmad mogu da oštete mašinu. Uklonite metalne dodatke ili operite takav veš tako što ćete ga staviti u vreću za veš ili jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova, kao što su novčići, olovke i spajalice, izvrmite džepove naopačke i iščetkajte ih. Takvi objekti mogu da oštete proizvod ili da izazovu problem sa bukom.
- Odeću male veličine, kao što su dečije sokne i najlon čarape, stavite u vreću za veš ili jastučnicu.
- Zavesu stavljajte tako da ih ne pritiskate. Uklonite dodatke sa zavesa.
- Zatvorite rajsferšluse, zašijte dugmad koja visi i ušijte pocepano.
- Perite proizvode označene sa "pere se u mašini" ili "pere se na ruke" samo na odgovarajućem programu.
- Ne perite beli i obojeni veš zajedno. Novi tamni pamučni veš može da ispusti puno boje. Perite ih posebno.
- Uporne fleke se moraju pravilno obraditi pre pranja. Ako niste sigurni, raspitajte se u radnji za hemijsko čišćenje.
- Koristite samo sredstva za boje koja odgovaraju mašinskom pranju. Uvek se držite uputstava na pakovanju.
- Pantalone i osetljivo rublje perite izvrmuto naopačke.
- Komade odeće od angore držite u frižideru nekoliko sati pre pranja. To će smanjiti čebanje.
- Veš koji je bio izložen materijama kao što su brašno, prašina, mleko u prahu itd. mora dobro da se istrese pre stavljanja u mašinu. Takve prašine i praškovi na vešu mogu da se natalože u unutrašnjosti mašine tokom vremena i izazovu oštećenje.

### 4.2.3 Saveti za uštedu energije i vode

Sledeće informacije će vam pomoći da ovaj proizvod koristite na ekološki i energetski (ušteda struje i vode) efikasan način.

- Proizvod koristiti za najveći kapacitet koji dozvoljava izabrani program, ali ne preopterećujte mašinu. Pogledajte „Tabelu programa i korišćenja“.
- Poštujte uputstva u vezi sa temperaturom data na pakovanju deterdženta.
- Malo prljav veš perite na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za male količine ili malo prljav veš.
- Ne koristite pretpranje i visoke temperature za veš koji nije mnogo prljav ili isflekan.
- Ako planirate da sušite veš u mašini za sušenje veša, izaberite najveću brzinu centrifuge koja je preporučena za proces pranja.
- Nemojte da koristite više deterdženta nego što je preporučeno na njegovom pakovanju.

### 4.2.4 Stavljanje veša

1. Otvorite poklopac za veš.
2. Stavite delove odeće u mašinu bez nabijanja.
3. Gurnite i zatvorite poklopac dok ne začujete zvuk zaključavanja. Pazite da vrata ništa ne zahvate. Vrata za punjenje su zaključana dok je program u toku. Vrata se mogu otvoriti samo posle završetka programa.

### 4.2.5 Odgovarajući kapacitet punjenja

Maksimalni kapacitet punjenja zavisi o vrsti veša, o tome koliko je prljav i koji program želite da koristite. Mašina automatski podešava količinu vode na osnovu težine stavljenog veša.

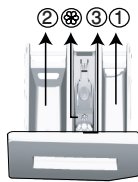


**UPOZORENJE:** Držite se informacija iz „Tabele programa i potrošnje“. Ako je preopterećena, rezultati pranja mašine biće slabiji. Staviše, mogu se javiti problemi sa bukom i vibriranjem.

## 4.2.6 Korišćenje deterdženta i omekšivača



Kada se koristi deterdžent, omekšivač, štirak, boja za tkaninu, izbeljivač ili sredstvo za uklanjanje boje, pažljivo pročitajte uputstvo proizvođača na pakovanju i držite se navedenih vrednosti za doziranje. Koristite čašicu za merenje ako postoji.



Fioka za deterdžent se sastoji od 3 odeljka:

- (1) za pretpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (⊗) osim toga, postoji sifonski deo u odeljku za omekšivač.

### Deterdžent, omekšivači i druga sredstva za pranje

- Dodajte deterdžent i omekšivač pre pokretanja programa pranja.
- Dok je ciklus pranja u toku, nemojte da ostavljate fioku za deterdžent otvorenu!
- Kada koristite program bez pretpranja, ne stavljajte deterdžent u odeljak za pretpranje (odeljak br. "1").
- Kod programa sa pretpranjem ne stavljajte tečni deterdžent u odeljak za pretpranje (odeljak br. "1").
- Ne birajte program sa pretpranjem ako koristite kesu s deterdžentom ili kuglu za raspršivanje. Stavite kesu s deterdžentom ili kuglu za raspršivanje u mašinu, direktno među vešom.

Ako koristite tečni deterdžent, nemojte zaboraviti da posudu sa tečnim deterdžentom stavite u odeljak za glavno pranje (odeljak broj „2“).

### Izbor vrste deterdženta

Tip deterdženta koji treba koristiti zavisi od programa pranja, vrste i boje tkanine.

- Koristite različite deterdžente za beli veš i veš u boji.
- Osetljivu odeću perite specijalnim deterdžentima (tečni deterdžent, šampon za vunu itd.) koji su namenjeni isključivo za osetljivu odeću i za preporučene programe.
- Kada perete odeću tamnije boje i kiltove, preporučuje se korišćenje tečnog deterdženta.
- Vunene stvari perite u preporučenom programu specijalnim deterdžentom koji je namenjen za vunu
- Molimo pregledajte deo opisa programa za preporučeni program za razne tkanine.
- Sve preporuke oko deterdženata važe za selektivne domete temperature programa.



**PAŽNJA:** Koristite samo deterdžente proizvedene specijalno za mašinsko pranje.

**PAŽNJA:** Nemojte da koristite sapun u obliku pudera.

### Podešavanje količine deterdženta

Količina deterdženta koja će da se koristi zavisi od količine veša, od toga koliko je prljav i od tvrdoće vode.

- Nemojte da koristite količine koje prelaze doze preporučene na pakovanju da biste izbegli problem sa previše pene, lošim ispiranjem, finansijskom uštedama i, na kraju, zaštitom okoline.
- Koristite manje deterdženta za male količine veša ili za malo prljav veš.

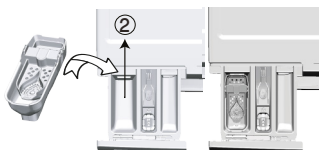
### Korišćenje omekšivača

Sipajte omekšivač u odeljak za omekšivač fioke za deterdžent.

- Nemojte da pređete znak (>max<) na odeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio tečnost, razblažite ga vodom pre nego što ga stavite u fioku za deterdžent.

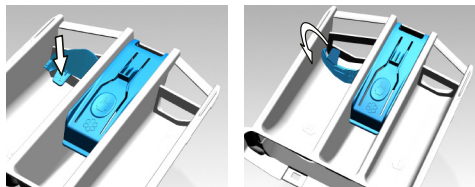
### Korišćenje tečnih deterdženata

#### Ako proizvod sadrži šolju za tečni deterdžent:



- Stavite posudu za tečni deterdžent u odeljak br. „2“.
- Ako je tečni deterdžent izgubio svoju tečnost, razblažite ga vodom pre stavljanja u posudu za deterdžent.

## Ako je proizvod opremljen delom za tečni deterdžent:



- Kada želite da koristite tečni deterdžent, povucite aparat prema sebi. Deo koji ispadne služiće kao barijera za tečni deterdžent.
- Ako je neophodno, očistite aparat vodom kada je u odgovarajućem položaju ili tako što ćete ga ukloniti.
- Ako koristite deterdžent u prahu, aparat mora da bude pričvršćen u gornjem položaju.

## Ako proizvod ne sadrži šolju za tečni deterdžent:

- Ne koristite tečni deterdžent za pretpranje u programima sa pretpranjem.
- Tečni deterdžent ostavlja fleke na vašoj odeći ako se koristi sa funkcijom odloženog početka. Ako hoćete da koristite funkciju odloženog početka, ne koristite tečni deterdžent.

## Korišćenje deterdženta u obliku gela i tablete

- Ako je gustina gel-deterdženta fluidna, a vaša mašina nema specijalnu šolju za teći deterdžent, gel stavite u odeljak za glavno pranje prilikom prvog uzimanja vode. Ako vaša mašina sadrži šolju za tečni deterdžent, sipajte ga u tu šolju pre nego što pokrenete program.
- Ako gustina gel-deterdženta nije fluidna ili je u deterdžent u obliku tablete sa kapsuliranom tečnošću, pre pranja ga stavite direktno u doboš.
- Deterdžent u obliku tablete stavite u odeljak za glavno pranje (odeljak br. "2") ili direktno u doboš pre pranja.

## Upotreba štirka

- Stavite tečnu sodu, sodu u puderu ili boju za tkaninu u odeljak za omekšivač. Nemojte koristiti omekšivač i štirak zajedno u ciklusu pranja. Posle korišćenja štirka, obrišite unutrašnjost mašine vlažnom i čistom krpom.

## Korišćenje sredstva za uklanjanje kamenca

- Ako je potrebno, koristite sredstva za uklanjanje kamenca koja su proizvedena specijalno za mašine za pranje veša.

## Korišćenje izbeljivača

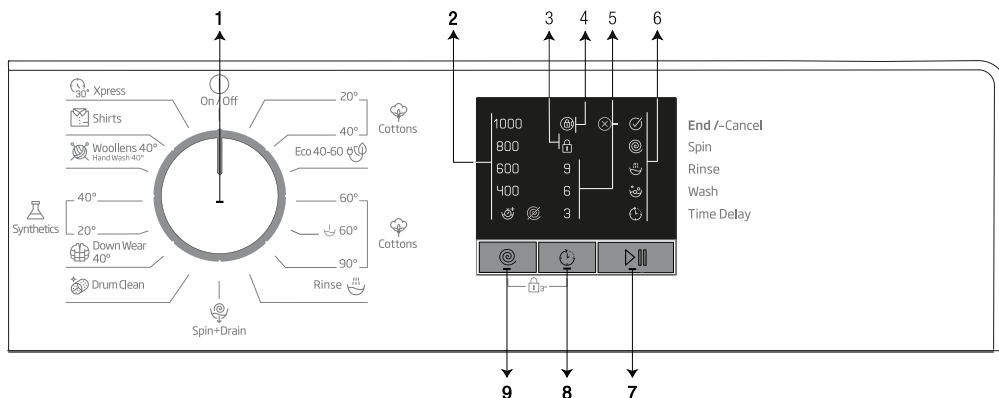
- Dodajte izbeljivač na početku ciklusa pranja biranjem programa za pretpranje. Ne stavljajte deterdžent u odeljak za pretpranje. Drugi način bi bio da izaberete program sa dodatnim ispiranjem i dodate sredstvo za izbeljivanje dok mašina uzima vodu preko fioke za deterdžent tokom prve faze ispiranja.
- Ne mešajte sredstvo za izbeljivanje i deterdžent.
  - Sredstvo za izbeljivanje koristite u maloj količini (oko 50 ml) i isperite dobro odeću jer može da iritira kožu. Nemojte da sipate izbeljivač na veš i nemojte da ga koristite sa obojenim vešom.
  - Prilikom korišćenja sredstava za uklanjanje boje zasnovanih na kiseoniku, izaberite program koji pere veš na niskoj temperaturi.
  - Sredstvo za skidanje boje zasnovano na kiseoniku se može koristiti sa deterdžentom; međutim, ako se ne nalaz u istom obliku, prvo stavite deterdžent u odeljak broj „2“ u posudu za deterdžent i sačekajte da mašina ispere deterdžent prilikom uzimanja vode. Dok mašina nastavlja da uzima vodu, dodajte sredstvo za uklanjanje boje u isti odeljak.

## 4.2.7 Saveti za efikasnije pranje

		Odeća			
		Pastelne boje i beli veš	Boje	Crni/veš tamne boje	Osetljivo/Vuna/Svila
		(Preporučeni opseg temperatura zavisi od zaprljanosti: 40-90 oC)	(Preporučeni opseg temperatura zavisi od zaprljanosti: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperatura zavisi od zaprljanosti: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperatura zavisi od zaprljanosti: hladno -30 oC)
<b>Zaprljanost</b>	<b>Veoma prljav</b> (teške mrlje, kao što su mrlje od trave, kafe, voda i krvi.)	Moguće je da bude potrebno da se mrlje tretiraju ili da se obavi pretpranje. Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za beli veš mogu se koristiti u dozama preporučenim za veoma prljav veš. Preporučuje se korišćenje praškastih deterdženata za čišćenje mrlja od blata, kao i mrlja koje reaguju na izbeljivače.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji mogu se koristiti u dozama preporučenim za veoma prljav veš. Preporučuje se korišćenje praškastih deterdženata za čišćenje mrlja od blata, kao i mrlja koje reaguju na izbeljivače. Koristite deterdžente bez izbeljivača.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za veoma prljav veš.	Za osetljivu odeću je bolje koristiti tečne deterdžente. Vunena i svilena odeća mora da se pere specijalnim deterdžentima za vunu.
	<b>Normalno prljav</b> (Na primer, za mrlje koje su izazvane znojenjem na okovratnicama i manžetnama)	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za beli veš mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno prljav veš.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno prljav veš. Treba koristiti deterdžente koji ne sadrže izbeljivač.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno prljav veš.	Za osetljivu odeću je bolje koristiti tečne deterdžente. Vunena i svilena odeća mora da se pere specijalnim deterdžentima za vunu.
	<b>Malo prljav</b> (Nema vidljivih mrlja.)	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za beli veš mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo prljav veš.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo prljav veš. Treba koristiti deterdžente koji ne sadrže izbeljivač.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo prljav veš.	Za osetljivu odeću je bolje koristiti tečne deterdžente. Vunena i svilena odeća mora da se pere specijalnim deterdžentima za vunu.

## 4.3 Rukovanje proizvodom

### 4.3.1 Kontrolna tabla



- 1 - Tipka za odabir programa (najgornji položaj uključeno / isključeno)
- 2 - LED indikatori brzine centrifuge
- 3 - LED indikatori zaključavanja zbog dece
- 4 - LED svetlo za omogućenu bravu vrata

- 5 - LED indikator odloženog starta
- 6 - LED svetlo sleda programa
- 7 - Tipka za „Pokretanje/Pauziranje“
- 8 - Tipka za podešavanje odloženog starta
- 9 - Tipka za podešavanje brzine centrifuge

### 4.3.2 Priprema mašine

1. Proverite da li su creva čvrsto povezana.
2. Prikopčajte mašinu na napajanje električnom energijom
3. Potpuno odvrnite slavinu.
4. Stavite veš u mašinu.
5. Dodajte deterdžent i omekšivač za tkaninu.

### 4.3.3 Odabir programa i saveti za efikasno pranje

1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i zaprljanosti veša u skladu s „Tabelom programa i potrošnje“ i tabelom temperature u nastavku.
2. Odaberite željeni program uz pomoć dugmeta za Odabir programa.


Tabela simbola


#### 4.3.4. Tabela programa i potrošnje

SB						
Program		Maks. opterećenje (kg)	Trajanje programa (.mm)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Maks. brzina
Cottons	90	8	210	95.0	2.400	1000
	60	8	218	51.0	0.990	1000
	60	4	167	36.5	0.670	1000
	40	8	210	95.0	1.050	1000
	20	8	210	93.0	0.600	1000
Cottons 60° with Prewash	60	8	230	104	2.000	1000
Eco 40-60	40***	8	218	51.0	0.980	1000
	40***	4	167	34.0	0.535	1000
	40***	2	167	27.0	0.305	1000
Synthetics 40°	40	3	135	71.0	0.800	1000
Synthetics 20°	20	3	135	68.0	0.300	1000
Mini 30°	30	8	28	75.0	0.200	1000
Wool/Hand Wash 40°	40	1.5	75	63.0	0.500	1000
DownWear 40°	40	2	120	90.0	0.850	1000
Shirts 40°	40	3	125	63.0	0.650	800
Drum Clean	90	-	160	73.0	2.600	600

\*\*\*: Eco 40-60 predstavlja program ispitivanja u skladu s i energetske oznake u skladu s EN 60456:2016/A11:2020i energetske oznake u skladu s Delegiranom direktivom Komisije (EU) 2019/2014)

- : Pogledajte opis programa za maksimalno opterećenje.

	Potrošnja vode i struje može da bude različita, što zavisi od promena u pritisku vode, tvrdoće vode i temperature vode, temperature okoline, vrste i količine veša, brzine centrifuge, kao i promena napona struje.
	U zavisnosti od količine veša koji ste stavili u mašinu, može doći do vremenskog odstupanja u trajanju od 1–1,5 časova između trajanja koje je prikazano na tabli Program i potrošnja i stvarnog trajanja programa pranja. Trajanje će se automatski ažurirati ubrzo nakon početka pranja.
	Uvek birajte najnižu odgovarajuću temperaturu. Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije uglavnom su oni koji se izvode na nižim temperaturama i dužem trajanju.
	Na buku i preostali nivo vlažnosti utiče brzina centrifugiranja: što je veća brzina centrifugiranja u fazi centrifugiranja, to je veća buka i niži je preostali sadržaj vlažnosti.

## Vrednosti potrošnje (SR)

	Izbor temperature (°C)	Brzina centrifuge (o/min)	Kapacitet (kg)	Trajanje programa (oč.nm)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)	Potrošnja vode (L/ciklus)	Temperatura veša (°C)	Sadržaj preostale vlage (%)
Eco 40-60	40	1000	8.0	03:38	0.980	51.0	41	62
	40	1000	4	02:47	0.535	34.0	32	62
	40	1000	2	02:47	0.305	27.0	25	63
Cottons 20	20	1000	8	03:25	0.600	93.0	20	62
Cottons 60 with Prewash	60	1000	8	03:45	2.000	104.0	60	62
Synthetics	40	1000	3	02:10	0.800	71.0	40	45
Xpress 30	30	1000	8	00:28	0.200	75.0	23	62

### 4.3.5 Glavni programi

Zavisno od vrste tkanine upotrebljavajte sledeće glavne programe.

- **Cottons (pamuk)**

Koristite ovaj program za pamučno rublje (čaršafi, posteljina, peškiri, bade-mantili, donje rublje itd.). Vaš veš će se prati energičnim pranjem tokom dužeg ciklusa pranja.

- **Synthetics (Sintetika)**

Koristite za pranje sintetičke odeće (košulje, bluze, mešavine sintetike/pamuka, itd.). Vaš veš će se prati nežno tokom kraćeg ciklusa pranja u poređenju sa programom za pamuk. Za zavesu i til preporučuje se upotreba programa Sintetika 20°C ili 40°C.

- **Woollens / Hand Wash (Vuna / Ručno pranje)**

Upotrebljavajte za pranje vunene/osetljive odeće. Rublje će se prati vrlo nežnim pranjem kako ne biste oštetili odeću.

### 4.3.6 Dodatni programi

Za posebne slučajeve na mašini dostupni su dodatni programi.



Dodatni programi mogu se razlikovati zavisno od modela vaše mašine za pranje.

- **Eco 40-60**

Program eco 40-60 može u istom ciklusu oprati normalno zaprljan pamučni veš za koji je navedeno da se može prati na 40 °C ili 60 °C, a ovaj se program koristi za procenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a o ekološkom dizajnu.

Iako pere duže od ostalih programa, omogućava veliku uštedu energije i vode. Stvarna temperatura vode može biti različita od navedene temperature pranja. Kada u mašinu stavite manje veša (npr. ½ kapaciteta ili manje), periodi u programskim fazama mogu se automatski skratiti. U tom će se slučaju potrošnja struje i vode smanjiti u većoj mjeri.

- **Cottons 60° with Prewash (Pamuk 60 ° s pretpranjem)**

Koristite ovaj program samo za jako zaprljanu pamučnu odeću. Dodajte deterđent u odeljak za pranje.

- **Xpress 30°**

Ovaj program koristite za pranje manje zaprljanog pamučnog rublja u kratkom vremenu.

- **Shirts (Košulje)**

Ovaj program se koristi za pranje majica od pamuka, sintetike i uopšte tkanina koje sadrže sintetiku. Smanjuje nabore. Izvršen je algoritam pretpranja.

- Nanesite hemijsko sredstvo za pretpranje direktno na odeću ili ga dodajte zajedno s deterđentom kad mašina počne primati vodu iz odeljka za glavno pranje. Tako će ih mašina oprati u kratkom vremenskom periodu i očekivani vek trajanja vaših košulja će se produžiti.

- **Down Wear (Odeća od perja)**

Koristite taj program za pranje kaputa, prsluka, jakni itd. koji imaju u sebi perja i sadrže oznaku „perivo u mašini“. Zahvaljujući posebnim profilima centrifuge, obezbeđeno je da voda ulazi u vazdušne raspore među perjem.

- **Drum Clean (Čišćenje bubnja)**

Koristite redovno (jednom na svakih 1–2 meseca) da biste očistili doboš i obezbedili potrebnu higijenu. Pokrenite program kada je mašina u potpunosti prazna. Da biste dobili bolje rezultate, stavite prašak za uklanjanje kamenca za mašine za pranje veša u odeljak za deterđent br. „2“. Kada program završi, ostavite vrata za punjenje odškrinuta kako bi se unutrašnjost mašine osušila.



Ovo nije program za pranje. Ovo je program za održavanje.

Nemojte da pokrećete program ako u mašini ima nečega. Ukoliko pokušate da učinite to, mašina detektuje da u mašini ima veša i prekida program.

#### 4.3.7 Posebni programi

Za posebne primene možete odabrati bilo koji od sledećih programa.

- **Rinse (Ispiranje)**

Upotrebljavajte ovaj program za odvojeno ispiranje ili dodavanje štirka.

- **Spin+Drain (centrifuga + ceđenje)**

Ovu funkciju možete koristiti za uklanjanje vode iz odeće tako što će se voda iz mašine iscediti.

Pre uključivanja ovog programa, odaberite željenu brzinu centrifuge i pritisnite tipku Start/pauza. Mašina će prvo ispuštiti vodu. Zatim će rublje ocediti centrifugom prema podešenoj brzini centrifuge i ispuštiti vodu iz rublja.

Ako želite da iscedite samo vodu, a da ne centrifugirate veš, odaberite program Pump + Spin, a zatim odaberite funkciju No Spin (bez centrifuge) pomoću dugmeta za podešavanje brzine centrifuge. Pritisnite dugme Start / Pauza.



Za osetljivo rublje koristite nižu brzinu centrifuge.

#### 4.3.8 Odabir brzine

Kod odabira novog programa, preporučena brzina centrifuge odabranog programa prikazana je na indikatoru za brzinu centrifuge.

Da biste smanjili brzinu centrifuge, pritisnite tipku za podešavanje brzine centrifuge. Brzina centrifugiranja se postupno smanjuje. Zatim se, zavisno od modela proizvoda, na ekranu prikazuju opcije „Zadržavanje ispiranja“ i „Bez centrifuge“. Ako je odabrana opcija „Bez centrifuge“, neće se uključiti lampice indikatora za nivo ispiranja.

##### Zadržavanje ispiranja

Ako ne želite izvaditi odeću odmah nakon završetka programa, možete se koristiti funkcijom zadržavanja ispiranja i zadržati vodu u poslednjem ispiranju, čime ćete sprečiti gužvanje odeće do kojeg dolazi kada mašina ispusti vodu. Pritisnite tipku Početak/Pauza nakon ovog procesa ako želite izbaciti vodu bez centrifuge. Program će se nastaviti i završiti nakon ispuštanja vode.

Ako želite staviti na centrifugu rublje koje je u vodi, prilagodite brzinu centrifuge i pritisnite tipku za početak/pauzu.

Program će se nastaviti. Voda se ispušta, veš se centrifugira i program je završen.



Ako program nije dosegao korak centrifuge, možete promeniti brzinu bez prebacivanja mašine u režim pauze.



### 4.3.9 Odloženi start

Pomoću funkcije Odloženi start, pokretanje programa može biti odloženo do 3, 6 ili 9 sati.



Ne koristite tečne deterdžente kada podesite Odloženi start! Postoji opasnost od fleka na odeći!

1. Otvorite vrata za stavljanje veša, stavite veš i deterdžent, itd.
2. Izaberite program pranja i brzinu centrifuge.
3. Podesite željeno vreme pritiskom na dugme Odloženi start. Kada se jednom pritisne dugme, bira se odloženi start od 3 sata. Kada se ponovo pritisne isto dugme, bira se odlaganje od 6 sati, a kada se pritisne treći put, bira se odloženi start od 9 sati. Ako još jednom pritisnete dugme za odloženi start, odlaganje će biti otkazano.
4. Pritisnite dugme Start/Pauza. Lampica prethodnog odloženog vremena starta se gasi, a sledeća lampica odloženog vremena starta se pali nakon svaka 3 sata.
5. Na kraju odbrojavanja, sve lampice odloženog starta će se ugasiti i izabrani program će se pokrenuti.



Mašinu možete prebaciti u režim pauze i dodavati veš tokom perioda odloženog starta.

#### Promena perioda za odloženi start

Ako želite da promenite vreme tokom odbrojavanja, moraćete da otkazete program i ponovo podesite vreme odlaganja.

#### Otkazivanje funkcije vremena odlaganja

Ako želite opozvati odbrojavanje odloženog vremena početka i odmah pokrenete program:

1. Okenite okruglu tipku za odabir programa na bilo koji program. Dakle, funkcija odloženog starta će biti otkazana. Svetlo za kraj/opoziv neprekidno svetli.
2. Zatim ponovo odaberite program koji želite pokrenuti.
3. Pritisnite tipku početak/pauza da biste pokrenuli program.

### 4.3.10. Pokretanje programa

1. Pritisnite tipku početak/pauza da biste pokrenuli program.
2. Upalice se svetlo toka programa koje prikazuje pokretanje programa.

### 4.3.11 Zaključavanje zbog dece

Koristite dečju bravu da biste sprečili decu da se igraju s mašinom. Na taj način možete sprečiti bilo kakve izmene programa koji je u toku.



Ako se dugme za odabir programa rotira kada je aktivirana zaštita za decu, „LED svetlo za aktivno zaključavanje zbog dece“ trepće 3 puta. Zaključavanje za zaštitu djece ne dozvoljava nikakve promene u programima ili odabranoj brzini.

Čak i ako je drugi program odabran pomoću tipke za odabir programa dok je aktivna funkcija sigurnosnog zaključavanja zbog dece, prethodno odabrani programi nastaviće s radom.

Kada je zaključavanje zbog dece aktivno i mašina radi, možete prebaciti mašinu u režim pauze bez deaktiviranja funkcije zaključavanja zbog dece okretanjem dugmeta za izbor programa u položaj za uključivanje/isključivanje. Kada nakon toga okrenete dugme za odabir programa, program će se nastaviti.

#### Da biste aktivirali zaključavanje zbog dece:

Pritisnite i držite dugmad za brzinu i odloženi start 3 sekunde. Dok držite 3 sekunde, lampica „Zaključavanje zbog dece omogućeno“ će treptati. Dugmad možete otpustiti kada LED svetla budu neprekidno svetlila.

#### Da biste deaktivirali zaključavanje zbog dece:

Pritisnite i držite dugmad za brzinu i odloženi start 3 sekunde dok program radi. Dok držite 3 sekunde, lampica „Zaključavanje zbog dece omogućeno“ će treptati. Dugmad možete otpustiti kada se LED svetla u potpunosti isključe.



Osim gore navedenog načina, za isključivanje funkcije zaključavanja zbog dece prebacite okruglu tipku za odabir programa u položaj uključeno/isključeno kad ne radi nijedan program i odaberite drugi program.

Zaključavanje zbog dece neće biti aktivirano nakon nestanka struje ili kada je mašina isključena iz utičnice.

### 4.3.12. Napredak programa

Napredak programa koji radi može se pratiti na oznaci toka programa. Na početku svakog koraka programa, uključite se odgovarajuća lampica indikatora i ugasiće se svetlo završenog koraka.

Možete promeniti podešavanja brzine bez zaustavljanja toka programa dok program radi. Da biste to uradili, promena koju želite uneti mora biti u koraku nakon koraka pokrenutog programa. ko promena nije kompatibilna, odgovarajuće lampice zasvetliće 3 puta.



Ako se mašina ne prebaci na korak centrifuge, možda je uključena funkcija zadržavanja ispiranja ili je uključen sistem za automatsko otkrivanje neuravnoteženog punjenja zbog nejednačne raspodele rublja u mašini.

### 4.3.13. Zaključavanje vrata za punjenje

Na vratima za punjenje mašine postoji sistem za zaključavanje koji sprečava otvaranje vrata za punjenje kada nivo vode nije odgovarajući.

Lampica vrata za punjenje mašine počće da treperi kad se mašina prebaci na pauzu. Mašina proverava nivo vode unutar mašine. Ako je nivo vode odgovarajući, isključuje se lampica vrata za punjenje i mogu se otvoriti za 1–2 minuta.

Ako nivo vode nije odgovarajući, lampica vrata za punjenje i dalje svetli, a vrata za punjenje se ne mogu otvoriti. Ako morate otvoriti vrata za punjenje dok svetli lampica vrata za punjenje, morate opozvati trenutni program. Videti „Otkazivanje programa“

### 4.3.14. Promena odabira nakon početka izvođenja programa

#### Prebacivanje mašine na pasivni režim rada

Pritisnite tipku Start/Pauza da biste prebacili mašinu u pasivni način rada dok program radi. Svetlo programa na kojem mašina radi će treperiti na indikatoru toka programa, označavajući da je mašina prebačena u režim pauze.

Pored toga, kada se vrata za punjenje mogu otvoriti, svetlo vrata za punjenje se potpuno isključuje.

#### Promena podešavanja brzine

Možete da promenite podešavanja brzine programa koji je trenutno pokrenut. Videti „Brzina centrifuge“.



Ako nije dozvoljena nikakva promena, odgovarajuća lampica indikatora zasvetliće 3 puta.

#### Dodavanje ili vađenje veša

Možete da stavite/izvadite veš dok program radi ako je nivo vode odgovarajući za otvaranje vrata. Da biste to uradili:

1. Pritisnite tipku Start/Pauza da biste prebacili mašinu u režim pauze. Počinje treperiti lampica indikatora odgovarajućeg koraka toka programa tokom kojega je uređaj prebačen na pauzu.
2. Sačekajte da se vrata za punjenje mogu otvoriti.
3. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite rublje.
4. Zatvorite vrata za punjenje.
5. Ako je potrebno, promenite podešavanja brzine.
6. Pritisnite tipku Start/Pauza da biste pokrenuli mašinu.

### 4.3.15. Opoziv programa

Za opoziv programa okrenite tipku za odabir programa i odaberite drugi program. Prethodni program će se opozvati. Lampica indikatora za Kraj/Opoziv programa svetliće neprekidno da obavesti da je program opozvan. Vaša mašina će završiti program kada okrenete dugme za izbor programa; međutim, neće iscediti vodu koja je unutra. Kada odaberete i započnete novi program, novoizabrani program će započeti u zavisnosti od koraka u kojem je prethodni program otkazan. Na primer, može da primi dodatnu vodu ili nastavi da pere s vodom koja je unutra.



Neki programi mogu započeti ispuštanjem vode iz mašine. Možda ćete ponovno morati staviti deterđent i omekšivač za novi program koji ste odabrali, zavisno od koraka na kojem je program opozvan.

#### **4.3.16. Završetak programa**

Kada se program završi, LED indikator „Završetak“ svetli na indikatoru praćenja programa.

1. Sačekajte dok se „LED svetlo za brava vrata omogućena“ potpuno ne ugasi.
2. Da biste isključili mašinu, okrenite dugme za izbor programa u položaj za uključivanje / isključivanje.
3. Izvadite veš i zatvorite vrata za punjenje. Vaša mašina za pranje je spremna za sledeći ciklus pranja.

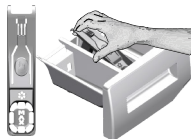
#### **4.3.17 Uređaj ima „Režim pauze“.**

Nakon što uključite mašinu pomoću dugmeta za odabir programa (prebacivanjem dugmeta u položaj koji je drugačiji od položaja Uključeno / Isključeno), ako se u koraku izbora ne pokrene nijedan program ili ne izvrši nijedan drugi postupak u roku od otprilike 2 minuta nakon završetka izabranog programa, mašina će automatski preći u režim uštede energije. Osvetljenje indikatorskih lampica će se smanjiti. Takođe, ako vaš proizvod ima ekran koji pokazuje vreme programa, taj ekran će se potpuno isključiti. Okretanjem tipke za odabir programa ili dodirrom na bilo koju tipku, svetla i ekran vrtiće se u prethodno stanje. Ono što izaberete prilikom izlaska iz režima energetske efikasnosti može se promeniti. Proverite tačnost odabira pre pokretanja programa. Po potrebi, ponovo izvršite podešavanja. Ovo nije greška.

## 4.4 Održavanje i čišćenje

Radni vek proizvoda se produžava i česti problemi će se smanjiti ako se čisti redovno.

### 4.4.1 Čišćenje fiokke za deterdžent



Redovno (svakih 4-5 ciklusa pranja) čistite fiokku za deterdžent kao što je pokazano u nastavku da biste sprečili taloženje praška tokom vremena. Podignite zadnji deo sifona da biste ga izvadili, kao što je pokazano na slici. Ako u odeljku za omekšivač počne da se nakuplja više mešavine vode i omekšivača nego obično, sifon mora da se očisti.

- 1 Pritisnite tačku na sifonu u odeljku za omekšivač i vucite prema sebi dok ne izvadite odeljak iz mašine.
- 2 Operite fiokku za deterdžent i sifon u lavabou sa puno mlake vode. Da biste sprečili da ostaci dođu u kontakt sa vašim kožom, očistite ih odgovarajućom četkom noseći rukavice.
- 3 Posle čišćenja vratite fiokku na mesto i uverite se da je dobro postavljena.

### 4.4.2 Čišćenje vrata za punjenje i doboša

Ostaci omekšivača, deterdženta i prljavština mogu se vremenom nataložiti u vašoj mašini i prouzrokovati neprijatne mirise i loše pranje. Da biste to izbegli, koristite program za **čišćenje doboša**.



Proces čišćenja doboša treba ponavljati na svaka 2 meseca.

Koristite sredstvo za uklanjanje kamenca koje je podesno za mašine za pranje veša.



Posle svakog pranja proverite da nikakve materije nisu zaostale u dobošu. Ako su otvori na odeljku (kao na slici) blokirani, otvorite ih pomoću čačkalice. Strani metal će dovesti do stvaranja mrlja od rđe u dobošu. Očistite mrlje na površini bubnja koristeći sredstva za čišćenje za nerđajući čelik.

Nikada nemojte da koristite čeličnu bunu ili žičanu vunu. To će oštetiti obojenom, hromirane i plastične površine.

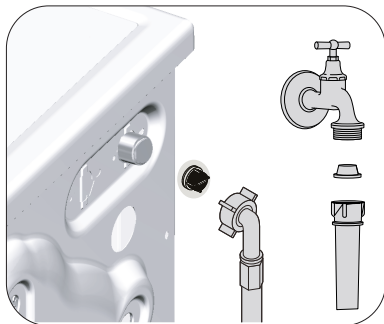
### 4.4.3 Čišćenje kućišta i komandne table

Kućište mašine obrišite sapunicom ili nekorozivnim blagim gel deterdžentom, ako je potrebno, i osušite mekom krpom.

Za čišćenje komandne table koristite samo meku i vlažnu krpku.

### 4.4.4 Čišćenje filtera za dovod vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na poledini mašine i na kraju svakog creva za dovod vode, na mestu gde se spaja na slavinu, nalazi se filter. Ti filteri sprečavaju ulazak stranih tela i prljavštine iz vode u mašinu za pranje veša. Filteri treba da se čiste kad se uprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Izvadite navrtke creva za dovod vode da biste pristupili filterima na ventilima za dovod vode. Očistite ih prikladnom četkom. Ako su filteri previše prljavi, izvadite ih pomoću klješta i očistite ih.
3. Izvadite filtere na ravnim krajevima creva za dovod vode zajedno sa zaptivačima i dobro ih očistite pod tekućom vodom.
4. Ponovo postavite zaptivke i filtere pažljivo i zategnite ih ručno.

#### 4.4.5 Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtera pumpe

Sistem filtera u Vašoj mašini sprečava da predmeti kao što su dugmad, novčići i niti tkanina začepe propeler pumpe za vreme izbacivanja vode od pranja. Zbog toga će voda biti izbačena bez ikakvih problema, a servisni vek trajanja pumpe će biti duži.

Ako mašina ne uspe da izbaci vodu, filter pumpe može da bude začepljen. Filter se mora čistiti kad god je začepljen ili na svaka 3 meseca. Da bi se očistio filter pumpe prvo se mora izbaciti voda.

Osim toga, pre transportovanja mašine (npr. preselejenje u drugu kuću) i u slučaju zamrzavanja vode, vodu ćete možda morati u potpunosti da izbacite.



**PAŽNJA:** Strane materije koje su zaostale u filteru pumpe mogu da oštete vašu mašinu ili da izazovu problem sa bukom.

**PAŽNJA:** Ako se proizvod ne koristi, isključite slavinu, skinite glavnu cev i istočite vodu iz mašine zbog smrzavanja.

**PAŽNJA:** Nakon svake upotrebe, isključite slavinu za glavni dotok vode.

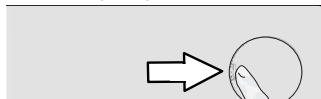
#### Da biste očistili prijavili filter i isпустили vodu:

1 Isključite mašinu da biste prekinuli dovod električne energije.



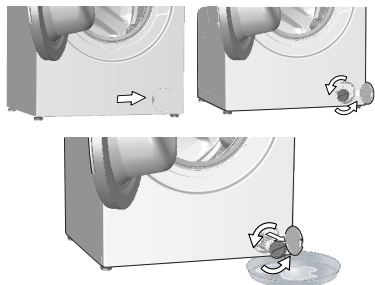
**PAŽNJA:** Temperatura vode u mašini može da se poveća do 90 °C. Da biste izbegli rizik od opekotina, očistite filter nakon što se voda u unutrašnjosti ohladi.

2. Otvorite poklopac za filter.



3 Pratite proceduru ispod da biste isпустили vodu.

#### Ako proizvod nema crevo za hitno ispuštanje vode, da biste isпустили vodu:



- Da biste sakupili vodu koja ističe iz filtera, postavite veći sud ispred filtera.
- Okrenite i olabavite filter pumpe dok voda ne počne da teče (u smeru suprotnom kretanju kazaljke na satu). Usmerite vodu koja teče u kofu koju ste stavili ispred filtera. Imajte uvek pri ruci krpu da biste pokupili prolivenu vodu.
- Kada se voda iz mašine potpuno izbaci, okrećite filter da biste ga skinuli.

4 Očistite sav talog u filteru, kao i vlakna oko propelera pumpe, ako ih ima.

5. Vratite filter.


6. Ako se poklopac filtera sastoji iz dva dela, zatvorite poklopac filtera pritiskom na polugicu. Ako je iz jednog komada, polugice na nižem delu prvo postavite na njihova mesta, a zatim pritisnite gornji deo radi zatvaranja.

Problem	Razlog	Rešenje
Program se ne pokreće nakon zatvaranja vrata.	Dugme za Pokretanje / Puziranje / Otkazivanje nije pritisnuto. Zatvaranje vrata za punjenje veša može biti otežano u slučaju prekomernog punjenja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pritisnite dugme za Pokretanje / Puziranje / Otkazivanje.</li> <li>Smanjite količinu veša i postarajte se da vrata za punjenje budu pravilno zatvorena.</li> </ul>
Program ne može da se uključi ili izabere.	Mašina za pranje veša se možda prebacila u režim samozaštite zbog problema sa snabdevanjem (kao što su napon, pritisak vode itd.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Da biste otkazali program, okrenite dugme za izbor programa i izaberite drugi program. Prethodni program će biti otkazan. (Pogledajte "Otkazivanje programa")</li> </ul>
Voda u mašini.	U proizvodnju je možda ostalo malo vode iz procesa kontrole kvaliteta u proizvodnji.	<ul style="list-style-type: none"> <li>To nije kvar; voda nije štetna za mašinu.</li> </ul>
Mašina ulazi u režim pripravnosti nakon što se pokrene program ili ne prima vodu.	Slavina je isključena. Crevo za ulaz vode je savijeno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorite slavinu.</li> <li>Ispravite crevo.</li> </ul>
	Filter za ulaz vode je zapušten. Vrata za ubacivanje veša su možda otvorena. Priključak za vodu je možda neispravan ili je dotok vode prekinut (kada je dotok vode prekinut, LED lampice za pranje ili ispiranje počnu da trepere).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite filter.</li> <li>• Zatvorite vrata.</li> <li>• Proverite priključak za vodu. Ako je dotok vode prekinut, pritisnite taster Početak/pauza nakon što se voda ponovo doprema da bi se nastavio postupak iz režima pripravnosti.</li> </ul>
Mašina ne izbacuje vodu.	Crevo za izbacivanje vode je možda zapušeno ili uvrnuto. Filter pumpe je zapušten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite ili ispravite crevo.</li> <li>• Očistite filter pumpe .</li> </ul>
	Mašina vibrira ili pravi buku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nivelišite mašinu podešavanjem nožica.</li> <li>• Očistite filter pumpe .</li> <li>• Skinite bezbednosne transportne vijke.</li> <li>• Dodajte više veša u mašinu.</li> <li>• Izvadite malo veša iz mašine ili rukom popravite ravnotežu veša.</li> <li>• Pobrinite se da se mašina ne naslanja ni na kakav predmet.</li> </ul>
Postoji curenje vode na dnu mašine za pranje veša.	Crevo za izbacivanje vode je možda zapušeno ili uvrnuto. Filter pumpe je zapušten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite ili ispravite crevo.</li> <li>• Očistite filter pumpe .</li> </ul>
	Mašina je stala ubrzo nakon početka programa.	Mašina je možda privremeno zaustavljena zbog pada napona.
Mašina direktno prazni vodu koju prihvata.	Crevo za pražnjenje možda nije na adekvatnoj visini.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priključite crevo za pražnjenje kao što je opisano u priručniku za rukovanje.</li> </ul>
Voda se ne može videti u mašini tokom pranja.	Nivo vode nije vidljiv spolja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ovo nije greška.</li> </ul>
Vrata za ubacivanje veša se ne mogu otvoriti.	Zaključavanje vrata je aktivirano zbog nivoa vode u mašini. Mašina greje vodu ili je u ciklusu centrifuge. Aktivirano je zaključavanje zbog dece. Zaključana vrata će se otključati nekoliko minuta nakon završetka programa. Vrata za punjenje se mogu zaglaviti zbog pritiska kome su izložena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isпустite vodu pokretanjem programa Pumpa ili Centrifuga.</li> <li>• Sačekajte dok se program ne završi.</li> <li>• Sačekajte nekoliko minuta za deaktivaciju zaključanih vrata.</li> <li>• Uхватite ručku i povucite i gurnite vrata za punjenje da biste ih oslobodili i otvorili.</li> </ul>
	Pranje traje duže nego što je naznačeno u uputstvu.(*)	Pritisak vode je nizak.
Napon može biti nizak.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vreme pranja se produžava da bi se izbegli loši rezultati pranja kada je napon nizak.</li> </ul>
Temperatura dolazne vode je možda niska.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vreme potrebno za grejanje vode se produžava u hladnim godišnjim dobima. Takođe, vreme pranja se može produžiti kako bise izbegli loši rezultati pranja.</li> </ul>
Broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje je možda povećana. Moгуće je da je došlo do stvaranja prevelike pene i da je sistem za automatsku apsorpciju pene aktiviran zbog prekomerne količine deterđenta.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mašina povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i dodaje dodatni korak ispiranja ako je potrebno.</li> <li>• Koristite preporučenu količinu deterđenta.</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Razlog</b>	<b>Rešenje</b>
Trajanje programa se ne odbrojava. (kod modela sa displejem) (*)	Tajmer je možda zaustavljen zbog uzimanja vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tajmer neće odbrojavati dok mašina ne uzme dovoljnu količinu vode. Mašina će sačekati dok u njoj ne bude dovoljna količina vode da bi se izbegli slabi rezultati pranja zbog nedostatka vode. Indikator tajmera će nakon toga nastaviti sa odbrojavanjem.</li> </ul>
	Tajmer se može zaustaviti tokom koraka zagrevanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikator tajmera neće odbrojavati dok mašina ne dostigne izabranu temperaturu.</li> </ul>
	Tajmer se može zaustaviti tokom koraka centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moguće je da je došlo do aktiviranja sistema za automatsku detekciju neuravnoteženog opterećenje zbog neujednačene raspodele veša u bubnju.</li> </ul>
Trajanje programa se ne odbrojava. (*)	Možda ima nebalansiranog veša u mašini.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moguće je da je došlo do aktiviranja sistema za automatsku detekciju neuravnoteženog opterećenje zbog neujednačene raspodele veša u bubnju.</li> </ul>
Mašina ne prabacuje na korak centrifugiranja. (*)	Možda ima nebalansiranog veša u mašini.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moguće je da je došlo do aktiviranja sistema za automatsku detekciju neuravnoteženog opterećenje zbog neujednačene raspodele veša u bubnju.</li> </ul>
	Mašina neće centrifugirati ako se voda ne isprazni u potpunosti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proverite filter i crevo za pražnjenje.</li> </ul>
	Moguće je da je došlo do stvaranja prevelike pene i da je sistem za automatsku apsorpciju pene aktiviran zbog prekomerne količine deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta.</li> </ul>
Učinak pranja je loš: Veš postaje siv. (**)	Nedovoljna količina deterdženta se koristi tokom dužeg vremenskog perioda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i vešu.</li> </ul>
	Pranje je obavljeno na niskim temperaturama tokom dužeg vremena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izaberite odgovarajuću temperaturu za pranje veša.</li> </ul>
	Nedovoljna količina deterdženta se koristi sa tvrdom vodom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Korišćenje nedovoljne količine deterdženta sa tvrdom vodom dovodi do lepljenja nečistoća na odeću i vremenom odeća postaje siva. Teško je eliminisati sivu boju kada se to dogodi. Koristite preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i vešu.</li> </ul>
	Koristi se previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i vešu.</li> </ul>
Učinak pranja je loš: Mrlje istrajavaju ili se veš ne beli. (**)	Koristi se nedovoljna količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i vešu.</li> </ul>
	Ubačena je prekomerna količina veša.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte prekomerno da ubacujete veš. Ubacite količine veša preporučene u „Tabeli programa i potrošnje“.</li> </ul>
	Izabrani su pogrešan program i temperatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izaberite odgovarajuću temperaturu i program za pranje veša.</li> </ul>
	Pogrešan tip deterdženta se koristi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite originalni deterdžent koji odgovara mašini.</li> </ul>
	Koristi se previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stavite deterdžent u odgovarajući odeljak. Nemojte da mešate sredstvo za beljenje i deterdžent.</li> </ul>
Učinak pranja je loš: Mrlje od ulja ostaju na vešu. (**)	Regularno pranje u bubnju se ne primenjuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite bubanj redovno. Pogledajte odeljak 4.4.2.</li> </ul>
Učinak pranja je loš: Odeća ne miriše prijatno. (**)	Mirisi i slojevi bakterija se formiraju na bubnju kao rezultat neprekidnog pranja na nižim temperaturama i/ili kraćim programima.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ostavite floku deterdženta kao i vrata za ubacivanje veša otvorene nakon svakog pranja. Tako neće doći do stvaranja vlažnog okruženja koje odgovara baterijama.</li> </ul>
Boja odeće bleđi. (**)	Ubačena je prekomerna količina veša.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte prekomerno da ubacujete veš.</li> </ul>
	Deterdžent koji se koristi je vlažan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deterdžente držite zatvorenim u okruženju koje nije vlažno i nemojte da ih izlažete prekomernim temperaturama.</li> </ul>
	Izabrana je viša temperatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izaberite odgovarajući program i temperaturu u skladu sa tipom i stepenom zaprljanosti veša.</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Razlog</b>	<b>Rešenje</b>
<b>Ne ispira se dobro.</b>	Količina, brend i uslovi skladištenja deterdženta koji se koristi je neodgovarajući.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristite deterdžent koji odgovara mašini za pranje i vašem vešu. Deterdžente držite zatvorenim u okruženju koje nije vlažno i nemojte da ih izlažete prekomernim temperaturama.</li> </ul>
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako se deterdžent stavi u odeljak za pretpranje iako ciklus pretpranja nije izabran, mašina može da uzme ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili uzimanja omekšivača. Stavite deterdžent u odgovarajući odeljak.</li> </ul>
	Filter pumpe je zapušten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite filter.</li> </ul>
	Crevo za odvod je savijeno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proverite crevo za odvod.</li> </ul>
<b>Veš postaje krut nakon pranja. (**)</b>	Koristi se nedovoljna količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Korišćenjem nedovoljne količine deterdženta u poređenju sa tvrdoćom vode može dovesti do stvrdnjavanja vode vremenom. Koristite odgovarajuću količinu deterdženta na osnovu tvrdoće vode.</li> </ul>
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako se deterdžent stavi u odeljak za pretpranje iako ciklus pretpranja nije izabran, mašina može da uzme ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili uzimanja omekšivača. Stavite deterdžent u odgovarajući odeljak.</li> </ul>
	Deterdžent je možda pomešan sa omekšivačem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nemojte da mešate omekšivač sa deterdžentom. Operite i očistite posudu vrućom vodom.</li> </ul>
<b>Veš ne miriše kao omekšivač. (**)</b>	Deterdžent je stavljen u pogrešan odeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako se deterdžent stavi u odeljak za pretpranje iako ciklus pretpranja nije izabran, mašina može da uzme ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili uzimanja omekšivača. Operite i očistite posudu vrućom vodom. Stavite deterdžent u odgovarajući odeljak.</li> </ul>
	Deterdžent je možda pomešan sa omekšivačem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nemojte da mešate omekšivač sa deterdžentom. Operite i očistite posudu vrućom vodom.</li> </ul>
<b>Deterdžent zaostaje u fioci za deterdžent. (**)</b>	Deterdžent je stavljen u vlažnu fioku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osušite fioku za deterdžent pre stavljanja deterdženta.</li> </ul>
	Deterdžent je navlažen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deterdžente držite zatvorenim u okruženju koje nije vlažno i nemojte da ih izlažete prekomernim temperaturama.</li> </ul>
	Pritisak vode je nizak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proverite pritisak vode.</li> </ul>
	Deterdžent u odeljku za glavno pranje je navlažen tokom uzimanja vode za pretpranje. Otvori odeljka za deterdžent su blokirani.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proverite otvore i očistite ako su zapušeni.</li> </ul>
	Postoji problem sa ventilima u fioci za deterdžent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pozovite ovlašćenog serviseru.</li> </ul>
	Deterdžent je možda pomešan sa omekšivačem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nemojte da mešate omekšivač sa deterdžentom. Operite i očistite posudu vrućom vodom.</li> </ul>
	Regularno pranje u bubnju se ne primenjuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite bubanj redovno. Pogledajte odeljak 4.4.2.</li> </ul>
<b>Previše pene se stvara u mašini. (**)</b>	Neodgovarajući deterdžent za pranje mašine se koristi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristite deterdžent koji odgovara mašini za pranje.</li> </ul>
	Prekomerna količina deterdženta se koristi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.</li> </ul>
	Deterdžent se skladišti u neodgovarajućim uslovima.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Čuvajte deterdžent na zatvorenoj i suvoj lokaciji. Nemojte da ga čuvate na prekomerno vrućim mestima.</li> </ul>
	Neki mešoviti veš kao što je veš od tila može da pravi prekomernu penu zbog svoje teksture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristite manje količine deterdženta za ovaj tip odeće.</li> </ul>
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stavite deterdžent u odgovarajući odeljak.</li> </ul>
<b>Pena izlazi iz fioke za deterdžent.</b>	Omekšivač se preuzima rano.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Može postojati problem sa ventilima ili u odeljku za deterdžent. Pozovite ovlašćenog serviseru.</li> </ul>
	Koristi se previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmešajte 1 kašiku omekšivača i ½ litra vode i sipajte u odeljak za glavno pranje fioke za deterdžent.</li> <li>• U mašinu stavite deterdžent koji je pogodan za programe i maksimalna opterećenja navedena u "Tabeli programa i korišćenja". Ako koristite dodatne hemikalije (sredstva za uklanjanje fleka, izbeljivače itd.) smanjite količinu deterdženta.</li> </ul>



Problem	Razlog	Rešenje
Veš ostaje mokar na kraju programa. (*)	Moguće je da je došlo do stvaranja prevelike pene i da je sistem za automatsku apsorpciju pene aktiviran zbog prekomerne količine deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristite preporučenu količinu deterdženta.</li> </ul>
(*) Mašina se ne prebacuje na korak centrifuge ako veš nije raspodeljen ravnomerno u bubnju da bi se sprečilo oštećenje mašine i njene okoline. Veš treba da se ponovo preraspodeli i da se ponovo uključi centrifuga.		
(**) Regularno pranje u bubnju se ne primenjuje. Očistite bubanj redovno. Pogledajte 4.4.2		
	<p><b>PAŽNJA:</b> Ako ne možete da eliminišete problem iako ste pratili uputstva iz ovog odeljka, obratite se svom dobavljaču ili ovlašćenom serviseru. Nikad nemojte sami da pokušavate da popravite neispravan proizvod.</p>	

## ODRICANJE ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

Krajnji korisnik može na neke (jednostavne) kvarove na adekvatan način rešiti bez ikakvog sigurnosnog problema ili nesigurne upotrebe, pod uslovom da se to izvrši u granicama i u skladu sa sledećim uputstvima (pogledajte odeljak „Popravka obavljena lično“).

Prema tome, ukoliko drugačije nije dozvoljeno u odeljku „Popravka obavljena lično“ u nastavku, popravke će biti upućene registrovanim profesionalnim serviserima kako bi se izbegli sigurnosni problemi. Registrovani profesionalni serviser je profesionalni serviser kome je proizvođač odobrio pristup uputstvima i spisku rezervnih delova ovog proizvoda prema metodama opisanim u zakonodavnim aktima shodno Direktivi 2009/125/EZ. **Međutim, samo servisni agent (ti. Ovlašćeni profesionalni serviseri) do kog možete doći putem telefonskog broja navedenog u korisničkom priručniku / garantnom listu ili preko vašeg ovlašćenog prodavca može pružiti uslugu koja zadovoljava uslove garancije. Stoga, imajte na umu da popravke profesionalnih serviseru (koje Beko nije ovlastio) poništavaju garanciju.**

### Popravka obavljena lično

Krajnji korisnik može da izvrši popravku lično u pogledu sledećih rezervnih delova: vrata, šarke i zaptivke vrata, druge zaptivke, sklop zaključavanja vrata i plastične periferne jedinice kao što su dozatori deterdženta (ažurirani spisak dostupan je na [support.beko.com](http://support.beko.com) od 1. marta 2021.).

Štaviše, da bi se osigurala sigurnost proizvoda i sprečio rizik od ozbiljnih povreda, pomenuta popravka obavljena lično treba da se obavi prema uputstvima u korisničkom priručniku za popravku obavljenu lično koja su dostupna na [support.beko.com](http://support.beko.com). Iz sigurnosnih razloga isključite proizvod iz napajanja pre pokušaja bilo kakvog popravljanja.

Popravke i pokušaji popravke od strane krajnjih korisnika za delove koji nisu na datoj listi i/ili se ne pridržavaju uputstava u korisničkim priručnicima za popravku obavljenu lično ili koja su dostupna na [support.beko.com](http://support.beko.com), mogli bi pokrenuti sigurnosna pitanja koja se ne mogu pripisati odgovornosti kompanije Beko, a koja će poništiti garanciju za proizvod.

Zbog toga se toplo preporučuje da se krajnji korisnici uzdrže od pokušaja popravke koja nije u skladu sa pomenutom listom rezervnih delova, kontaktirajući u takvim slučajevima ovlašćene profesionalne servisere ili registrovane profesionalne servisere. Naprotiv, takvi pokušaji krajnjih korisnika mogu da dovedu do sigurnosnih problema i oštete proizvod i posledično dovedu do požara, poplave, strujnog udara i ozbiljnih povreda.

Kao primer, ali ne ograničavajući se na sledeće, za popravke sledećeg moraju se kontaktirati ovlašćeni profesionalni serviseri ili registrovani profesionalni serviseri: motor, sklop pumpe, glavna ploča, motorna ploča, ekran, grejači itd.

Proizvođač/prodavac ne može biti odgovoran ni u kom slučaju kada krajnji korisnici ne postupe u skladu sa gore navedenim.

Dostupnost rezervnih delova mašine za pranje ili mašine za pranje i sušenje veša koju ste kupili je 10 godina. Tokom ovog perioda biće dostupni originalni rezervni delovi za pravilno rukovanje mašinom za pranje ili mašinom za pranje i sušenje veša.



# Mašina za pranje rublja

Priručnik za korisnika



WTE 8511 X0

BS



# 1 Uputstva za opću sigurnost

Ovaj odjeljak uključuje uputstva za sigurnost koja mogu pomoći u sprečavanju povreda i rizika od oštećenja materijala. Sve vrste garancija će biti nevažeće ako se ne poštuju ova uputstva.

## 1.1 Sigurnost za život i imovinu

- ▶ Nikada ne stavljajte proizvod na podove koji su prekriveni tepihom. Električni dijelovi će se pregrijati jer zrak ne može cirkulisati ispod uređaja. To će uzrokovati probleme s vašim proizvodom.
- ▶ Isključite proizvod iz utičnice ako nije u upotrebi.
- ▶ Neka postupke ugradnje i popravke uvijek obavlja ovlašteni servisni zastupnik. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed radnji koje su izvodile neovlaštene osobe.
- ▶ Crijeva za dovod vode i cijedeenje moraju biti dobro pričvršćena i ne smiju biti oštećena. U suprotnom, može doći do curenja vode.
- ▶ Dok još ima vode u proizvodu, nikada ne otvarajte vrata za punjenje ili ne uklanjajte filter. U suprotnom, doći će do rizika od plavljenja i povrede zbog vruće vode.
- ▶ Ne otvarajte silom zaključana vrata za punjenje. Vrata se mogu otvoriti par minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju otvaranja vrata za punjenje silom, vrata i mehanizam zaključavanja se mogu oštetiti.
- ▶ Koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji su pogodni za automatske mašine za pranje rublja.
- ▶ Pridržavajte se uputstava na oznakama za tekstil i pakovanjima deterdženata.

## 1.2 Sigurnost za djecu

- ▶ Ovaj proizvod mogu koristiti djeca koja su dobi od 8 i više godina i osobe čije fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti nisu u potpunosti razvijene ili koje nemaju neophodno iskustvo i znanje dok god se te osobe nadgledaju ili su obučene o sigurnoj upotrebi proizvoda i rizicima. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Poslove čišćenja i održavanja ne bi trebala izvoditi djeca, osim u slučaju da ih neko nadzire.




Ovaj proizvod je proizveden korištenjem najnovije tehnologije u ekološki prihvatljivim uslovima.

- ▶ Materijali za pakovanje mogu biti opasni za djevu. Držite materijale za pakovanje na sigurnom mjestu izvan dohvata djece.
- ▶ Električni proizvodi su opasni za djecu. Držite djecu dalje od proizvoda kad je isti u upotrebi. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s proizvodom. Koristite dječiju blokadu da biste spriječili djecu od intervenisanja s proizvodom.
- ▶ Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada napuštate prostoriju gdje je proizvod smješten.
- ▶ Skladištite deterdžente i dodatke na sigurnom mjestu dalje od dohvata djece i zatvorite poklopac kutije za deterdžent ili zaptivač pakovanja deterdženta.

### 1.3 Električna sigurnost

- ▶ Ako je proizvod u kvaru, ne bi se trebao puštati u rad dok se ne popravi od strane ovlaštenog servisnog zastupnika. Rizik od strujnog udara!
- ▶ Ovaj proizvod je dizajniran tako da nastavi s radom u slučaju dolaska struje nakon prekida u napajanju. Ako želite otkazati program, vidi odjeljak "Otkazivanje programa".
- ▶ Priključite proizvod na utičnicu zaštićenu uzemljenjem pomoću osigurača 16 A. Nemojte zanemariti instaliranje uzemljenja koje će uraditi kvalificirani električar. Naša firma se neće držati odgovornom za bilo kakava oštećenja nastala usljed korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- ▶ Nikada ne perite proizvod tako što ćete prskati ili polijevati vodu po njemu! Rizik od strujnog udara!
- ▶ Nikada ne dirajte utikač napojnog kabla mokrim rukama! Nemojte hvatati za napojni kabal da biste isključili mašinu, uvijek isključujte mašinu držeći utičnicu jednom rukom i povlačeći utikač drugom rukom.
- ▶ Proizvod treba biti isključen iz utičnice za vrijeme postupaka ugradnje, održavanja, čišćenja i popravke.
- ▶ Ako je napojni kabal oštećen, mora se zamijeniti od strane proizvođača, nakon prodaje ili od strane slične kvalifikovane osobe (po mogućnosti električara) ili nekoga koga je odredio uvoznik kako bi se izbjegli mogući rizici.

### 1.4 Sigurnost od vruće površine

	<p>Dok se obavlja pranje rublja pri visokim temperaturama, staklo vrata za punjenje će biti vruće. Uzimajući ovu činjenicu u obzir, tokom pranja držite djecu dalje od vrata za punjenje proizvoda kako biste ih spriječili da dodiruju vrata.</p>
---	--

## 2 Važna uputstva za okolinu

### 2.1 Usklađenost s WEEE direktivom



Ovaj proizvod je u skladu s EU WEEE direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za otpad električne i elektroničke opreme (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovo upotrijebiti i koji su pogodni za recikliranje. Nemojte odlagati otpadni proizvod s normalnim kućnim otpadom i drugim otpadom na kraju njegovog vijeka trajanja. Odnosite ga do sabirnog centra za recikliranje električne i elektroničke opreme. Molimo vas posavjetujte se s lokalnim vlastima da saznate o ovim sabirnim centrima.

### Usklađenost s RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili je usklađen s EU RoHS direktivom (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale koji su specificirani u ovoj direktivi.

### 2.2 Informacije o pakovanju



Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od reciklirajućih materijala i u skladu sa našim državnim propisima za okoliš. Nemojte odlagati materijale za pakovanje zajedno sa otpadom iz domaćinstva ili drugim otpadom. Odnosite ih na sabirne tačke za materijale za pakovanje određene od strane lokalnih vlasti.



## 3 Namijenjena upotreba

- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu. Nije za komercijalne svrhe niti se smije koristiti izvan svoje namijenjene upotrebe.
- Proizvod mora biti korišten samo za pranje i ispiranje rublja koje je označeno u skladu s tim.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti proistekle zbog neispravne upotrebe ili transporta.
- Vijek trajanja vašeg proizvoda je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni dijelovi će biti dostupni za ispravan rad uređaja.



## 4 Tehničke specifikacije

Naziv dobavljača ili zaštitni znak	Beko
Naziv modela	WTE 8511 X0 7000940011
Nazivni kapacitet (kg)	8
Maksimalna brzina obrtanja (rpm)	1000
Ugradbena	Non
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	55
Jedan ulaz za vodu / dupli ulaz za vodu	• / -
• Dostupno	
Električni ulaz (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga (W)	2200
Šifra glavnog modela	9220



 **ENERGY** 

SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (\*)

Informacijama o modelu koje su začuvane u bazi podataka proizvođača možete pristupiti ulaskom na sljedeći website i pretraživanjem identifikatora vašeg modela (\*) koji se nalazi na energetske etiketi.  
<https://eprel.ec.europa.eu/>

## 4.1 Ugradnja

- Obratite se najbližem ovlaštenom servisnom zastupniku za ugradnju vašeg proizvoda.
- Priprema lokacije i električnih priključenja, vode iz slavine i otpadne vode za ugradnju na mjestu ugradnje je odgovornost kupca.
- Uvjerite se da crijeva za ulaz i odvod vode, kao i napojni kabal ne budu savijeni, stisnuti ili zgnječeni prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon postupaka ugradnje ili čišćenja.
- Uvjerite se da priključke za ugradnju i električne priključke za ovaj proizvod obavi ovlaštenu servis. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed radnji koje su izvodile neovlaštene osobe.
- Prije ugradnje, vizualno provjerite da li proizvod ima ikakvih nedostataka na sebi. Ako ima, nemojte ga ugrađivati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu sigurnost.

### 4.1.1 Prikladno mjesto ugradnje

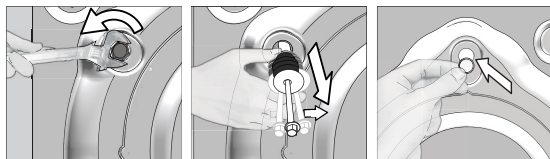
- Stavite proizvod na tvrdu i ravnu površinu. Nemojte ga stavljati na tepih ili druge slične površine.
- Kada su mašina za pranje rublja i sušilica postavljene jedna na drugu, njihova ukupna težina - kada su napunjene - iznosi do 180 kilograma. Postavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljan kapacitet nosivosti!
- Ne stavljajte proizvod na napojni kabal.
- Nemojte ugrađivati proizvod u okolini gdje temperatura pada ispod 0 °C.
- Ostavite minimalno 1 cm prostora između mašine i pokućstva.
- Na stepenastom podu, nemojte stavljati proizvod uz rub ili na platformu.

### 4.1.2 Montaža poklopca donje ploče



### 4.1.3 Uklanjanje transportnih bravica

- 1 Olabavite sve vijke odgovarajućim ključem sve dok se ne mogu slobodno okretati.
- 2 Uklonite transportne sigurnosne vijke okrećući ih lagano.
- 3 Umetnite plastične poklopce u vrećicu koja sadrži priručnik za korisnika na otvorima na stražnjoj ploči.



**PAŽNJA:** Uklonite transportne sigurnosne vijke prije puštanja u rad mašine za pranje rublja! U suprotnom, proizvod će se oštetiti.



Držite sigurnosne vijke za transport na sigurnom mjestu kako biste ih ponovo koristili ako bi se mašina za pranje trebala pomjerati u budućnosti.

Postavite transportne sigurnosne vijke obrnutim redom postupka rastavljanja.

Nikada nemojte pomjerati proizvod ako sigurnosni vijci za transport nisu pričvršćeni na svom mjestu!



## 4.1.4 Priklučivanje snabdijevanja vodom



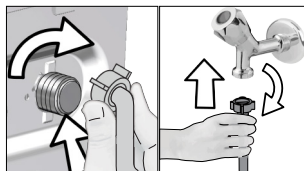
Pritisak vode potreban za pokretanje proizvoda je od 1 do 10 bara (0,1 - 1 MPa). Potrebno je imati 10 - 80 litara vode koja teče iz potpuno otvorene slavine u jednoj minuti da bi vaša mašina radila bez problema. Pričvrstite ventil za redukciju pritiska ukoliko je pritisak vode veći.

Ako namjeravate koristiti dvostruki ulaz za vodu kao jednu (hladnu) jedinicu za ulaz vode, morate ugraditi isporučeni čep ventila za toplu vodu prije korištenja proizvoda. (Odnosi se na proizvode isporučene sa grupom slijepi čep.)



**PAŽNJA:** Modeli s jednim ulazom za vodu ne bi trebali biti priključeni na slavinu s vrućom vodom. U tom slučaju rublje će biti oštećeno ili će se proizvod prebaciti na režim zaštite i neće raditi.

**PAŽNJA:** Nemojte koristiti stara ili korištena ulazna crijeva na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.



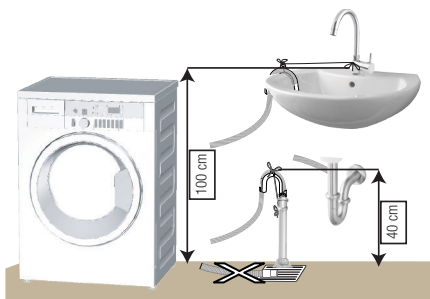
- 1 Rukom pritegnite matice crijeva. Nikada nemojte koristiti alat kada pritežete navrtke.
- 2 Kada je priključivanje crijeva dovršeno, provjerite da li ima problema s curenjem na spojnim tačkama tako što ćete potpuno otvoriti slavinu. Ako se desi curenje, isključite slavinu i uklonite navrtku. Ponovo pažljivo pritegnite navrtku nakon što ste provjerili zaptivač. Da biste spriječili curenje vode i oštećenja, držite slavine zatvorenim kada ne koristite proizvod.

## 4.1.5 Priklučivanje drenažnog crijeva na odvod

- Priključite kraj odvodnog crijeva direktno na odvod otpadne vode, nužnik ili kadu.



**PAŽNJA:** Vaš dom će poplaviti ako crijevo izađe iz svog kućišta za vrijeme pražnjenja vode. Pored toga, postoji i rizik od opekotina zbog visokih temperatura pranja! Da biste spriječili takve situacije i osigurali da mašina vrši proces primanja i pražnjenja vode bez ikakvih problema, dobro pričvrstite odvodno crijevo.



- Priključite crijevo za odvod na minimalnu visinu od 40 cm i maksimalnu visinu od 100 cm.
- U slučaju da je crijevo za odvod podignuto nakon što se položi na nivo poda ili blizu poda (niže od 40 cm iznad poda), pražnjenje vode postaje otežano i rublje može izlaziti previše mokro. Stoga, pridržavajte se visina opisanih na slici.

- Da biste spriječili da se otpadna voda vraća natrag u mašinu i da osigurate lagan odvod, nemojte uranjati kraj crijeva u otpadnu vodu ili ga nemojte umetati u odvod više od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj crijeva ne bi smio biti povijen, ne bi smio biti nagažen i crijevo ne smije biti priklješteno između odvoda i mašine.
- Ako je dužina crijeva previše kratka, koristite ga uz dodatak originalnog produžnog crijeva. Dužina crijeva možda nije duža od 3,2 m. Da biste izbjegli curenje vode, priključivanje između produžnog crijeva i odvodnog crijeva proizvoda mora biti dobro uklopljeno s odgovarajućom stezaljkom kako ne bi došlo do ispadanja i curenja.

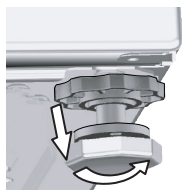
## 4.1.6 Podešavanje nožica



**PAŽNJA:** Da biste osigurali da proizvod radi tiše i bez vibracija, on mora stajati ravno i balansirano na svojim nožicama. Balansirajte mašinu podešavanjem nožica. U suprotnom, proizvod se može pomjeriti sa svog mjesta i uzrokovati tresak i probleme s vibriranjem.

**PAŽNJA:** Nemojte koristiti nikakve alate da olabavite matice. U suprotnom, one će se oštetiti.

- 1 Rukom olabavite matice na nožicama.
- 2 Podesite nožice dok proizvod ne bude stajao stabilno i uravnoteženo.
3. Ponovo rukom pritegnite sve matice.



## 4.1.7 Električno priključivanje

Spojite proizvod na vod za uzemljenje zaštićen osiguračem od 16 A. Naša firma se neće držati odgovornom za bilo kakava oštećenja nastala usljed korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.

- Povezivanje mora biti usklađeno s državnim propisima.
- Utikač napojnog kabla mora biti lako dokučiv nakon ugradnje.
- Ako je sadašnja vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 ampera, neka vam kvalifikovani električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon koji je specificiran u odjeljku "Tehničke specifikacije" mora biti jednak vašem mrežnom naponu.
- Nemojte vršiti priključivanje preko produžnih kablova ili višestrukih utikača.



**PAŽNJA:** Oštećeni napojni kablovi moraju biti zamijenjeni od strane ovlaštenog servisnog zastupnika.

## 4.1.8 Inicijalna upotreba



Prije nego počnete koristiti proizvod uvjerite se da su izvršene pripreme koje su u skladu sa "Važna sigurnosna i okolišna uputstva" i uputstva u odjeljku "Ugradnja".

Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, obavite prvo postupak u programu za čišćenje bubnja. Ako ovaj program nije dostupan kod vaše mašine, primijenite metod koji je opisan u odjeljku 4.4.2.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.

Moguće da je nešto vode ostalo u proizvodu zbog postupka kontrole kvaliteta u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

## 4.2 Priprema

### 4.2.1 Razvrstavanje rublja

- \* Razvrstajte rublje prema vrsti tkanine, boji i stepenu zaprljanja i prema dopuštenoj temperaturi vode.
- \* Uvijek postupajte prema uputstvima koja se nalaze na oznakama na odjeći.

### 4.2.2 Pripremanje rublja za pranje

- Rublje s metalnim stvarima, poput grudnjaka s metalnim žicama, pojasa s kopčama ili metalna dugmad će oštetiti mašinu. Uklonite metalne dijelove ili operite takvu odjeću tako što ćete je staviti u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova poput kovanica, olovaka spajalica i izvratite džepove i očerkajte ih. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili prouzrokovati probleme s bukom.
- Stavite malu odjeću poput čarapica za bebe i najlon čarapa u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Stavite zavjese ali ih nemojte stiskati. Uklonite sve predmete sa zavjesa.
- Zatvorite patentne zatvarače, prišijte dugmad i popravite rascjepje i poderotine.
- Perite proizvode s oznakom "perivo u mašini" ili "perivo ručno" samo uz odgovarajući program.
- Nemojte prati obojeno i bijelo rublje zajedno. Novi, tamno obojeni pamuk otpušta mnogo boje. Perite to odvojeno.
- Tvrdokorne mrlje se moraju propisno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite sa radnjom za hemijsko čišćenje.
- Koristite samo boje / sredstva za boje i sredstva za skidanje kamenca koji su prikladni za mašinsko pranje. Uvijek se pridržavajte uputstava na pakovanju.
- Perite hlače i osjetljivo rublje izvrnuto.
- Držite rublje napravljeno od Angora vune u zamrzivaču nekoliko sati prije pranja. To će reducirati čerupanje.
- Rublje koje je izloženo materijalima kao što su brašno, krečna prašina, mlijeko u prahu itd. treba intenzivno istresti prije stavljanja u mašinu. Prašina i prah te vrste na rublju mogu se nagomilati na unutrašnjim dijelovima mašine tokom vremena i tako prouzrokovati oštećenje.

### 4.2.3 Stvari koje je potrebno uraditi zbog uštede energije

Pridržavanje informacija će vam pomoći da koristite ovaj proizvod na jedan ekološki i energetski efikasan način.

- Koristite ovaj proizvod pri najvišem kapacitetu koji je dopušten programom koji ste odabrali, ali nemojte pretrpavati; vidi, "Tabela programa i potrošnje". Vidi, "Tabela programa i potrošnje"
- Uvijek se pridržavajte uputstava na pakovanju deterdženata.
- Perite lagano zaprljano rublje na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za male količine lagano zaprljanog rublja.
- Nemojte koristiti predpranje i visoke temperature za rublje koje nije jako zaprljano ili koje nema mrlja.
- Ako namjeravate sušiti vaše rublje u sušilici, odaberite najveću brzinu obrtanja koja je preporučena tokom procesa pranja.
- Nemojte koristiti više deterdženta nego što je preporučena količina određena na njegovom pakovanju.

### 4.2.4 Punjenje mašine rubljem

1. Otvorite poklopac za rublje.
2. Stavite rublje u mašinu tako da bude slobodno.
3. Pritisnite i zatvorite poklopac za rublje dok ne čujete zvuk zaključavanja. Uvjerite se da nema zaglavljениh stvari u vratima. Vrata za punjenje su zaključana dok se program izvršava. Vrata se tek mogu otvoriti kratko nakon što program dođe do kraja.

### 4.2.5 Ispravan kapacitet punjenja

Maksimalan kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stepenu zaprljanja i željenom programu pranja. Mašina automatski podešava količinu vode u skladu s težinom rublja koja je stavljena u mašinu.

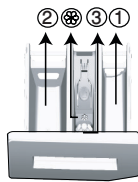


**UPOZORENJE:** Pridržavajte se informacija iz "Tabele programa i potrošnje". Kada je pretrpana, performanse pranja mašine će opasti. Pored toga, problemi s bukom i vibracijama se mogu pojaviti.

## 4.2.6 Korištenje deterdženta i omekšivača



Kada koristite deterdžent, omekšivač, štirku, sredstvo za bojenje tkanine, izbjeljivač i sredstvo za uklanjanje boje, sredstva za skidanje kamenca; pročitajte uputstva proizvođača napisana na pakovanju i pridržavajte se specificiranih doza. Koristite mjernu šoljicu ako je dostupna.



Ladica za deterdžent se sastoji od tri odjeljka:

- (1) za predpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (☼) pored toga, tu je i dio sifona u odjeljku za omekšivač.

### Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije početka programa pranja.
- Dok je ciklus pranja u toku, nemojte ostavljati dozator za deterdžent otvoren!
- Kada se koristi neki program bez predpranja, nemojte stavljati nikakav deterdžent u odjeljak za predpranje (odjeljak br. "1").
- Kada se koristi neki program s predpranjem, nemojte stavljati tečni deterdžent u odjeljak za predpranje (odjeljak br. "1").
- Nemojte birati program s predpranjem ako koristite deterdžent u vrećici ili kugle za doziranje. Stavite deterdžent u kesu ili dozirane kugle direktno među rublje u mašini.

Ako koristite tečni deterdžent, nemojte zaboraviti staviti posudu za tečni deterdžent u odjeljak za glavno pranje (odjeljak broj "2").

### Odabir vrste deterdženta

Tip deterdženta koji će se koristiti zavisi od vrste tkanine i boje.

- Koristite različite deterdžente za obojeno i bijelo rublje.
- Perite vašu osjetljivu odjeću samo s posebnim deterdžentima (tečni deterdžent, šampon za vunu itd.) koji se koristi isključivo za osjetljivu odjeću.
- Kada perete tamno obojenu odjeću i poplune, preporučuje se korištenje tečnog deterdženta.
- Perite vunenu odjeću s posebnim deterdžentom napravljenim posebno za vunenu odjeću.



**PAŽNJA:** Koristite samo deterdžente koji su napravljeni namjenski za mašine za pranje rublja.

**PAŽNJA:** Nemojte koristiti sapun u prahu.

### Prilagođavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje koja će se koristiti zavisi od količine rublja, stepena zaprljanja i tvrdoće vode.

- Nemojte koristiti količine koje premašuju preporučene količine doziranja na pakovanju deterdženta kako biste izbjegli probleme prekomjerne pjene, lošeg ispiranja, finansijske uštede, te konačno, zaštite okoliša.
- Koristite manje deterdženta za manje količine ili blago zaprljanu odjeću.

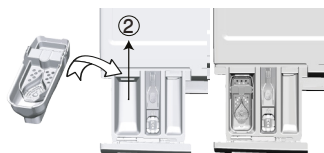
### Korištenje omekšivača

Uspite omekšivač u odjeljak za omekšivač u ladici za deterdžent.

- Nemojte premašivati (>max<) nivo oznake u odjeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio svoju žitkost, razrijedite ga vodom prije stavljanja u ladicu za deterdžent.

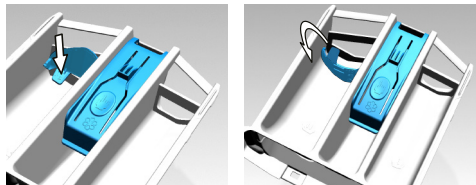
### Korištenje tečnih deterdženata

#### Ako proizvod sadrži šoljicu za tečni deterdžent:



- Stavite posudu za tečni deterdžent u odjeljak br. "2".
- Ako je tečni deterdžent izgubio svoju žitkost, razrijedite ga vodom prije stavljanja u posudu za deterdžent.

### Ako je proizvod opremljen dijelom za tečni deterdžent:



- Kada želite koristiti tečni deterdžent, povucite aparaturu prema sebi. Dio koji pada dolje služit će kao prepreka za tečni deterdžent.
- Ako je potrebno, vodom očistite aparaturu kada je ona na svom mjestu ili tako što ćete je ukloniti.
- Ako ćete koristiti deterdžent u prahu, aparatura mora biti pričvršćena u gornjem položaju.

### Ako proizvod sadrži šoljicu za tečni deterdžent:

- Nemojte koristiti tečni deterdžent za predpranje u programu s predpranjem.
- Tečni deterdžent ostavlja mrlje na vašoj odjeći kada se koristi s funkcijom odgođenog starta. Ako ćete koristiti funkciju za ogođeno pranje, ne koristite tečni deterdžent.

### Korištenje deterdženta u gelu i tabletama

- Ako je gustina deterdženta u gelu fluidna, a vaša mašina ne sadrži posebnu posudu za tečni deterdžent, stavite deterdžent u gelu u odjeljak za deterdžent za glavno pranje tokom prvog primanja vode. Ako vaša mašina sadrži šoljicu za tečni deterdžent, naspite deterdžent u ovu šoljicu prije uključivanja programa.
- Ako gustina deterdženta u gelu nije fluidna ili nije u obliku kapsule tečne tablete, stavite ga direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžent u tableti u odjeljak za glavno pranje (odjeljak br. "2") ili direktno u bubanj prije pranja.

### Upotreba štirke

- Stavite tečnu sodu, sodu u prahu ili sredstvo za bojenje tkanine u odjeljak za omekšivač. Nemojte koristiti omekšivač i štirku zajedno u ciklusu pranja. Obrišite unutrašnjost mašine vlažnom i čistom krpom nakon upotrebe štirke.

### Korištenje odstranjivača kamenca

- Kada je potrebno, koristite odstranjivače kamenca napravljene posebno i samo za mašine za pranje rublja.

### Korištenje izbjeljivača

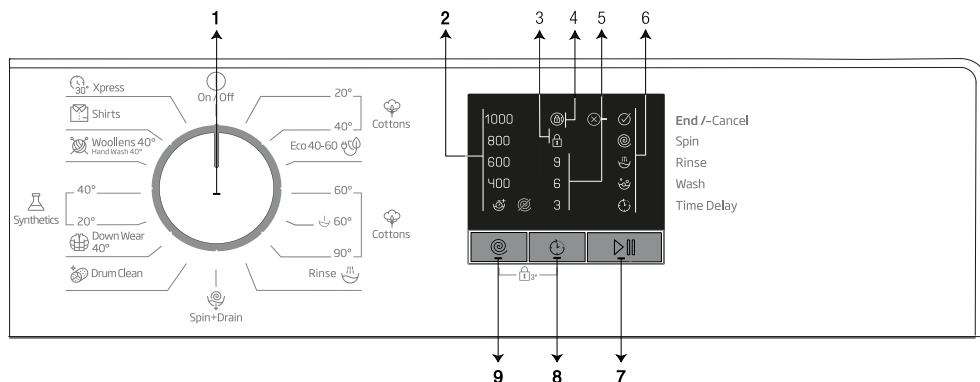
- Dodajte izbjeljivač na početku ciklusa pranja biranjem programa predpranja. Nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za predpranje. Kao alternativnu aplikaciju, odaberite program sa dodatnim ispiranjem i dodajte sredstvo za izbjeljivanje dok mašina prima vodu iz odjeljka za deterdžent za ispiranje tokom prvog ispiranja.
- Nemojte koristiti sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent miješajući ih.
  - Koristite samo malu količinu (oko 50 ml) sredstva za izbjeljivanje i isperite odjeću vrlo dobro jer ono uzrokuje iritaciju kože. Ne sipajte izbjeljivač na rublje i nemojte ga koristiti sa obojenim rubljem.
  - Kada koristite sredstvo za uklanjanje boje na bazi kisika, odaberite program koji pere rublje na niskoj temperaturi.
  - Sredstvo za uklanjanje boje na bazi kisika se može koristiti s deterdžentom; međutim, ako nisu iste konzistencije, prvo stavite deterdžent u odjeljak broj "2" u dozator za deterdžent i sačekajte dok mašina preplavi deterdžent kada prima vodu. Kada mašina nastavi primati vodu, dodajte sredstvo za uklanjanje boje u isti odjeljak.

## 4.2.7 Savjeti za efikasno pranje

		Odjeća			
		Svijetle boje i bijelo rublje	Boje	Crne/tamne boje	Osjetljive tkanine/Vuna/Svila
		(Preporučeni raspon temperature zasnovan na nivou zaprljanja: 40-90 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -30 oC)
<b>Nivo zaprljanja</b>	<b>Teška zaprljanja</b>  (teške mrlje kao što su od trave, kafe, voća i krvi.)	Možda će biti neophodno da prethodno tretirate mrlje ili izvršiti predpranje. Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	<b>Normalno zaprljano</b>  (Na primjer, mrlje prouzrokovane kožom na kragnama i manžetama)	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odjeću.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže izbjeljivače.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	<b>Blago zaprljano</b>  (Ne postoje vidljive mrlje.)	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljanu odjeću.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže izbjeljivače.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.

## 4.3 Rukovanje proizvodom

### 4.3.1 Kontrolna tabla



- 1 - Taster za odabir programa (najgornji položaj uključeno / isključeno)
- 2 - LED indikatori brzine centrifuge
- 3 - LED indikatori zaključavanja zbog djece
- 4 - LED svjetlo za omogućenu bravu vrata

- 5 - LED indikator odloženog starta
- 6 - LED svjetlo slijeda programa
- 7 - Dugme za početak rada / pauzu
- 8 - Taster za podešavanje odloženog starta
- 9 - Taster za podešavanje brzine centrifuge

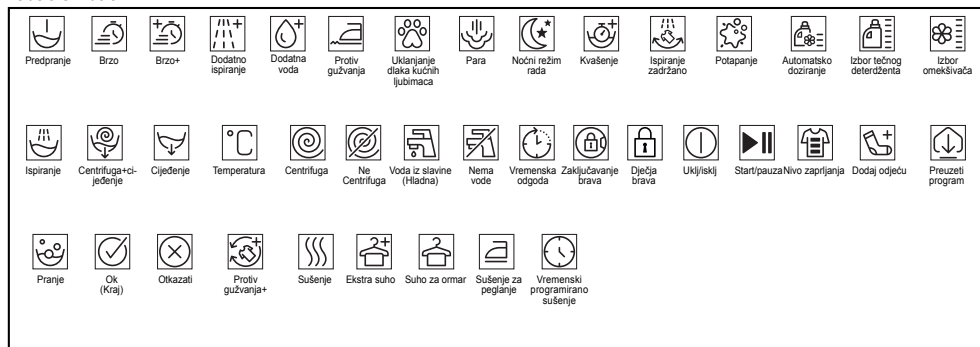
### 4.3.2 Priprema stroja

1. Provjerite jesu li crijeva čvrsto povezana.
2. Uključite mašinu.
3. Potpuno odvrnite slavinu.
4. Stavite veš u mašinu.
5. Dodajte deterdžent i omekšivač za tkaninu.

### 4.3.3 Odabir programa i savjeti za učinkovito pranje

1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i prijavosti veša u skladu s „Tablicom programa i potrošnje“ i tablicom temperature u nastavku.
2. Odaberite željeni program uz pomoć dugmeta za Odabir programa.

Tabela simbola




#### 4.3.4. Tablica programa i potrošnje

BS						
Program		Max. punjenje (kg)	Trajanje programa (.mm)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Maksimalna brzina
Cottons	90	8	210	95.0	2.400	1000
	60	8	218	51.0	0.990	1000
	60	4	167	36.5	0.670	1000
	40	8	210	95.0	1.050	1000
	20	8	210	93.0	0.600	1000
Cottons 60° with Prewash	60	8	230	104	2.000	1000
Eco 40-60	40***	8	218	51.0	0.980	1000
	40***	4	167	34.0	0.535	1000
	40***	2	167	27.0	0.305	1000
Synthetics 40°	40	3	135	71.0	0.800	1000
Synthetics 20°	20	3	135	68.0	0.300	1000
Mini 30°	30	8	28	75.0	0.200	1000
Wool/Hand Wash 40°	40	1.5	75	63.0	0.500	1000
DownWear 40°	40	2	120	90.0	0.850	1000
Shirts 40°	40	3	125	63.0	0.650	800
Drum Clean	90	-	160	73.0	2.600	600

\*\*\*: Eco 40-60 predstavlja testni program u skladu s EN 60456:2016/A11:2020 i energetsom oznakom u skladu s Delegiranom direktivom Komisije (EU) 2019/2014

- : Vidite opis programa za maksimalnu opterećenost.

	Potrošnja vode i energije može varirati ovisno o promjenama u pritisku vode, tvrdoći i temperaturi vode, temperaturi okruženja, tipu i količini rublja i brzini obrtanja i promjenama u električnom naponu.
	U zavisnosti od količine veša koji ste stavili u mašinu, može doći do vremenskog odstupanja u trajanju od 1–1,5 sati između trajanja koje je prikazano na tabli Program i potrošnja i stvarnog trajanja programa pranja. Vrijeme trajanja će se automatski ažurirati ubrzo nakon što pranje započne.
	Uvijek odaberite najnižu odgovarajuću temperaturu. Najučinkovitiji programi u pogledu potrošnje energije uglavnom su oni koji se izvode na nižim temperaturama i dužem trajanju.
	Na buku i preostalu razinu vlažnosti utječe brzina centrifugiranja: što je veća brzina centrifugiranja u fazi centrifugiranja, to je veća buka i niži je preostali sadržaj vlažnosti.



## Vrijednosti potrošnje (BS)

	Odabir temperature (°C)	Brzina okretanja (rpm)	Kapacitet (kg)	Trajanje programa (hh:mm)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)	Potrošnja vode (L/ciklus)	Temperatura veša (°C)	Sadržaj preostale vlage (%)
Eco 40-60	40	1000	8.0	03:38	0.980	51.0	41	62
	40	1000	4	02:47	0.535	34.0	32	62
	40	1000	2	02:47	0.305	27.0	25	63
Cottons 20	20	1000	8	03:25	0.600	93.0	20	62
Cottons 60 with Prewash	60	1000	8	03:45	2.000	104.0	60	62
Synthetics	40	1000	3	02:10	0.800	71.0	40	45
Xpress 30	30	1000	8	00:28	0.200	75.0	23	62

### 4.3.5 Glavni programi

Ovisno o vrsti tkanine upotrebljavajte sljedeće glavne programe.

- **Cottons (Pamuk)**

Koristite ovaj program za pamučno rublje (plahte, posteljina, peškiri, bade-mantili, donji veš, itd.). Vaš veš će se prati energičnim pranjem tokom dužeg ciklusa pranja.

- **Synthetics (Sintetika)**

Koristite za pranje sintetičke odjeće (košulje, bluze, mješavine sintetike/pamuka, itd.). Vaš veš će se prati nježno tokom kraćeg ciklusa pranja u odnosu na program za pamuk. Za zavjese i til preporučuje se upotreba programa Synthetics (Sintetika) 20 °C ili 40 °C.

- **Woollens / Hand Wash (Vuna / Ručno pranje)**

Koristite za pranje vašeg vunenog/osjetljivog rublja. Vaše rublje će biti oprano nježnijom aktivnošću pranja kako se odjeće ne bi oštetila.

### 4.3.6 Dodatni programi

Za posebne slučajeve na stroju su dostupni dodatni programi.



Dodatni programi mogu se razlikovati ovisno o modelu vaše perilice.

- **Eco 40-60 (Eko 40-60)**

Program eco 40-60 može u istom ciklusu oprati normalno zaprljan pamučni veš za koji je navedeno da se može prati na 40 °C ili 60 °C, a ovaj se program koristi za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a o ekološkom dizajnu.

Iako pere duže od drugih programa on štedi velike količine struje i vode. Aktualna temperatura vode može biti različita od navedene temperature pranja. Kad napunite mašinu manjom količinom veša (npr. ½ kapaciteta ili manje), vrijeme trajanja programa može automatski postati kraće. U tom će se slučaju potrošnja struje i vode smanjiti.

- **Cottons 60° with Prewash (Pamuk 60° s pretpranjem)**

Koristite ovaj program samo za jako zaprljanu pamučnu odjeću. Dodajte deteržent u odjeljak za pranje.

- **Xpress 30°**

Ovaj program koristite za pranje manje zaprljanog pamučnog rublja u kratkom vremenu.

- **Shirts (Košulje)**

Ovaj program se koristi za pranje košulja od pamuka, sintetičke i tkanina s mješavinom sintetičke. Smanjuje nabore. Izvršen je algoritam pretpranja.

- Nanesite hemikaliju za prethodnu obradu direktno na odjeću ili je dodajte zajedno s deterdžentom kad mašina počne primati vodu iz odjeljka za glavno pranje. Tako će ih mašina oprati u kratkom vremenskom periodu i očekivani vijek trajanja vaših košulja će se produžiti.

- **Down Wear (Odjeća od perja)**

Koristite ovaj program da perete kapute, veste, jakne i sl. koji sadrže perje s oznakom „perivo u mašini“ na datim odjevnim predmetima. Zahvaljujući posebnim profilima obrtaja, osigurano je da voda dosegne do zračnog prostora između perja.

- **Drum Clean (Čišćenje bubnja)**

Koristite ovaj program redovno (jednom u svakih 1-2 mjeseca) da očistite bubanj i obezbijedite potrebnu higijenu. Pokrenite program kad je mašina potpuno prazna. Da biste dobili bolje rezultate, stavite prašak za uklanjanje kamenca za perilice rublja u odjeljak za deterdžent br. „2“. Kada program završi, ostavite vrata za punjenje odškrinuta kako bi se unutrašnjost mašine osušila.



Ovo nije program za pranje. Ovo je program održavanja.

Nemojte pokrećati program ako u mašini ima nečega. Ukoliko pokušate da učinite to, mašina prepoznaje da u mašini ima veša i prekida program.

### 4.3.7 Posebni programi

Za posebne primjene možete odabrati bilo koji od sljedećih programa.

- **Rinse (Ispiranje)**

Upotrebljavajte ovaj program za odvojeno ispiranje ili dodavanje štirke.

- **Spin+Drain (Centrifuga + cijeđenje)**

Ovu funkciju možete koristiti za uklanjanje vode iz odjeće tako što će se voda iz mašine iscijediti.

Prije uključivanja ovog programa, odaberite željenu brzinu centrifuge i pritisnite tastera početak/pauza. Stroj će prvo ispustiti vodu. Zatim će rublje ocijediti centrifugom prema podešenoj brzini centrifuge i ispustiti vodu iz veša.

Ako želite da iscijedite samo vodu, a da ne centrifugirate veš, odaberite program Pump + Spin, a zatim odaberite funkciju No Spin (Bez centrifuge) pomoću dugmeta za podešavanje brzine centrifuge. Pritisnite taster Start/Pauza.



Za osjetljivo rublje koristite nižu brzinu centrifuge.

### 4.3.8 Odabir brzine

Kod odabira novog programa, preporučena brzina centrifuge odabranog programa prikazana je na indikatoru za brzinu centrifuge.

Da biste smanjili brzinu centrifuge, pritisnite tipku za podešavanje brzine centrifuge. Brzina obrtanja se postupno smanjuje. Zatim se, ovisno o modelu proizvoda, na zaslonu prikazuju opcije „Zadržavanje ispiranja“ i „Bez centrifuge“. Ako je odabrana opcija „Bez centrifuge“, neće se uključiti lampice indikatora za nivo ispiranja.

#### Zadržavanje ispiranja

Ako ne želite izvaditi odjeću odmah nakon završetka programa, možete se koristiti funkcijom zadržavanja ispiranja i zadržati vodu u posljednjem ispiranju, čime ćete spriječiti gužvanje odjeće do kojeg dolazi kada mašina ispusti vodu. Pritisnite tipku Početak/Pauza nakon ovog procesa ako želite izbaciti vodu bez centrifuge. Program će se nastaviti i završiti nakon ispuštanja vode.

Ako želite staviti na centrifugu veša koje je u vodi, prilagodite brzinu centrifuge i pritisnite taster za početak/pauzu.

Program će se nastaviti. Voda se ispušta, veš se centrifugira i program je završen.



Ako program nije dosegnuo korak centrifuge, možete promijeniti temperaturu bez prebacivanja stroja na pauzu.

### 4.3.9 Odloženi start

Pomoću funkcije Odloženi start, pokretanje programa može biti odloženo do 3, 6 ili 9 sati.



Ne koristite tečne deterdžente kada podesite Odloženi start! Postoji opasnost od fleka na odjeći!

1. Otvorite vrata mašine, stavite veš i dodajte deterdžent itd.
2. Izaberite program pranja i brzinu centrifuge.
3. Podesite željeno vrijeme pritiskom na dugme Odloženi start. Kada se jednom pritisne dugme, bira se odloženi start od 3 sata. Kada se ponovo pritisne isto dugme, bira se odlaganje od 6 sati, a kada se pritisne treći put, bira se odloženi start od 9 sati. Ako još jednom pritisnete dugme za odloženi start, odlaganje će biti otkazano.
4. Pritisnite dugme Start/Pauza. Lampica prethodnog odloženog vremena starta se gasi, a sljedeća lampica odloženog vremena starta se pali nakon svaka 3 sata.
5. Na kraju odbrojavanja, sve lampice odloženog starta će se ugasiti i izabrani program će se pokrenuti.



Mašinu možete prebaciti u režim pauze i dodavati veš tokom perioda odloženog starta.

#### Promjena perioda za odloženi start

Ako želite da promijenite vrijeme tokom odbrojavanja, moraćete da otkazete program i ponovo podesite vrijeme odlaganja.

#### Otkazivanje funkcije vremena odlaganja

Ako želite otkazati odbrojavanje vremena odlaganja i odmah pokrenuti program:

1. Okrenite dugme za odabir programa na bilo koji program. Dakle, funkcija odloženog starta će biti otkazana. Svijetlo kraj/opoziv neprekidno svijetli.
2. Zatim ponovno odaberite program koji želite pokrenuti.
3. Pritisnite taster Start/Pauza da biste pokrenuli program.

### 4.3.10 Pokretanje programa

1. Pritisnite taster Start/Pauza da biste pokrenuli program.
2. Upalit će se svijetlo slijeda programa koje prikazuje pokretanje programa.

### 4.3.11 Zaštita djece

Koristite funkciju zaštite za djecu da biste spriječili djecu da se igraju mašinom. Na taj način možete spriječiti bilo kakve izmjene programa koji je u toku.



Ako se dugme za odabir programa rotira kada je aktivirana zaštita zbog djece, „LED svjetlo za aktivno zaključavanje zbog djece“ trepće 3 puta. Zaključavanje za zaštitu zbog djece ne dozvoljava nikakve promjene u programima ili odabranoj brzini.

Čak i ako je drugi program odabran pomoću tipke za odabir programa dok je aktivna funkcija sigurnosnog zaključavanja zbog djece, prethodno odabrani programi nastaviti će s radom.

Kada je zaključavanje zbog djece aktivno i mašina radi, možete prebaciti mašinu u režim pauze bez deaktiviranja funkcije zaključavanja zbog djece okretanjem dugmeta za izbor programa u položaj za uključivanje/isključivanje. Kada nakon toga okrenete dugme za odabir programa, program će se nastaviti.

#### Da aktivirate dječju bravu:

Pritisnite i držite dugmad za brzinu i odloženi start 3 sekunde. Dok držite 3 sekunde, lampica „Zaključavanje zbog djece omogućeno“ će treptati. Dugmad možete otpustiti kada LED svjetla budu neprekidno svijetlila.

#### Da deaktivirate dječju bravu:

Pritisnite i držite dugmad za brzinu i odloženi start 3 sekunde dok program radi. Dok držite 3 sekunde, lampica „Zaključavanje zbog djece omogućeno“ će treptati. Dugmad možete otpustiti kada se LED svjetla u potpunosti isključe.



Osim gore navedenog načina, za isključivanje funkcije zaključavanja zbog djece prebacite dugme za odabir programa u položaj uključeno/isključeno kad ne radi nijedan program i odaberite drugi program.

Zaključavanje zbog djece neće biti aktivirano nakon nestanka struje ili kada je mašina isključena iz utičnice.

### 4.3.12. Napredak programa

Napredak programa koji radi može se pratiti na oznaci slijeda programa. Na početku svakog koraka programa, uključite se odgovarajuća lampica indikatora i ugasiće se svjetlo završenog koraka.

Možete promijeniti postavke brzine bez zaustavljanja programa dok je u toku. Da biste to uradili, promjena koju želite unijeti mora biti u koraku nakon koraka pokrenutog programa. Ako promjena nije kompatibilna, odgovarajuće lampice bljeska 3 puta.



Ako stroj ne prijeđe na korak centrifuge, možda je uključena funkcija zadržavanja ispiranja ili je uključen sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog punjenja zbog neujednačene raspodjele rublja u stroju.

### 4.3.13. Zaključavanje vrata za punjenje

Na vratima za punjenje stroja postoji sustav za zaključavanje koji sprečava otvaranje vrata za punjenje kada nivo vode nije odgovarajući.

Lampica vrata za punjenje stroja počeo će treperiti kad se stroj prebaci na pauzu. Stroj provjerava nivo vode u unutrašnjosti. Ako je nivo vode odgovarajući, isključuje se lampica vrata za punjenje i mogu se otvoriti unutar 1-2 minute.

Ako nivo vode nije odgovarajući, lampica vrata za punjenje i dalje svijetli, a vrata za punjenje ne mogu se otvoriti. Ako morate otvoriti vrata za punjenje dok svijetli lampica vrata za punjenje, morate opozvati trenutni program. Vidjeti: "Otkazivanje programa"

### 4.3.14 Promjena odabira nakon početka izvođenja programa

#### Prebacivanje stroja na pasivni režim rada

Pritisnite taster Start/Pauza da biste prebacili mašinu za veš u pasivni način rada dok program radi. Svjetlo programa na kojem mašina radi će treperiti na indikatoru toka programa, označavajući da je mašina prebačena na režim pauze.

Pored toga, kada se vrata za punjenje mogu otvoriti, svjetlo vrata za punjenje se potpuno isključuje.

#### Promjena podešavanja brzine

Možete da promijenite podešavanja brzine programa koji je trenutno pokrenut. Vidjeti "Odabir brzine".



Ako nije dozvoljena nikakva promjena, odgovarajuća lampica pokazatelja zasvijetlit će 3 puta.

#### Dodavanje ili vađenje veša

Možete da stavite/izvadite veš dok program radi ako je nivo vode odgovarajući za otvaranje vrata. Da biste to uradili:

1. Pritisnite taster Start/Pauza da biste prebacili mašinu na režim pauze. Počinje treperiti lampica pokazatelja odgovarajućeg koraka slijeda programa tijekom kojega je uređaj prebačen na pauzu.
2. Pričekajte da se vrata za punjenje mogu otvoriti.
3. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite veš.
4. Zatvorite vrata za punjenje.
5. Ako je potrebno, promijenite podešavanja brzine.
6. Pritisnite taster Start/Pauza da biste pokrenuli program.

### 4.3.15 Opoziv programa

Za opoziv programa okrenite tipku za odabir programa te odaberite drugi program. Prethodni program će se opozvati. Lampica pokazatelja za kraj/opoziv programa svijetlit će neprekidno da obavijesti da je program opozvan.

Vaša mašina će završiti program kada okrenete dugme za izbor programa; međutim, neće iscijediti vodu koja je unutra. Kada odaberete i započnete novi program, novoizabrani program će započeti u zavisnosti od koraka u kojem je prethodni program otkazan. Na primjer, može da primi dodatnu vodu ili nastavi da pere s vodom koja je unutra.



Neki programi mogu započeti ispuštanjem vode iz mašine. Možda ćete ponovno morati staviti deterdžent i omekšivač za novi program koji ste odabrali, ovisno o koraku na kojem je program opozvan.

#### **4.3.16 Završetak programa**

Kada se program završi, LED indikator „Završetak“ svijetli na indikatoru praćenja programa.

1. Sačekajte dok se „LED svjetlo za brava vrata omogućena“ potpuno ne ugasi.
2. Da biste isključili mašinu, okrenite dugme za izbor programa u položaj za uključivanje/isključivanje.
3. Izvadite veš i zatvorite vrata za punjenje. Vaša mašina za veš spremna je za idući ciklus pranja.

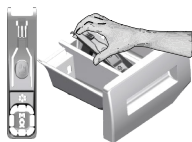
#### **4.3.17 Uređaj ima „Režim pauze“.**

Nakon što uključite mašinu pomoću dugmeta za odabir programa (prebacivanjem dugmeta u položaj koji je drugačiji od položaja Uključeno/Isključeno), ako se u koraku izbora ne pokrene nijedan program ili ne izvrši nijedan drugi postupak u roku od otprilike 2 minuta nakon završetka izabranog programa, mašina će automatski prijeći u režim uštede energije. Osvjetljenje indikatorskih lampica će se smanjiti. Također, ako vaš proizvod ima displej koji pokazuje vrijeme trajanja programa, on će se potpuno ugasiti. Okretanjem tastera za odabir programa ili dodirrom na bilo koji taster, svjetla i zaslon vraćaju se u prethodno stanje. Izbori koje napravite prilikom napuštanja režima uštede energije mogu se promijeniti. Provjerite tačnost odabira prije pokretanja programa. Po potrebi, ponovo izvršite podešavanja. Ovo nije pogreška.

## 4.4 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda će se produžiti i učestali problemi će biti smanjeni ako se proizvod čisti u redovnim intervalima.

### 4.4.1 Čišćenje ladice za deterđent



Čistite ladicu za deterđent u redovnim intervalima (svakih 4-5 ciklusa pranja) kao što je dolje prikazano kako biste spriječili nakupljanje deterđenta u prahu tokom vremena.

Podignite stražnji dio sifona kako biste ga uklonili kao što je prikazano.

Ako ima više od uobičajene količine vode, a mješavina omekšivača se počinje skupljati u odjeljku za omekšivač, sifon se mora očistiti.

- 1 Pritisnite istačkano mjesto na sifonu u odjeljku za omekšivač i povucite prema sebi sve dok se odjeljak ne odvoji od mašine.
- 2 Operite ladicu deterđenta i sifon s dosta mlake vode u umivaoniku. Da bi se spriječilo da ostaci dođu u kontakt s vašom kožom, očistite mašinu odgovarajućom četkom s rukavicama na rukama.
- 3 Ubacite ladicu natrag u njeno ležište nakon čišćenja i uvjerite se da je dobro nalegla.

### 4.4.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode s programom za čišćenje bubnja, pogledajte Rukovanje proizvodom - Programi.



Ponovite postupak čišćenja bubnja svaka 2 mjeseca.

Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.



Nakon svakog pranja provjerite da nema stranih tvari u bubnju.

Ako su rupe prikazane na slici blokirane, oslobodite rupe koristeći četkicu za zube.

Strane metalne tvari će uzrokovati mrlje od rđe u bubnju. Očistite mrlje na površini bubnja koristeći sredstva za čišćenje za nehrđajući čelik.

Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu ili žičanu vunu. To će oštetiti obojene, hromirane i plastične površine.

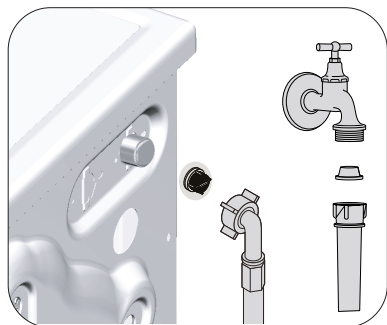
### 4.4.3 Čišćenje tijela mašine i kontrolne ploče

Prebrišite tijelo mašine sapunjavom vodom ili nekorozivnim blagim gel deterđentima ako je potrebno, te posušite suhom krpom.

Koristite samo mekane i vlažne krpe da čistite upravljačku ploču.

### 4.4.4 Čišćenje filtera za ulaz vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani mašine nalazi se filter, kao i na kraju svakog crijeva za ulaz vode gdje su priključeni na slavinu. Ovi filteri sprječavaju da strane tvari i prljavština iz vode ulazi u mašinu za pranje rublja. Filteri bi se trebali čistiti čim se zaprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite matice sa crijeva za primanje vode da biste pristupili filterima na ventilima za primanje vode. Očistite ih pomoću odgovarajuće četke. Ako su filteri previše prljavi, uklonite ih s njihovih mjesta pomoću kliješta i očistite na ovaj način.
3. Izvadite filtere na ravnim krajevima crijeva za primanje vode zajedno s brtvama i temeljito ih očistite pod mlazom vode.
4. Pažljivo zamijenite zaptivače i filtere i rukom pritegnite njihove matice.

#### 4.4.5 Pražnjenje preostale vode i čišćenje filtera pumpe

Sistem filtera u vašoj mašini sprječava da čvrsti predmeti kao što su dugmad, kovanice i vlakna tkanine blokiraju rotor pumpe tokom pražnjenja vode za pranje. Tako će se voda isprazniti bez ikakvih problema i vijek trajanja pumpe će se pordužiti.

Ako mašina ne isuši vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora očistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Prvo se mora isušiti voda da bi se očistio filter pumpe.

Pored toga, prije transporta mašine (npr. kada preseľjavate na drugu lokaciju) i u slučaju smrzavanja vode, voda će se trebati isušiti u potpunosti.



**PAŽNJA:** Strane čestice koje su ostale u filteru pumpe mogu oštetiti vašu mašinu ili mogu uzrokovati probleme s bukom.

**PAŽNJA:** Ako se proizvod ne koristi, zatvorite slavinu, uklonite glavnu cijev i ispraznite vodu iz mašine radi sprečavanja bilo kakve mogućnosti smrzavanja.

**PAŽNJA:** Nakon svake upotrebe, isključite slavinu na koju je priključeno mrežno crijevo.

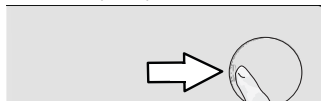
#### Da biste očistili prljavi filter i ispraznili vodu:

1 Isključite mašinu iz utičnice da prekinete napajanje.



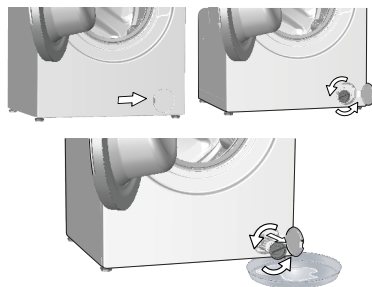
**PAŽNJA:** Temperatura vode u unutrašnjosti mašine može ići do 90 °C. Da biste izbjegli rizik od spaljivanja, očistite filter nakon što se voda u mašini ohladi.

2. Otvorite poklopac filtera.



3 Slijedite postupke u nastavku da biste ispraznili vodu.

#### Ako proizvod nema odvodno crijevo za pražnjenje vode u slučaju hitnosti, da biste ispraznili vodu:



- Da biste prikupili vodu koja ističe iz filtera, stavite veliku posudu ispred filtera.
- Okrenite i olabavite filter pumpe dok vod ne pođe teći (suprotno od smjera kazaljke na satu). Pokupite vodu koja ističe u posudu koju ste postavili ispred filtera. Uvijek imajte komad krpe pri ruci kako biste apsorbirali eventualno prolivenu vodu.
- Kada je voda izašla iz mašine, izvadite filter potpuno tako što ćete ga okrenuti.

4 Očistite sve ostatke u unutrašnjosti filtera kao i vlakna, ako ih ima, oko područja rotora pumpe.

5. Uklonite filter.


6. Ako je poklopac filtera sastavljen iz dva dijela, zatvorite poklopac filtera pritišćući na jezičak. Ako je iz jednog dijela, prvo postavite jezičke u donji položaj na njihovo mjesto, a zatim pritisnite gornji dio da biste zatvorili.

## 5 Rješavanje problema

Problem	Razlog	Rješenje
Program se ne pokreće nakon što se zatvore vrata.	Tipka Start / Pauza / Otkazi nije pritisnuta. Možda će biti teško zatvoriti vrata za punjenje u slučaju prekomjernog punjenja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Pritisnite tipku Start / Pauza / Otkazi.</li> <li>Smanjite količinu rublja i uvjerite se da su vrata za punjenje ispravno zatvorena.</li> </ul>
Program se ne može pokrenuti niti odabrati.	Mašina za pranje rublja se prebacila na režim samozaštite zbog problema s napajanjem (napon linije, pritisak vode, itd.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Da biste otkazali program, okrenite tipku za odabir programa kako biste odabrali neki drugi program. Prethodni program će biti otkazan. (Vidi "Otkazivanje programa")</li> </ul>
Voda u mašini.	Moguće da je nešto vode ostalo u proizvodu zbog postupka kontrole kvaliteta u proizvodnji.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovo nije greška; voda ne šteti mašini.</li> </ul>
Mašina radi u stanju pripravnosti nakon pokretanja programa ili ne uzima vodu.	Slavina je isključena. Crijevo za ulaz vode je povijeno. Filter za ulaz vode je začepljen. Vrata za punjenje su možda otvorena. Priključak za vodu je možda pogrešan ili je možda voda isključena (kada je voda isključena, LED lampice za pranje ili ispiranje će treperiti).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uključite slavine.</li> <li>Ispravite crijevo.</li> <li>Očistite filter.</li> <li>Zatvorite vrata.</li> <li>Provjerite priključak za vodu. Ako je voda isključena, pritisnite tipku Start/pauza nakon što se dovod vode ponovo uspostavi kako bi mašina nastavila rad iz stanja pripravnosti.</li> </ul>
Mašina ne prazni vodu.	Crijevo za pražnjenje vode je možda začepljeno ili uvrnuto. Filter pumpe je začepljen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite ili ispravite crijevo.</li> <li>Očistite filter pumpe.</li> </ul>
Mašina vibrira ili pravi buku.	Mašina možd nije balansirana. Čvrsta tvar je možda upala u filter pumpe. Sigurnosni vijci za transport nisu uklonjeni. Količina rublja u mašini je možda premala. Mašina je možda pretrpana rubljem. Mašina je možda naslonjena na kruti objekat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prilagodite nožice da nivelirate mašinu.</li> <li>Očistite filter pumpe.</li> <li>Uklonite sigurnosne vijke za transport.</li> <li>Dodajte još rublja u mašinu.</li> <li>Izvadite nešto rublja iz mašine ili razaberite rukom da balansirate ravnomjerno u mašini.</li> <li>Uvjerite se da mašina nije naslonjena ni na šta.</li> </ul>
Javilo se curenje vode iz dna mašine za pranje rublja.	Crijevo za pražnjenje vode je možda začepljeno ili uvrnuto. Filter pumpe je začepljen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite ili ispravite crijevo.</li> <li>Očistite filter pumpe.</li> </ul>
Mašina se zaustavila ubrzo nakon što je program počeo.	Mašina se možda zaustavila privremeno zbog niskog napona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavit će sa radom kada se napon vrati na normalan nivo.</li> </ul>
Mašina direktno prazni vodu koja se prima.	Crijevo za pražnjenje možda nije bilo na adekvatnoj visini.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priključite crijevo za pražnjenje vode kao što je opisano u priručniku za rukovanje.</li> </ul>
Ne može se vidjeti voda u mašini tokom pranja.	Nivo vode nije vidljiv s vanjske strane mašine za pranje rublja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>To nije greška.</li> </ul>
Vrata za punjenje nije moguće otvoriti.	Aktivno je zaključavanje vrata zbog nivoa vode u mašini. Mašina zagrijava vodu ili je u ciklusu obrtanja. Dječija blokada je aktivna. Dječija blokada će se deaktivirati par minuta nakon što program dođe do svog kraja. Vrata za punjenje se mogu zaglaviti uslijed pritiska kojem mogu biti izložena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ispraznite vodu pokretanjem pumpe ili programa obrtanja.</li> <li>Sačekajte dok se program završi.</li> <li>Sačekajte par minuta za deaktivaciju dječije blokade.</li> <li>Uхватite za ručku te gurnite i povucite vrata za punjenje da ih oslobodite i otvorite.</li> </ul>
Pranje traje duže vremena nego što je to specificirano u priručniku.(*)	Pritisak vode je nizak. Napon je možda nizak. Ulazna temperatura vode je možda niska. Broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje je možda povećana. Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorpciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mašina čeka dok primi adekvatnu količinu vode da bi se spriječio loš kvalitet pranja zbog smanjene količine vode. Zbog toga je vrijeme pranja produženo.</li> <li>Vrijeme pranja je produženo da bi se izbjegli loši rezultati pranja kada je napon nizak.</li> <li>Zahtijevano vrijeme za zagrijavanje vode se produžava tokom hladnih sezona. Takođe, vrijeme pranja je možda produženo da bi se izbjegli loši rezultati pranja.</li> <li>Mašina povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i dodaje još jedan korak ispiranja ako je potrebno.</li> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta.</li> </ul>



<b>Problem</b>	<b>Razlog</b>	<b>Rješenje</b>
Vrijeme programa ne odbrojava. (Na modelima s displejom) (*)	Programator se može zaustaviti prilikom primanja vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikator programatora neće odbrojavati dok mašina prima adekvatnu količinu vode. Mašina će sačekati dok ne bude dovoljna količina vode da bi se izbjeglo nepotpuno pranje rublja zbog nedovoljne količine vode. Indikator programatora će početi sa odbrojavanjem nakon ovoga.</li> </ul>
	Programator se može zaustaviti prilikom faze zagrijavanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikator programatora neće odbrojavati dok mašina ne dosegne odabranu temperaturu.</li> </ul>
	Programator se može zaustaviti prilikom faze okretanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.</li> </ul>
Vrijeme programa se ne odbrojava. (*)	Možda u mašini nije balansirano punjenje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.</li> </ul>
Mašina ne prebacuje na korak obrtanja. (*)	Možda u mašini nije balansirano punjenje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.</li> </ul>
	Mašina neće obrtati ako voda nije potpuno ispražnjena. Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorbciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite filter i crijevo za pražnjenje.</li> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta.</li> </ul>
Performanse pranja su loše: Rublje postaje sivo. (**)	Nedovoljna količina deterdženta je korištena tokom dugog perioda vremena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.</li> </ul>
	Pranje je obavljano na niskoj temperaturi dugo vremena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odaberite pravilnu temperaturu za rublje koje treba prati.</li> </ul>
	Nedovoljna količina deterdženta je korištena s tvrdom vodom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Korištenje nedovoljne količine deterdženta s tvrdom vodom uzrokuje da prljavština prijanja na tkaninu, a to pretvara tkaninu u sivu tokom vremena. Teško je eliminirati sivilo jednom kada se dogodi. Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.</li> </ul>
	Korišteno je previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.</li> </ul>
Performanse pranja su loše: Mrlje traju ili rublje ne postaje bijelo. (**)	Korištena je nedovoljna količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.</li> </ul>
	Previše je rublja stavljeno u mašinu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte stavljati previše rublja u mašinu. Punitel mašinu količinama koje su preporučene u "Tabeli programa i potrošnje".</li> </ul>
	Pogrešan program i temperatura su odabrani.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odaberite pravilan program i temperaturu za rublje koje treba prati.</li> </ul>
	Korištena je pogrešna vrsta deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite originalan deterdžent koji je prikladan za mašinu.</li> </ul>
	Korišteno je previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stavite deterdžent u ispravan odjeljak. Nemojte miješati sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent jedno s drugim.</li> </ul>
Performanse pranja su loše: Masne mrlje su se pojavile na rublju. (**)	Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čistite bubanj redovno. Za ovo, molimo vas pogledajte 4.4.2.</li> </ul>
Performanse pranja su loše: Odjeća ima neugodan miris. (**)	Mirisi i slojevi bakterija se formiraju na bubnju kao rezultat kontinuiranog pranja na nižim temperaturama i/ili u kratkim programima.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ostavite ladicu deterdženta kao i vrata za punjenje mašine odškrinuta nakon svakog pranja. Tako se vlažna okolina koja je pogodna za bakterije neće moći pojaviti u mašini.</li> </ul>
Boja na odjeći blijedi. (**)	Previše je rublja stavljeno u mašinu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte stavljati previše rublja u mašinu.</li> </ul>
	Deterdžent koji se koristi je vlažan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.</li> </ul>
	Odabrana je viša temperatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odaberite pravilan program i temperaturu u skladu s vrstom i stepenom zaprivanja rublja.</li> </ul>
Mašina ne obavlja dobro ispiranje.	Količina, marka i uslovi skladištenja deterdženta koji se koristi nisu prikladni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite deterdžent koji je prikladan za mašinu za pranje rublja i za vaše rublje. Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.</li> </ul>
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.</li> </ul>
	Filter pumpe je začepljen. Crijevo za pražnjenje je povijeno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite filter.</li> <li>Provjerite crijevo za pražnjenje.</li> </ul>

Problem	Razlog	Rješenje
Rublje je postalo kruto nakon pranja. (**)	Korištena je nedovoljna količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Korištenje nedovoljne količine deterdženta za tvrdoću vode može uzrokovati da rublje postane kruto tokom vremena. Koristite prikladnu količinu deterdženta u skladu s tvrdoćom vode.</li> </ul>
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.</li> </ul>
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.</li> </ul>
Rublje ne miriše kao omekšivač. (**)	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Operite i očistite dozator vrućom vodom. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.</li> </ul>
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.</li> </ul>
Ostaci deterdženta u ladici za deterdžent. (**)	Deterdžent je stavljen u mokru ladicu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posušite ladicu za deterdžent prije stavljanja deterdženta.</li> </ul>
	Deterdžent je postao vlažan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.</li> </ul>
	Pritisak vode je nizak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite pritisak vode.</li> </ul>
	Deterdžent u odjeljku glavnog pranja je postao mokar tokom uzimanja vode za predpranje. Rupice u odjeljku za deterdžent su začepljene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite rupice i očistite ih ako su začepljene.</li> </ul>
	Javio se problem s ventilima ladice za deterdžent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.</li> </ul>
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.</li> </ul>
Previše pjene se formira u mašini. (**)	Neprikladni deterdženti su korišteni za mašinu za pranje rublja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite deterdžente koji su prikladni za mašinu za pranje rublja.</li> </ul>
	Korištena je prekomjerna količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.</li> </ul>
	Deterdžent je skladišten u nepodesnim uslovima.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skladištite deterdžent u zatvorenom i suhom mjestu. Nemojte skladištiti u previše toplim mjestima.</li> </ul>
	Neko mrežasto rublje poput tila može pjeniti previše zbog svoje strukture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite manje količine deterdženta za ovu vrstu stvari.</li> </ul>
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.</li> </ul>
	Omekšivač se uzima rano.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Možda je problem u ventilima ili u dozatoru za deterdžent. Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.</li> </ul>
Pjena istječe van iz ladice za deterdžent.	Korišteno je previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pomiješajte 1 kašiku omekšivača sa ½ l vode i uspite u glavni odjeljak ladice za deterdžent.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Stavite deterdžent u mašinu prikladno programima i maksimalnom punjenju naznačenim u "Tabeli programa i potrošnje". Kada koristite dodatne hemikalije (odstranjivače mrlja, izbjeljivače itd.), smanjite količinu deterdženta.</li> </ul>
Rublje ostaje mokro po završetku programa. (*)	Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorpciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta.</li> </ul>
<p>(*) Mašina ne prebacuje na korak obrtanja kada rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju da bi se sprječilo bilo kakvo oštećenje mašine i njenog okruženja. Rublje bi trebalo biti ponovo raspoređeno i okrenuto.</p>		
<p>(**) Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja. Čistite bubanj redovno. Pogledajte 4.4.2</p>		
	<p><b>PAŽNJA:</b> Ako ne možete eliminirati problem iako se pridržavate uputstava u ovom odjeljku, posavjetujte se s prodavcem ili ovlaštenim servisnim zastupnikom. Nikada ne pokušavajte sami popraviti proizvod koji ne funkcioniše.</p>	

## ODRICANJE ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

Krajnji korisnik može neke (jednostavne) kvarove na adekvatan način riješiti bez ikakvog sigurnosnog problema ili nesigurne upotrebe, pod uslovom da se to izvrši u granicama i u skladu sa sljedećim uputstvima (pogledajte odjeljak „Lično izvršena popravka“).

Prema tome, ukoliko drugačije nije dozvoljeno u odjeljku „Lično izvršena popravka“ u nastavku, popravke će biti upućene registrovanim profesionalnim serviserima kako bi se izbjegli sigurnosni problemi. Registrovani profesionalni serviser je profesionalni serviser kome je proizvođač odobrio pristup uputstvima i listi rezervnih dijelova ovog proizvoda prema metodama opisanim u zakonodavnim aktima prema Direktivi 2009/125/EZ. **Međutim, samo servisni agent (tj. ovlašteni profesionalni serviseri) do kog možete doći putem telefonskog broja navedenog u korisničkom priručniku / garantnom listu ili preko vašeg ovlašćenog trgovca može pružiti uslugu koja zadovoljava uslove garancije. Stoga, imajte na umu da popravke profesionalnih serviseru (koje Beko nije ovlastio) poništavaju garanciju.**

### Lično izvršena popravka

Krajnji korisnik može da izvrši popravku lično u pogledu sljedećih rezervnih dijelova: vrata, šarke i zaptivke vrata, druge zaptivke, sklop zaključavanja vrata i plastične periferne jedinice kao što su dozatori deterdženta (ažurirana lista dostupna je na [support.beko.com](http://support.beko.com) od 1. marta 2021.).

Pored toga, da bi se omogućila sigurnost proizvoda i spriječio rizik od ozbiljnih povreda, navedena lično izvršena popravka treba da se obavi prema uputstvima u korisničkom priručniku za lično izvršenu popravku koja su dostupna na [support.beko.com](http://support.beko.com). Iz sigurnosnih razloga isključite proizvod iz napajanja prije pokušaja bilo kakvog popravljavanja.

Popravke i pokušaji popravke od strane krajnjih korisnika za dijelove koji nisu na navedenoj listi i/ili se ne pridržavaju uputstava u korisničkim priručnicima za lično izvršenu popravku ili koja su dostupna na [support.beko.com](http://support.beko.com), mogli bi pokrenuti sigurnosna pitanja koja se ne mogu pripisati odgovornosti kompanije Beko, a koja će poništiti garanciju na proizvod.

Zbog toga se preporučuje da se krajnji korisnici uzdrže od pokušaja popravke koja nije u skladu s navedenom listom rezervnih dijelova, kontaktirajući u takvim slučajevima ovlaštene profesionalne servisere ili registrovane profesionalne servisere. Naprotiv, takvi pokušaji krajnjih korisnika mogu da dovedu do sigurnosnih problema i oštete proizvod, a posljedično do požara, poplave, strujnog udara i ozbiljnih povreda.

Na primjer (ovim nisu pokrivena sve situacije), za popravke sljedećeg moraju se kontaktirati ovlašteni profesionalni serviseri ili registrovani profesionalni serviseri: motor, sklop pumpe, glavna ploča, motorna ploča, ekran, grijači, itd.

Proizvođač/trgovac ne može biti odgovoran ni u kom slučaju kada krajnji korisnici ne postupe u skladu s navedenim.

Dostupnost rezervnih dijelova mašine za pranje ili mašine za pranje i sušenje veša koju ste kupili je 10 godina. Tokom ovog perioda biće dostupni originalni rezervni dijelovi za pravilno rukovanje mašinom za pranje ili mašinom za pranje i sušenje veša.





## Makinë larëse

Udhëzim për përdorim



WTE 8511 X0

SQ



# 1 Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë

Kjo pjesë përfshin udhëzimet e sigurisë të cilat mund të ndihmojnë për të parandaluar dëmtimet dhe rreziqet e dëmtimeve materiale. Të gjitha llojet e garancive do të jenë të pavlefshme nëse nuk zbatohen këto udhëzime.

## 1.1 Siguria e jetës dhe pronës

- ▶ Mos e vendosni kurrë produktin në një dysheme të mbuluar me tapet. Pjesët elektrike do të nxehen tepër meqenëse ajri nuk mund të qarkullojë poshtë pajisjes. Kjo do të shkaktojë probleme me produktin tuaj.
- ▶ Hiqeni produktin nga priza nëse nuk përdoret.
- ▶ Instalimin dhe procedurat e riparimit bëjini gjithmonë nga Agjenti i Autorizuar i Shërbimit. Prodhuesi nuk do të mbajë përgjegjësi për dëmtime që mund të bëhen nga procedura të kryera nga persona të paautorizuar.
- ▶ Furnizimi me ujë dhe tubat e shkarkimit duhet të jenë të lidhura në mënyrë të sigurt dhe të mos dëmtohen. Përndryshe mund të ndodhë rrjedhje uji.
- ▶ Ndërkohë që ka akoma ujë brenda produktit, mos e hapni asnjëherë derën e ngarkimit ose mos e hiqeni filtrin. Përndryshe, mund të ketë rrezik përmblyetje apo lëndim nga uji i nxehtë.
- ▶ Mos e hapni me forcë derën e ngarkimit kur është e kyçur. Dera mund të hapet pak minuta pasi të ketë mbaruar cikli i larjes. Në rast se dera e ngarkimit hapet me forcë, dera dhe mekanizmi i kyçjes mund të dëmtohen.
- ▶ Përdorni detergjente, zbutës apo suplemente të përshtatshme vetëm për makinat larëse automatike.
- ▶ Ndiqni udhëzimet në etiketën e rrobave dhe në paketimin e detergjentit.

## 1.2 Siguria për fëmijët

- ▶ Ky produkt mund të përdoret nga fëmijët të cilët janë të moshës 8 e sipër dhe nga njerëzit aftësisht fizike, ndjesore ose mendore të të cilëve nuk janë të zhvilluara plotësisht ose që nuk kanë eksperiencën dhe njohurinë e nevojshme për sa kohë janë të mbikëqyrur ose të stërvitur për përdorimin e sigurt të produktit dhe rreziqet e tij. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Nuk duhet të kryhen punë pastruese apo për mirëmbajtjen nga ana e fëmijëve përveç rasteve kur ata janë të mbikëqyrur nga dikush. Fëmijët nën moshën 3 vjeç duhet të mbahen larg përveç nëse mbikëqyren vazhdimisht.



Ky produkt është prodhuar duke përdorur teknologjinë më të fundit në kushte të favorshme me mjedisin.

- ▶ Materialet e paketimit mund të jenë të rrezikshme për fëmijët. Ruajini materialet paketuese në një vend të sigurt ku fëmijët nuk mund t'i kapin.
- ▶ Produktet elektrike janë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini fëmijët larg produktit kur është në punë. Mos i lejoni të luajnë me produktin. Përdorni kyçjen për fëmijët për t'i parandaluar fëmijët që të ndërhyjnë në punën e produktit.
- ▶ Mos harroni të mbyllni derën e ngarkimit kur largoheni nga dhoma ku ndodhet produkti.
- ▶ Ruajini të gjithë detergjentet dhe aditivët në një vend të sigurt ku fëmijët nuk mund t'i kapin duke mbyllur kapakun e enës së detergjentit apo duke mbyllur paketimin e detergjentit.

### 1.3 Siguria ndaj rrymës elektrike

- ▶ Nëse produkti ka një defekt, nuk duhet të vihet në punë përveçse kur riparohet nga Agjenti i Autorizuar i Shërbimit. Rrezik i goditjes elektrike!
- ▶ Ky produkt është projektuar në mënyrë të tillë që të rifillojë punën pas një shkëputjeje të energjisë në rastin kur është në prizë. Nëse dëshironi të anuloni programin, shihni pjesën "Anulimi i programit".
- ▶ Lidhni produktin me një prizë të tokëzuar të mbrojtur nga një siguresë 16 A. Mos e neglizhoni marrjen e një specialisti elektrik të kualifikuar për të bërë instalimin e tokëzuar. Kompania jonë nuk do të mbajë përgjegjësi për ndonjë dëmtim që mund të kryhet kur produkti përdoret pa tokëzim në përputhje me rregulloret lokale.
- ▶ Mos e lani produktin duke spërkatur ose derdhur ujë mbi të. Rrezik i goditjes elektrike!
- ▶ Mos e prekni asnjëherë spinën e korrentit me duar të lagura! Mos e kapni kabllin e korrentit për ta hequr makinerinë nga priza, gjithmonë shkëputeni duke mbajtur prizën me një dorë dhe duke tërhequr spinën me dorën tjetër.
- ▶ Produkti duhet të jetë i hequr nga priza gjatë procedurave të instalimit, mirëmbajtjes dhe riparimit.
- ▶ Nëse kordoni elektrik është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, pas shërbimit të shitjes apo një person i ngjashëm i kualifikuar (mundësisht një specialist i energjisë) apo dikush i caktuar nga importuesi me qëllim shmangien e rreziqeve të mundshme.

### 1.4 Siguria ndaj sipërfaqeve të nxehta



Gjatë larjes të rrobave në temperatura të larta, dera e ngarkimit prej qelqi do të nxehet. Duke marrë parasysh këtë fakt, gjatë punës të larjes mbajini fëmijët larg nga dera e ngarkimit të produktit për të mos i lejuar ta prekin.

## 2 Udhëzime të rëndësishme për mbrojtjen e mjedisit

### 2.1 Përputhshmëria me direktivën WEEE



Ky produkt përputhet me direktivën EU WEEE (2012/19/EU). Ky produkt mban një simbol të klasifikimit për mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe elektronike (WEEE).

Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale me cilësi të lartë të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim. Mos e hidhni produktin me mbeturinat shtëpiake normale në fund të jetës së tij të shërbimit. Çojeni atë në një qendër grumbullimi të riciklimit të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Ju lutemi këshillohuni me autoritetet lokale për të mësuar për këto qendra më të afërt të grumbullimit.

### Përputhshmëria me direktivën RoHS:

Produkti ju keni blerë përputhet me direktivën EU RoHS (2011/65/EU). Ajo nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të përcaktuara në Direktivën.

### 2.2 Informacion për paketimin



Materialet paketuuese të këtij produkti janë prodhuar nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloren tonë Kombëtare të Mjedisit. Mos i hidhni materialet paketuuese bashkë me mbeturinat shtëpiake apo të tjera. Çojini ato në pikat e grumbullimit të materialeve paketuuese të parashikuara nga autoritetet lokale.

## 3 Përdorimi i synuar

- Ky produkt është projektuar për përdorim shtëpiak. Nuk është për qëllime tregtare dhe as nuk duhet të përdoret jashtë përdorimit të synuar.
- Produkti duhet të përdoret vetëm për larjen dhe shpëlarjen e rrobave në përputhje me përcaktimet.
- Prodhuesi nuk mban asnjë përgjegjësi që rrjedh nga përdorimi apo transportimi jo i duhur.
- Jetëgjatësia e shërbimit të produktit tuaj është 10 vite. Gjatë kësaj periudhe, pjesët origjinale të këmbimit do të jenë në dispozicion për ta përdorur pajisjen mirë.



## 4 Specifikat teknike

Emri i furnitorit ose marka e tregtisë	Beko
Emri i modelit	WTE 8511 X0 700940011
Kapaciteti nominal (kg)	8
Shpejtësia maksimale e centrifugimit (rpm)	1000
E brendshme	Non
Lartësi (cm)	84
Gjerësi (cm)	60
Thellësi (cm)	55
Me një grykë uji / Me dy gryka uji	• / -
• Në dispozicion	
Elektriciteti (V/Hz)	230 V / 50Hz
Rrymë elektrike totale (A)	10
Forca totale (W)	2200
Shifër për modeli kryesore	9220

	 <b>SUPPLIER'S NAME</b> → <b>MODEL IDENTIFIER</b> (*)  	<p>Të dhënat për modelin siç janë regjistruara në data bazën e produktit mund të arrihen duke hyrë në ueb-faqen vijuese dhe duke kërkuar identifikuesin (*) e modelit tuaj i cili gjendet në etiketën e energjisë. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>
--	--	--

## 4.1 Instalimi

- Kërkojini agjentit më të afërt të autorizuar të shërbimit për instalimin e produktit tuaj.
- Përgatitja e vendit dhe instalimeve elektrike, të furnizimit me ujë dhe largimit të ujit të përdorur në vendin e instalimit, është nën përgjegjësinë e blerësit.
- Sigurohuni që tubat e ngakimit dhe shkarkimit të ujit dhe gjithashtu kordoni elektrik nuk janë të palosur, të shtypur ose të thërrmuar gjatë shtyrjes së produktit në vendin e tij pas procedurave të instalimit apo pastrimit.
- Sigurohuni që instalimi dhe lidhjet elektrike të produktit të bëhen nga shërbimi i autorizuar. Prodhuesi nuk do të mbajë përgjegjësi për dëmtime që mund të bëhen nga procedura të kryera nga persona të paautorizuar.
- Përpara instalimit, kontrolloni me sy nëse produkti ka ndonjë defekt të dukshëm. Nëse po, mos e instaloni. Produktet e dëmtuara shkaktojnë rreziqe për sigurinë tuaj.

### 4.1.1 Vendi i përshtatshëm i instalimit

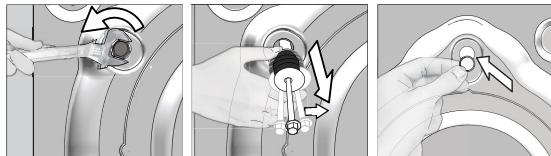
- Vendoseni produktin mbi një dysheme të fortë dhe të niveluar. Mos e vendosni mbi qilim të trashë ose sipërfaqe të ngjashme.
- Kur makina larëse dhe makina tharëse vendosen mbi njëra tjetrën, pesha e tyre totale - kur është e ngarkuar - shkon në 180 kilogram. Vendoseni produktin në një sipërfaqe të sheshtë dhe të fortë që ka kapacitet mbajtës të mjaftueshëm!
- Mos e vendosni produktin mbi kordonin elektrik.
- Mos e instaloni produktin në mjedise ku temperatura bie nën 0 °C.
- Sugjerohet të lihet hapësirë anash pajisjes për të pakësuar dridhjet dhe zhurmën
- Mbi një dysheme të shkallëzuar, mos e vendosni produktin pranë cepit ose mbi një platformë.
- Mos vendosni burime nxehtësie si soba, hekura, furra, etj. mbi lavatrice dhe mos i përdorni ato mbi pajisje.

### 4.1.2 Montimi i kapakëve të panelit të poshtëm



### 4.1.3 Heqja e kyçjeve të transportit

- 1 Lironi të gjitha vidat me një çelës të përshtatshëm derisa të rrotullohen lirshëm.
- 2 Hiqni vidat e sigurisë të transportit duke i rrotulluar pak.
- 3 Vendosni kapakët plastikë në qesen ku është manuali i përdoruesit në hapësirat në panelin e pasmë.



**KUJDES:** Hiqini bulonat e sigurisë së transportit përpara vënies në punë të makinës larëse! Në rast të kundërt, produkti do të dëmtohet.



Ruajini bulonat e sigurisë së transportit në një vend të sigurt që ti ripërdorni kur makina larëse duhet të lëvizet sërish në të ardhmen.

Instaloni vidat e sigurisë të transportit në rend të kundërt të procedurës të çmontimit.

Mos e lëvizni asnjëherë produktin pa vendosur në vend siç duhen bulonat e sigurisë së transportit!

## 4.1.4 Lidhja e furnizimit me ujë

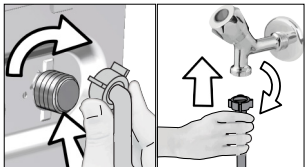


Presioni i furnizimit me ujë që kërkohet për të vënë në punë produktin është midis 1 dhe 10 (0.1 – 1 MPa). Është e nevojshme që të keni 10 - 80 litra ujë të rrjedhshëm në një minutë nga rubineti i hapur plotësisht që makineria të punojë normalisht. Vendosni një valvul që ul presionin nëse presioni i ujit është i lartë.



**KUJDES:** Modelet me një hyrje të vetme të ujit nuk duhet të lidhen me rubinetin e ujit të nxehtë. Në një rast të tillë rrobat do të dëmtohen ose produkti do të kalojë në metodën e mbrojtur dhe nuk do të punojë.

**KUJDES:** Mos përdorni tuba uji hyrës të vjetër apo të përdorur për produktin e ri. Mund të krijohë njolla mbi rrobat tuaja.



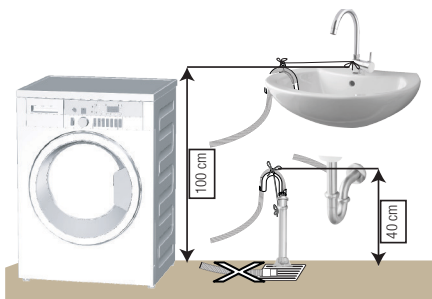
- 1 Shtrengoni vidat e tubit me dorë. Mos përdorni asnjëherë mjet për të shtrenguar vidat.
- 2 Kur të jetë bërë lidhja e tubit, kontrolloni nëse ka probleme rrjedhjeje në pikat e lidhjes duke i hapur rubinetet plotësisht. Nëse ka ndonjë rrjedhje, mbyllni rubinetin dhe hiqni vidën. Shtrengoni sërish vidën me kujdes pasi të keni kontrolluar mbylljen. Për të mos lejuar rrjedhje uji dhe dëmtimet që vijnë si rezultat, mbajni rubinetet të mbyllur kur nuk e përdorni produktin.

## 4.1.5 Lidhja e tubacionit të kullimit

- Lidhni fundin e tubit të shkarkimit direkt me direkt me shkarkimin e ujërave, lavamanin ose vaskën.



**KUJDES:** Shtëpia juaj do të përmbytet nëse markuqi del nga vendi gjatë shkarkimit të ujit. Për më tepër, ekziston rreziku i përvëllimit për shkak të temperaturave të larta të larjes. Për të mos lejuar situata të tilla dhe për t'u siguruar që makineria të kryejë pa probleme proceset e futjes dhe shkarkimit të ujit, shtrengojeni fort tubin e shkarkimit.



- Lidhni tubin e kullimit në një lartësi minimale prej 40 cm dhe një lartësi maksimale prej 100 cm.
- Në rastin kur tubi i kullimit ngrihet pasi ka qenë në nivelin e dyshemesë ose afër tokës (më pak se 40 cm mbi tokë), shkarkimi i ujit bëhet më i vështirë dhe rrobat mund të dalin shumë të njoma. Prandaj, merrni parasysh lartësitë e treguara në figurë.

- Për të mos lejuar ujin e përdorur të kthehet përsëri në makineri dhe për të siguruar shkarkim të lehtë, mos e zhytni fundin e tubit në ujin e shkarkuar ose mos e futni në shkarkim më thellë se 15 cm. Nëse është shumë i gjatë, priteni.
- Fundi i tubit nuk duhet të jetë i palosur, nuk duhet të jetë i shtypur dhe tubi nuk duhet të jetë i bllokuar midis shkarkuesit dhe makinerisë.
- Nëse gjatësia e tubit është e pamjaftueshme, përdoreni duke i shtuar një tub shtesë origjinal. Gjatësia e tubit nuk mund të jetë më e gjatë se 3.2 m. Për të shmangur problemet me rrjedhjen e ujit, lidhja midis tubit të shtuar dhe tubit të shkarkimit duhet të mbërthehet mirë me një morsetë të përshtatshme që të mos rrjedhë.

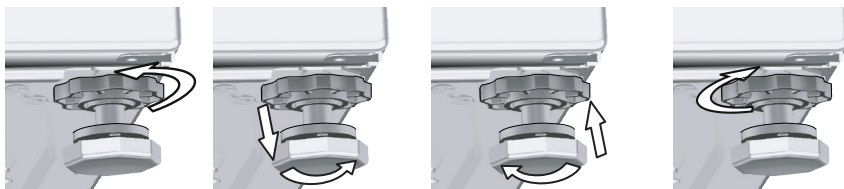
## 4.1.6 Rregullimi i shputave



**KUJDES:** Me qëllim që të sigurohemi që produkti punon pa zhurma dhe pa dridhje, ai duhet të qëndrojë në nivel dhe i balancuar me këmbët e tij. Balanconi makinerinë duke rregulluar këmbët. Përndryshe, produkti mund të lëvizë nga vendi i tij dhe të shkaktojë shtypje dhe probleme me dridhjen.

**KUJDES:** Mos përdorni asnjë mjet për të liruar vidat bllokuese. Në të kundërt, ato do të dëmtohen.

- 1 Lironi me dorë vidat bllokuese të këmbëve.
- 2 Rregulloni këmbët derisa produkti të qëndrojë në një mënyrë të qëndrueshme dhe të balancuar.
- 3 Shtrengoni përsëri me dorë të gjitha vidat e bllokimit.



## 4.1.7 Lidhja elektrike

Lidhni produktin me një prizë të tokëzuar të mbrojtur nga një siguresë 16 A. Kompania jonë nuk do të mbajë përgjegjësi për ndonjë dëmtim që mund të kryhet kur produkti përdoret pa tokëzim në përputhje me rregulloret lokale.

- Lidhja duhet të jetë në përputhje me rregulloret kombëtare.
- Lidhjet për qarkun e prizës elektrike duhet të jenë të mjaftueshme sa të plotësojnë kërkesat e pajisjes. Rekomandohet përdorimi i një automati GFCI.
- Spina e kordonit elektrik duhet të arrihet lehtësisht pas instalimit.
- Nëse vlera aktuale e siguresës apo çelësit në shtëpi është më pak se 16 Amps, merrni një specialist elektrik të kualifikuar për të instaluar një siguresë 16 Amp.
- Voltazhi i përcaktuar në pjesën "Specifikimet teknike" duhet të jetë i barabartë me voltazhin e energjisë tuaj.
- Mos bëni lidhje nëpërmjet kordonëve zgjatues apo me shumë priza.



**KUJDES:** Kordonët elektrikë të dëmtuar duhet të zëvendësohen nga Agjentët e Autorizuar të Shërbimit.

## 4.1.8 Përdorimi fillestar



Para se të filloni ta përdorni produktin sigurohuni që të jenë bërë përgatitjet të cilat janë në përputhje me "Udhëzimet e Rëndësishme të Sigurisë dhe Mjedisit" dhe udhëzimet në pjesën "Instalimi". Për ta bërë gati produktin për të larë roba, kryeni si punë të parë programin Pastrim Kazani. Nëse ky program nuk është i disponueshëm në makinerinë tuaj, përdorni metodën që përshkruhet në pjesën 4.4.2.



Përdorni një kundër-gëlqeror të përshtatshëm për makinat larëse.

Një sasi uji mund të ketë mbetur në produkt për shkak të proceseve të kontrollit të cilësisë në prodhim. Kjo nuk është e dëmshme për produktin.

## 4.2 Përgatitja

### 4.2.1 Klasifikimi i rrobave për larje

- \* Klasifikojini rrobat sipas llojit të materialit, ngjyrës dhe shkallës së ndotjes dhe temperaturës së lejuar të ujit.
- \* Ndiqni gjithmonë udhëzimet që jepen në etiketat e veshjeve.

### 4.2.2 Përgatitja e rrobave për larje

- Rrobat që kanë pjesë të tilla si të brendshme me pjesë metalike, tokëza të rripave apo kopsa metalike do ta dëmtojnë makinërinë. Hiqini pjesët metalike ose lajini rrobat duke i vendosur ato në një çantë për larje apo këllëf.
- Hiqini të gjitha substancat në xhepa të tilla si monedhat, stilolapsat dhe kapëset metalike të letrave, dhe kthejini xhepat së prapthi dhe pastrojini. Objekte të tilla mund ta dëmtojnë produktin ose të shkakojnë probleme me zhurmën.
- Vendosini rrobat me përmasa të vogla të tilla si çorapet e bebeve dhe çorapet e najlonit në një çantë për larje ose këllëf.
- Vendosini perdet brenda pa i shtypur. Hiqini pajisjet mbajtëse të perdeve.
- Mbërthejini zinxhirët, mbyllini kopsat e hapura dhe rregulloni të grisurat dhe të çarët.
- Lajini produktet me etiketat "lahet me makineri" ose "lahet me dorë" vetëm me një program të përshtatshëm.
- Mos i lani rrobat me ngjyrë dhe ato të bardha bashkë. Veshjet e reja, të errëta të pambukta lëshojnë shumë bojë. Lajini këto rroba më vete.
- Njollat e forta duhet të trajtohen siç duhet para larjes. Nëse jeni të pasigurt, verifikojeni me një pastrim kimik.
- Përdorni vetëm bojëra / ndryshues ngjyre dhe agjentë të pastrimit të kripërave të cilat janë të përshtatshme për makina larëse. Ndiqni gjithmonë udhëzimet mbi paketim.
- Lajini pantallonat dhe rrobat delikate të kthyera së prapthi.
- Ruajini artikujt e përbërë prej leshi angore në ngrirës për disa orë përpara larjes. Kjo do të ulë rënien e qimeve.
- Rrobat të cilat kanë sasi të madhe materialesh të tilla si miell, pluhur gëlqereje, qumësht pluhur etj. duhet të shkunden mirë përpara se të vendosen në makineri. Papastërti dhe pluhura të tillë në rroba mund të grumbullohen në pjesët e brendshme të makinerisë dhe mund të shkaktojnë dëmtime me kalimin e kohës.

### 4.2.3 Këshilla për ruajtjen e energjisë dhe ujit

Informacioni në vijim do t'ju ndihmojë që ta përdorni pajisjen në mënyrë ekologjike dhe efikase në lidhje me energjinë.

- Përdorni pajisjen me kapacitetin më të lartë të ngarkesës së lejuar nga programi që keni përzgjedhur, por mos e mbingarkoni. Shikoni, „Tabela e programeve dhe konsumit“.
- Ndiqni udhëzimet në paketimin e detergjentit lidhur me temperaturën.
- Lajini rrobat pak të ndotura në temperatura të ulëta.
- Përdorni programe më të shpejta për sasira të vogla rrobash pak të ndotura.
- Mos përdorni paralarje dhe temperatura të larta për rroba që nuk janë shumë të ndotura apo me shumë njolla.
- Nëse keni ndërmend t'i thani rrobat në makinë tharëse, zgjidhni shpejtësinë më të lartë të centrifugës së rekomanduar gjatë procesit të larjes.
- Mos përdorni më tepër detergjent nga sa rekomandohet në paketimin e detergjentit.

### 4.2.4 Futja e rrobave për larje

1. Hapni kapakun e rrobave.
2. Vendosini rrobat në makineri në mënyrë të lirshme.
3. Shtyjini dhe mbylleni kapakun e ngarkimit derisa të dëgjoni një zhurmë bllokimi. Sigurohuni që të mos kenë mbetur rroba të kapura të dera. Dera e ngarkimit kyçet ndërsa një program është në punë. Dera mund të hapet pak pasi programi të përfundojë.

### 4.2.5 Kapaciteti i duhur

Kapaciteti maksimal i ngarkesës varet nga lloji i rrobave, niveli i ndojes dhe programi i larjes që dëshironi. Makineria rregullon automatikisht sasinë e ujit sipas peshës të rrobave të futura në të.

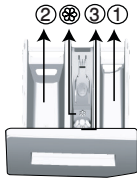


**PARALAJMËRIM:** Ndiqni informacionin në "Tabelën e programit dhe konsumit". Në rast se mbingarkohet, performanca e larjes së makinerisë do të ulet. Për më tepër, mund të ketë probleme me zhurmën dhe dridhjet.

## 4.2.6 Përdorni i detergjentit dhe zbutësit



Kur përdorni detergjent, zbutës, sodë, bojë cope, zbardhues dhe dekolorant, agjentë kripërash; lexoni udhëzimet e prodhuesit të shkruara mbi paketim dhe ndiqni dozat e përcaktuara. Përdorni gotën e masës nëse ka.



Sirtari i detergjentit përbëhet nga tre ndarje:

- (1) për paralarjen
- (2) për larjen kryesore
- (3) për zbutjen
- (⊕) në vazhdim, për më tepër ka një pjesë sifoni në ndarësen e zbutësit.

### Detergjenti, zbutësi dhe agjentët e tjerë të pastrimit

- Shtoni detergjent dhe zbutës përpara nisjes së programit të larjes.
  - Ndërkohë që cikli i larjes është në progres, mos e lini dispenserin e detergjentit të hapur!
  - Kur përdorni një program pa paralarje, mos vendosni detergjent në ndarësen e paralarjes (ndarësja nr. "1").
  - Në një program me paralarje, mos vendosni detergjent të lëngshëm në ndarësen e paralarjes (ndarësja nr. "1").
  - Mos përzgjidhni një program me paralarje nëse do të përdorni një detergjent të paketuar ose tabletë të tretshme. Vendoseni detergjentin e paketuar ose tabletën e tretshme direkt midis rrobave në makineri.
- Nëse do të përdorni një detergjent të lëngshëm, mos harroni të vendosni mbajtësin e detergjentit të lëngshëm në ndarësen e larjes kryesore (ndarësja numër "2").

### Zgjedhja e llojit të detergjentit

Lloji i detergjentit që do të përdoret varet nga lloji dhe ngjyra e copës.

- Përdorni detergjentë të ndryshëm për rrobat me ngjyra dhe të bardha.
- Lajini rrobat tuaja delikate vetëm me detergjentë të veçantë (detergjentë të lëngshëm, shampo për të leshtat, etj.) që përdoren vetëm për rroba delikate.
- Kur lani rroba me ngjyra të errëta apo jorganë, rekomandohet që të përdoret detergjent i lëngshëm.
- Lajini të leshtat me detergjentë të veçantë të prodhuar në mënyrë specifike për të leshtat.



**KUJDES:** Përdorni vetëm detergjente të prodhuar në mënyrë specifike për makina larëse automatike.

**KUJDES:** Mos përdorni pluhur sapuni.

Rregullimi i sasisë së detergjentit

Sasia e detergjentit larës që duhet të përdoret varet nga sasia e rrobave, niveli i ndotjes dhe fortësia e ujit.

- Mos përdorni sasi që i tejkalojnë dozat e rekomanduara në paketimin e detergjentit për të shmangur problemet e shumës së tepërt, shpëlarjes jo të mirë, kursimeve financiare dhe në fund, mbrojtjes së mjedisit.
- Përdorni më pak detergjent për sasi të vogla të rrobave pak të ndotura.

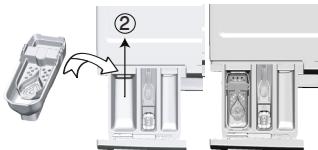
### Përdorimi i zbutësve

Hidhni zbutësin në ndarësen e zbutësit të sirtarit të detergjentit.

- Mos e kaloni shenjën e nivelit (>max<) në ndarjen e zbutësit.
- Nëse zbutësi e ka humbur rrjedhshmërinë, hollojeni me ujë përpara se ta vendosni në sirtarin e detergjentit.

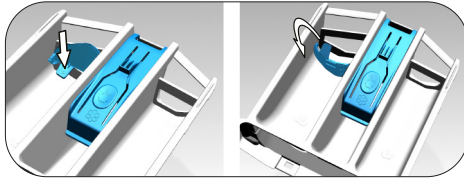
### Përdorimi i detergjenteve të lëngshme.

**Nëse produkti ka një gotë për detergjent të lëngshëm.**



- Hidhni mbajtësin e detergjentit të lëngshëm në ndarjen nr "2".
- Nëse detergjenti i lëngshëm e ka humbur fluiditetin, hollojeni me ujë përpara se ta vendosni në mbajtësin e detergjentit.

## Nëse produkti është i pajisur me një pjesë detergjente të lëngshme:



- Kur doni të përdorni detergjent të lëngshëm, shtypni në pikën e treguar për të rrotulluar aparatin. Pjesa që bie poshtë do të shërbejë si barrierë për detergjentin e lëngshëm.
- Nëse është e nevojshme, pastrojeni aparatën me ujë kur është në vend ose duke e hequr.
- Nëse do të përdorni detergjent pluhur, aparati duhet të sigurohet në pozicionin e sipërm.

## Nëse produkti nuk ka një gotë për detergjent të lëngshëm.

- Mos përdorni detergjente të lëngshme për paralarjen në një program me paralarje.
- Detergjenti i lëngshëm i njollos rrobat kur përdoret me funksionin e Nisjes të Vonuar. Nëse do të përdorni funksionin e Nisjes të Vonuar, mos përdorni detergjent të lëngshëm.

## Përdorimi i detergjentit xhel dhe tablet.

- Nëse trashësia e detergjentit xhel është e lëngshme dhe makineria juaj nuk ka një gotë të veçantë për detergjentin e lëngshëm, hidhni detergjentin xhel në ndarjen e detergjentit të larjes gjatë marrjes të parë të ujit. Nëse makineria juaj ka një gotë detergjenti të lëngshëm, hidhni detergjentin në këtë gotë para se të nisni programin.
- Nëse trashësia e detergjentit xhel nuk është e lëngshme ose është në formën e kapsulës të lëngshme, futeni direkt në kazan para larjes.
- Hidhni detergjentet tablet në ndarjen kryesore të larjes (ndarja nr. "2") ose direkt në kazan para larjes.

## Përdorimi i sodës të rrobave

- Vendoseni sodën e lëngshme, sodën pluhur ose bojën e copës në ndarjen e zbutësit. Mos përdorni zbutës dhe sodë rrobash së bashku në një cikël larjeje. Fshijeni pjesën e brendshme të makinerisë me një leckë të njomë dhe të pastër pasi të keni përdorur sodë rrobash.

## Përdorimi i kundër-gëlqerorit

- Kur nevojitet, përdorni kundër-gëlqerorët e prodhuar në mënyrë specifike vetëm për makinat larëse.

## Përdorimi i zbardhuesve

- Shtoni zbardhues në fillim të ciklit të larjes duke zgjedhur një program paralarjeje. Mos vendosni detergjent në ndarësen e paralarjes. Si aplikim alternativ, zgjidhni një program me shpëlarje ekstra dhe shtoni agjent zbardhues ndërsa makineria merr ujë nga ndarja e detergjentit gjatë hapit të shpëlarjes.
- Mos përdorni agjent zbardhues dhe detergjent duke i përzier ata.
  - Përdorni një sasi të vogël (afërsisht 50 ml) të agjentit zbardhues dhe shpëlarini rrobat mirë sepse shkakton acarim të lëkurës. Mos hidhni zbardhues në rroba dhe mos e përdorni me rroba me ngjyra.
  - Kur përdorni dekolozant me bazë oksigjeni, zgjidhni një program i cili i lan rrobat në temperaturë të ulët.
  - Dekoloranti me bazë oksigjeni mund të përdoret me detergjent; sidoqoftë, nëse nuk është me të njëjtën konsistencë, më parë hidhni detergjentin në ndarjen numër "2" në dispenser dhe prisni që makineria ta marrë detergjentin kur merr ujin. Kur makineria vazhdon marrjen e ujit, shtoni dekolozant në të njëjtën ndarje.

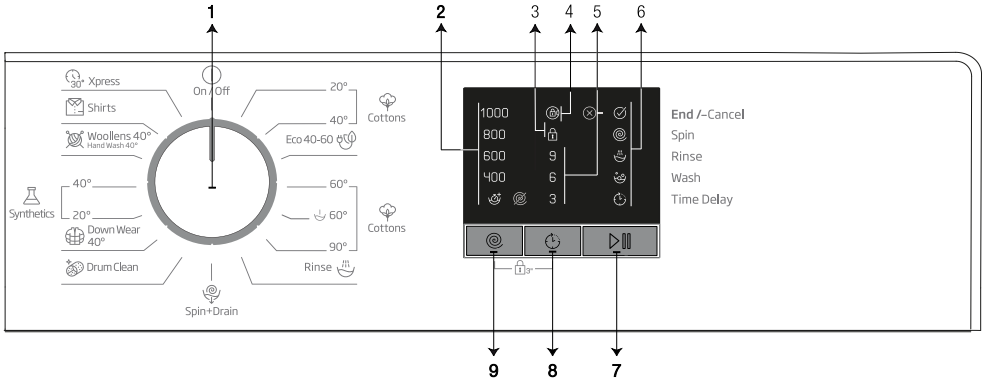
## 4.2.7 Këshilla për larje efikase

		Rrobat			
		Ngjyra të lehta dhe të bardha	Me ngjyra	Ngjyra të zeza/errëta	Delikate/Të leshta/Të mëndafshta
		(Shkalla e temperaturës së rekomanduar në bazë të nivelit të ndotjes. 40-90 oC)	(Intervali i rekomanduar i temperaturës në bazë të nivelit të njollave: ftohtë -40 oC)	(Intervali i rekomanduar i temperaturës në bazë të nivelit të njollave: ftohtë -40 oC)	(Shkalla e temperaturës së rekomanduar në bazë të nivelit të ndotjes. e ftohtë -30 oC)
<b>Niveli i Ndotjes</b>	<b>Shumë të Ndotura</b>  (njolla të vështira të tilla si bari, kafeja, frutat dhe gjaku.)	Mund të jetë e nevojshme që njollat të para-trajtohen ose të kryhet paralarja. Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për rrobat e bardha mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat shumë të ndotura. Rekomandohet që të përdoren detergjentë pluhur për të pastruar njollat e baltës dhe dheut dhe njollat që janë të ndjeshme ndaj zbardhuesve.	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për rrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat shumë të ndotura. Rekomandohet që të përdoren detergjentë pluhur për të pastruar njollat e baltës dhe dheut dhe njollat që janë të ndjeshme ndaj zbardhuesve. Përdorini detergjentët pa zbardhje.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm për rrobat me ngjyra dhe të errëta mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat shumë të ndotura.	Parapëlqeni detergjentët e lëngshëm të prodhuar për rrobat delikate. Rrobat e leshta dhe të mëndafshta duhet të lahen me detergjentë të veçantë për të leshtat.
	<b>Të Ndotura Normalisht</b> (Për shembull, njolla të shkaktuara nga trupi në jaka dhe mëngë)	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për rrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat e ndotura normalisht.	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për rrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat e ndotura normalisht. Detergjentët që nuk përmbajnë zbardhues nuk duhet të përdoren.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm për rrobat me ngjyra dhe të errëta mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat e ndotura normalisht.	Parapëlqeni detergjentët e lëngshëm të prodhuar për rrobat delikate. Rrobat e leshta dhe të mëndafshta duhet të lahen me detergjentë të veçantë për të leshtat.
	<b>Pak të Ndotura</b>  (Nuk ka njolla të dukshme.)	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për rrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat pak të ndotura.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm për rrobat me ngjyra dhe të errëta mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat pak të ndotura. Detergjentët që nuk përmbajnë zbardhues nuk duhet të përdoren.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm për rrobat me ngjyra dhe të errëta mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat pak të ndotura.	Parapëlqeni detergjentët e lëngshëm të prodhuar për rrobat delikate. Rrobat e leshta dhe të mëndafshta duhet të lahen me detergjentë të veçantë për të leshtat.



## 4.3 Përdorimi i produktit

### 4.3.1 Paneli i kontrollit



- 1 - Çelësi i përzgjedhjes së programit (Pozicioni i sipërm On / Off)
- 2 - Dritat LED të Treguesit të shpejtësisë së centrifugës
- 3 - Drita LED Kycja për Fëmijët është aktivizuar
- 4 - Drita LED Kycja e derës është aktivizuar

- 5 - Dritat LED të Treguesit të nisjes së shtyrë
- 6 - Dritat LED të Ndjekjes së programit
- 7 - Butoni Fillo / Pauzë
- 8 - Butoni i caktimit të Nisjes së shtyrë
- 9 - Butoni i Rregullimit të shpejtësisë së centrifugës

### 4.3.2 Përgatitja e makinës

1. Sigurohuni që tubat të jenë lidhur mirë.
2. Vendoseni në prizë lavatriçen.
3. Hapeni rubinetin plotësisht.
4. Vendosini rrobat në lavatriçe.
5. Shtoni detergjent dhe zbutës rrobash.

### 4.3.3 Përzgjedhja e programit dhe këshilla për një larje efektive

1. Zgjidhni programin e përshtatshëm për llojin, sasinë dhe nivelin e ndotjes së rrobave në përputhje me "Tabelën e programeve dhe të konsumit" dhe tabelën e temperaturave më poshtë.
2. Zgjidhni programin e dëshiruar me çelësin Zgjedhja e programit.


Tabela e simboleve


### 4.3.4 Tabela e programeve dhe e konsumit

SQ						
Programi (°C)		Ngarkesa Maksimale (kg)	Kohëzgjatja e programës (mm)	Konsumi i Ujit (l)	Konsumi i Energjisë (kilovat-orë)	Shpejtësia maks.
Cottons	90	8	210	95.0	2.400	1000
	60	8	218	51.0	0.990	1000
	60	4	167	36.5	0.670	1000
	40	8	210	95.0	1.050	1000
	20	8	210	93.0	0.600	1000
Cottons 60° with Prewash	60	8	230	104	2.000	1000
Eco 40-60	40***	8	218	51.0	0.980	1000
	40***	4	167	34.0	0.535	1000
	40***	2	167	27.0	0.305	1000
Synthetics 40°	40	3	135	71.0	0.800	1000
Synthetics 20°	20	3	135	68.0	0.300	1000
Mini 30°	30	8	28	75.0	0.200	1000
Wool/Hand Wash 40°	40	1.5	75	63.0	0.500	1000
DownWear 40°	40	2	120	90.0	0.850	1000
Shirts 40°	40	3	125	63.0	0.650	800
Drum Clean	90	-	160	73.0	2.600	600

\*\*\*: Eco 40-60 është programi i testimit në përputhje me EN 60456:2016/A11:2020 dhe i etiketës së energjisë në përputhje me Rregulloren e Deleugar të Komisionit (BE) 2019/2014

- : Shikoni përshkrimin e programit për ngarkesën maksimale.

	Konsumi i ujit dhe energjisë mund të variojë si pasojë e ndryshimeve në presionin e ujit, fortësisë dhe temperaturës së ujit, temperaturës së mjedisit, llojit dhe sasisë së robave, shpejtësisë së centrifugimit dhe ndryshimeve në tensionin elektrik.
	Në varësi të sasisë së robave që keni futur në lavatrice, mund të ketë një ndryshim prej 1-1,5 orësh midis kohëzgjatjes së treguar në Tabelën e programeve dhe të konsumit dhe kohëzgjatjes reale të larjes. Kohëzgjatja do të përditësohet automatikisht menjëherë pasi të fillojë larja.
	Zgjidhni gjithmonë temperaturën më të ulët të përshatshme. Programet më efikase për sa i përket konsumit të energjisë janë zakonisht ato që zhvillohen në temperatura më të ulëta dhe me një kohëzgjatje më të gjatë.
	Zhurma dhe përmbajtja e lagështisë së mbetur ndikohen nga shpejtësia e centrifugimit: sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit në fazën e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është përmbajtja e lagështisë së mbetur.

## Vlera e konsumit (SQ)

	Zgjedhja e temperaturës (°C)	Shpejtësia e rrotullimit (rpm)	Kapaciteti (kg)	Kohëzgjatja e programës (hh:mm)	Konsumi i energjisë (kWh/cikël)	Konsumi i ujit (L/cikël)	Temperatura e larjes (°C)	Përbajtja e lagështisë së mbetur (%)
Eco 40-60	40	1000	8.0	03:38	0.980	51.0	41	62
	40	1000	4	02:47	0.535	34.0	32	62
	40	1000	2	02:47	0.305	27.0	25	63
Cottons 20	20	1000	8	03:25	0.600	93.0	20	62
Cottons 60 with Prewash	60	1000	8	03:45	2.000	104.0	60	62
Synthetics	40	1000	3	02:10	0.800	71.0	40	45
Xpress 30	30	1000	8	00:28	0.200	75.0	23	62

### 4.3.5 Programet kryesore

Në varësi të llojit të materialit, përdorni programet kryesore në vijim.

- **Cottons (Të pambuktat)**

Përdorni këtë program për rrobat tuaja të pambukta (çarçafë, shtresa krevati, peshqirë, rrobdishanë, të brendshme etj.). Rrobat do të lahen me një veprim të fuqishëm larës për një cikël më të gjatë larjeje.

- **Synthetics (Sintetiket)**

Përdoreni për të larë rrobat sintetike (këmisha, bluza, përzierje sintetike/pambuku, etj.). Rrobat do të lahen me një veprim delikat për një cikël më të shkurtër larjeje në krahasim me programin Të pambuktat. Për perde dhe tyl, rekomandohet të përdorni programin Sintetiket 20°C ose 40°C.

- **Woollens / Hand Wash (Të leshtat / Larje me dorë)**

Përdoreni për të larë rrobat tuaja të leshta/delicate. Rrobat tuaja do të lahen me një veprim larës shumë delikat në mënyrë që të mos dëmtohen.

### 4.3.6 Programet shtesë

Për raste të veçanta, makina ka programe shtesë.



Programet shtesë mund të ndryshojnë në varësi të modelit të makinës.

- **Eco 40-60**

Programi Eco 40-60 është në gjendje të pastrojë bashkë në të njëjtin cikël, rrobat e pambukta të ndotura normalisht të deklaruara se mund të lahen në 40 °C ose 60 °C, dhe ky program përdoret për të vlerësuar pajtueshmërinë me legjislacionin e BE-së për dizajnimet ekologjike.

Megjithëse lan më gjatë se të gjitha programet e tjera, ky garanton kursime të larta të energjisë dhe ujit. Temperatura e tanishme e ujit mund të jetë e ndryshme nga temperatura e treguar e larjes. Kur e ngarkoni pajisjen me më pak rroba (p.sh. ½ e kapacitetit ose më pak), periudhat në fazat e programit mund të bëhen automatikisht më të shkurtra. Në këtë rast, konsumi i energjisë dhe i ujit do të ulet edhe më shumë.

- **Cottons 60° with Prewash (Të pambuktat 60° me Paralarje)**

Përdoreni këtë program vetëm për rroba pambuku shumë të ndotura. Shtoni detergjent te ndarja e paralarjes.

### • Xpress (Larje ekspres)

Përdorni këtë program për të larë rrobat e pambukta pak të ndotura në një kohë të shkurtër.

### • Shirts (Këmishët)

Ky program përdoret për të larë këmishë pambuku, sintetike dhe me përzierje sintetike së bashku. Ai pakëson rrudhat. Ekzekutohet algoritmi i paratrajtitimit.

• Aplikojeni lëndën kimike të paratrajtitimit direkt në rrobat tuaja ose shtojeni së bashku me detergjentin kur lavatrica fillon të marrë ujë nga ndarja kryesore e larjes. Kështu pajisja do t'i lajë ato në një periudhë të shkurtër kohe dhe jetëgjatësia e parashikuar e këmishëve tuaja do të zgjatet.

### • Down Wear (Xhupat)

Përdoreni këtë program për të larë pallto, jelekë, xhaketa, etj. të cilat kanë pupla dhe etiketën "lahet në lavatrice". Falë profileve të veçanta të centrifugimit, garantohet që uji të arrijë në boshllëqet e ajrit midis puplave.

### • Drum Clean (Pastrimi i Kazanit)

Përdoreni rregullisht (një herë në çdo 1-2 muaj) për të pastruar kazanin dhe për të siguruar higjienën e kërkuar. Vëreni programin në punë kur pajisja të jetë komplet bosh. Për të arritur rezultate më të mira, vendosni antikalkar për lavatrice në ndarjen e detergjentit nr. "2". Kur programi mbaron, lini derën e makinës pak të hapur që të thahet nga brenda.



Ky nuk është një program larjeje. Është një program mirëmbajtjeje.

Mos e vini programin në punë kur ka diçka në lavatrice. Nëse përipieni të bëni këtë, pajisja e dallon që ka ngarkesë brenda dhe e ndërpret programin.

## 4.3.7 Programe speciale

Për përdorime specifike, përzgjidhni një nga programet vijuese.

### • Rinse (Shpëlarje)

Përdoreni kur doni të shpëlani ose të zbardhni veçmas.

### • Spin+Drain (Centrifugim+Shkarkim)

Mund të përdorni këtë funksion për të hequr ujin nga rrobat ose për të shkarkuar ujin nga lavatrica.

Para se të përzgjidhni këtë program, përzgjidhni shpejtësinë e dëshiruar të centrifugës dhe shtypni butonin Fillo / Pauzë. Në fillim, makina do të shkarkojë ujin që ka brenda. Pastaj do t'i rrotullojë rrobat me shpejtësinë e caktuar të centrifugës dhe do të shkarkojë ujin që del nga rrobat.

Nëse doni vetëm të shkarkoni ujin pa centrifuguar rrobat, zgjidhni programin Pompë+Centrifugë dhe zgjidhni funksionin Jo Centrifugë me ndihmën e butonit të Rregullimit të Shpejtësisë së Centrifugës. Shtypni butonin Fillo / Pauzë.



Përdorni një shpejtësi më të ulët të centrifugës për rrobat delikate.

## 4.3.8 Përzgjedhja e shpejtësisë

Kurdoherë që zgjidhet një program i ri, shpejtësia e rekomanduar e centrifugës e programit të zgjedhur shfaqet në treguesin e Shpejtësisë së Centrifugës.

Për të ulur shpejtësinë e centrifugës, shtypni butonin Rregullimi i Shpejtësisë së Centrifugës. Shpejtësia e centrifugës do të ulët gradualisht. Pastaj, në varësi të modelit të produktit, opsionet "Mbaj në Shpëlarje" dhe "Jo Centrifugë" shfaqen në ekran. Kur përzgjidhet "Jo Centrifugë", dritat e treguesit të nivelit të shpëlarjes nuk do të ndizen.

### Mbaj në Shpëlarje

Nëse nuk do t'i hiqni rrobat menjëherë pasi të përfundojë programi, mund të përdorni funksionin mbaj në shpëlarje për t'i mbajtur rrobat në ujin e shpëlarjes së fundit për të mos i lejuar të rrudhosen kur nuk ka ujë në makinë. Shtypni butonin Fillo / Pauzë pas këtij procesi nëse doni ta shkarkoni ujin pa bërë centrifugën. Programi do të rifillojë dhe do të përfundojë pas shkarkimit të ujit.

Nëse doni të bëni centrifugën e rrobave të lëna në ujë, rregulloni Shpejtësinë e Centrifugës dhe shtypni butonin Fillo / Pauzë.

Programi do të rifillojë. Uji shkarkohet, rrobat centrifugohen dhe programi përfundon.



Nëse programi nuk ka arritur në fazën e centrifugës, mund ta ndryshoni shpejtësinë pa e kaluar makinën në modalitetin Pauzë.

### 4.3.9 Nisja e shtyrë

Me funksionin Delayed Start (Nisja e shtyrë), nisja e programit mund të shtyhet deri në 3, 6 ose 9 orë.



Mos përdorni detergjentë të lëngshëm kur vendosni Nisjen e shtyrë! Ekziston rreziku i njollosjes së robave.

1. Hapeni derën e ngarkimit, vendosni robat dhe shtoni detergjent, etj.
2. Zgjidhni një program larjeje dhe shpejtësinë e centrifugës.
3. Vendosni kohën e dëshiruar duke shtypur butonin Nisja e shtyrë. Kur butoni shtypet një herë, zgjidhet nisja e shtyrë 3 orë. Kur shtypet përsëri i njëjti buton, zgjidhet 6 orë shtyrje dhe kur shtypet për herë të tretë, zgjidhet nisja e shtyrë 9 orë. Nëse shtypni përsëri butonin Nisja e shtyrë, funksioni Nisja e shtyrë do të anulohet.
4. Shtypni butonin Fillo / Pauzë. Drita e kohës së mëparshme të nisjes së shtyrë fiket dhe drita e kohës tjetër të nisjes së shtyrë ndizet pas çdo 3 orësh.
5. Në fund të numërimit mbrapsht, të gjitha dritat e nisjes së shtyrë do të fiken dhe programi i zgjedhur do të fillojë.



Mund ta kaloni lavatriçen në modalitetin pauzë dhe të shtoni robra gjatë periudhës së nisjes së shtyrë.

#### Ndryshimi i periudhës së nisjes së shtyrë

Nëse doni ta ndryshoni kohën gjatë numërimit mbrapsht, duhet të anuloni programin dhe të vendosni përsëri kohën e shtyrë.

#### Anulimi i funksionit Nisja e shtyrë

Nëse doni ta anuloni numërimit mbrapsht të nisjes së shtyrë dhe ta filloni programin menjëherë:

1. Rrotullojeni çelësin e Përzgjedhjes së Programit në çfarëdo programi. Në këtë mënyrë, funksioni Nisja e shtyrë do të anulohet. Drita Mbaroi/Anulo pulson vazhdimisht.
2. Pastaj, përzgjidhni programin që doni të përdorni përsëri.
3. Shtypni butonin Fillo / Pauzë për të filluar programin.

### 4.3.10 Nisja e programit

1. Shtypni butonin Fillo / Pauzë për të filluar programin.
2. Do të ndizet drita e ndjekjes së programit që tregon se programi ka filluar.

### 4.3.11 Kycja për Fëmijët

Përdorni funksionin e Kycjes për fëmijët për të mos i lejuar ata të ngacmojnë pajisjen. Kështu mund të shmangni ndonjë ndryshim të programit që është në punë.



Nëse çelësi i Përzgjedhjes së Programit rrotullohet kur kycja për fëmijët është aktive, "Drita LED Kycja për Fëmijët është aktivizuar" do të pulsojë 3 herë. Kycja për Fëmijët nuk lejon asnjë ndryshim në programet ose shpejtësinë e zgjedhur.

Nëse përzgjidhet një program tjetër me çelësin e Përzgjedhjes së Programit ndërkohë që Kycja për Fëmijët është aktive, programi i përzgjedhur më parë do të vazhdojë punën.

Kur Kycja për Fëmijët është aktive dhe makina është në punë, mund ta kaloni lavatriçen në modalitetin Pauzë pa çaktivizuar Kycjen për Fëmijët duke e rrotulluar çelësin e Përzgjedhjes së Programit në pozicionin On / Off. Kur e rrotulloni çelësin e Përzgjedhjes së Programit më pas, programi do të rifillojë.

#### Për të aktivizuar Kycjen për Fëmijët:

Mbani të shtypur butonat e Shpejtësisë dhe të Nisjes së shtyrë për 3 sekonda. Kur e mbani shtypur për 3 sekonda, do të pulsojë "Drita LED Kycja për Fëmijët është aktivizuar". Mund t'i lëshoni butonat kur dritat LED ndizen në mënyrë të përhershme.

#### Për të çaktivizuar Kycjen për Fëmijët:

Mbani të shtypur butonat e Shpejtësisë dhe të Nisjes së shtyrë për 3 sekonda ndërsa është në punë cilido program. Kur e mbani shtypur për 3 sekonda, do të pulsojë "Drita LED Kycja për Fëmijët është aktivizuar". Mund t'i lëshoni butonat kur drita LED fiket plotësisht.



Përveç metodës së mësipërme, për të çaktivizuar Kycjen për Fëmijët, rrotullojeni çelësin e Përzgjedhjes së Programit në pozicionin On / Off kur nuk është asnjë program në punë dhe përzgjidhni një program tjetër.

Kycja për Fëmijët nuk çaktivizohet pas ndërprerjeve të energjisë ose kur pajisja është hequr nga prizja.

### 4.3.12 Mbarëvajtja e programit

Mbarëvajtja e një programi aktiv mund të ndiqet nga treguesi i Ndjekjes së Programit. Në fillim të çdo faze të programit do të ndizet drita e treguesit përkatës dhe do të fiket drita e fazës së përfunduar.

Mund t'i ndryshoni parametrat e shpejtësisë pa e ndalur programin ndërkohë që programi është aktiv. Për ta bërë këtë, ndryshimi që do të bëni duhet të jetë në një fazë pas fazës së programit aktiv. Nëse ndryshimi nuk është i përputhshëm, dritat përkatëse do të pulsojnë 3 herë.



Nëse makina nuk vazhdon te faza e centrifugës, funksioni Mbjaj në Shpëlarje mund të jetë aktiv ose sistemi automatik i zbulimit të ngarkesës jo të drejtpeshuar mund të jetë aktivizuar për shkak të shpërndarjes jo të drejtpeshuar të rrobave në makinë.

### 4.3.13 Kyçja e derës së ngarkimit

Ekziston një sistem kyçës në derën e ngarkimit të makinës që parandalon hapjen e derës në rastet kur niveli i ujit është i papërshtatshëm.

Drita e derës së ngarkimit do të fillojë të pulsojë kur makina është kaluar në modalitetin Pauzë. Makina kontrollon nivelin e ujit brenda. Nëse niveli është i përshtatshëm, drita e Derës së Ngarkimit do të fiket dhe dera e ngarkimit mund të hapet brenda 1-2 minutash.

Nëse niveli është i papërshtatshëm, drita e Derës së Ngarkimit qëndron ndezur dhe dera e ngarkimit nuk mund të hapet. Nëse jeni të detyruar të hapni Derën e Ngarkimit ndërsa drita e Derës së Ngarkimit është ndezur, duhet të anuloni programin aktiv. Shihni. "Anulimi i programit"

### 4.3.14 Ndryshimi i përzgjedhjeve pasi programi të ketë nisur

#### Kalimi i makinës në modalitetin pauzë

Shtypni butonin Fillo / Pauzë për ta kaluar makinën në modalitetin pauzë ndërsa një program është aktiv. Drita e fazës në të cilën gjendet makina nis të pulsojë te treguesi i Ndjekjes së Programit, për të treguar që makina ka kaluar në modalitetin pauzë.

Gjithashtu, kur dera e ngarkimit mund të hapet, drita e Derës së Ngarkimit fiket plotësisht.

#### Ndryshimi i parametrave të shpejtësisë

Mund t'i ndryshoni parametrat e shpejtësisë së programit që është në punë aktualisht. Shihni "Përzgjedhja e shpejtësisë".



Nëse nuk lejohet asnjë ndryshim, drita përkatëse do të pulsojë 3 herë.

#### Shtimi ose heqja e rrobave

Mund të ngarkoni/shkarkoni rroba kur një program është aktiv nëse niveli i ujit është i përshtatshëm për të hapur derën. Për këtë:

1. Shtypni butonin Fillo / Pauzë për ta kaluar pajisjen në modalitetin pauzë. Do të pulsojë drita e ndjekjes së programit e fazës përkatëse gjatë së cilës makina ka kaluar në modalitetin pauzë.
2. Pritni derisa Dera e Ngarkimit të mund të hapet.
3. Hapni Derën e Ngarkimit dhe shtoni ose hiqni rroba.
4. Mbyllni Derën e Ngarkimit.
5. Bëni ndryshime në parametrat e shpejtësisë, nëse nevojitet.
6. Shtypni butonin Fillo / Pauzë për të nisur makinën.

### 4.3.15 Anulimi i programit

Për të anuluar programin, rrotulloni çelësin e Përzgjedhjes së Programit për të përzgjedhur një program tjetër. Programi i mëparshëm do të anulohet. Drita Mbaroi / Anulo do të pulsojë vazhdimisht për të njoftuar se programi është anuluar.

Makina do ta përfundojë programin kur të rrotulloni çelësin e Përzgjedhjes së Programit; megjithatë, nuk e shkarkon ujin brenda. Kur zgjidhni dhe filloni një program të ri, programi i sapozgjedhur do të fillojë në varësi të fazës në të cilën u anulua programi i mëparshëm. Për shembull, mund të marrë ujë shtesë ose të vazhdojë të lajë me ujin brenda.



Disa programe mund të fillojnë duke shkarkuar ujin brenda makinës. Në varësi të fazës ku u anulua programi, mund t'ju duhet të vendosni sërish detergjent dhe zbutës për programin që keni përzgjedhur përsëri.

#### **4.3.16 Përfundimi i programit**

Kur mbaron programi, drita LED "Mbaroi" ndizet në treguesin e Ndjekjes së Programit.

1. Pritni derisa "Drita LED Kycja e derës është aktivizuar" të fiket plotësisht.
2. Për të fikur makinën, rrotulloni çelësin e Përzgjedhjes së Programit në pozicionin On/Off.
3. Hiqni rrobat dhe mbyllni derën e ngarkimit. Makina është gati për ciklin tjetër të larjes.

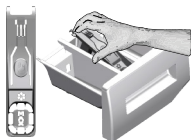
#### **4.3.17 Makina juaj ka "Modalitetin Pauzë".**

Pasi të ndizni makinën me butonin e përzgjedhjes së programit (duke e kaluar butonin në një pozicion tjetër nga pozicioni On/Off), nëse nuk fillon asnjë program ose nuk kryhet asnjë procedurë tjetër në fazën e përzgjedhjes ose nuk ndërmerret asnjë veprim brenda rreth 2 minutash pasi mbaron programi i zgjedhur, makina do të kalojë automatikisht në modalitetin e kursimit të energjisë. Ndryçimi i dritave të treguesit do të ulet. Gjithashtu, nëse produkti juaj ka një ekran që tregon kohën e programit, ekrani do të fiket plotësisht. Nëse rrotulloni çelësin e Përzgjedhjes së Programit apo prekni çdo buton, dritat dhe ekrani do të kalojnë përsëri në pozicionin e mëparshëm. Zgjedhjet që bëni kur dilni nga efikasiteti i energjisë mund të ndryshojnë. Ju lutemi kontrolloni nëse keni bërë zgjedhjet e duhura para se të nisni programin. Nëse është e nevojshme, ju lutemi vendosni përsëri parametrat tuaj. Ky nuk është një gabim.

## 4.4 Mirëmbajtja dhe pastrimi

Jetëgjatësia e shërbimit të produktit zgjatet dhe problemet e hasura shpesh pakësohen nëse pastronet në intervale të rregullta.

### 4.4.1 Pastrimi i sirtarit të detergjentit



Pastroni sirtarin e detergjentit në intervale të rregullta (çdo 4-5 cikle larjeje) siç tregohen më poshtë me qëllim që të parandaloni grumbullimin e pluhurit të detergjentit me kalimin e kohës.

Ngrite pjesën e pasme të sifonit për ta hequr ashtu siç është ilustruar.

Nëse fillon të mblihdhet një sasi më e madhe se normalja përzjerje uji dhe zbutësi në ndarësen e zbutësit, sifoni duhet të pastronet.

- 1 Shtypni pikën të shënuar të cila gjendet në sifoni brenda pjesës për zbutuesve dhe tërheqni në drejtimin juaj deri sa pjesa është jashtë makinës larëse.
- 2 Pastroni sirtarin e detergjentit dhe sifonin me shumë ujë të vakët në një lavaman. Për të mos lejuar mbetjet të bien në kontakt me lëkurën, pastroni me një furçë të përshtatshme duke veshur një palë doreza.
- 3 Vendosni sirtarin në vendin e tij pas pastrimit dhe sigurohuni që të mbyllet plotësisht.

### 4.4.2 Pastrimi i derës së ngarkesës dhe kazanit

Për produktet me program për pastrimin e kazanit, ju lutem shikoni Përdorimi i produktit – Programet.



Përsëriteni procesin e Pastrimit të Kazanit çdo 2 muaj,

Përdorni një kundër-gëlqeror të përshtatshëm për makinat larëse.



Pas çdo larjeje sigurohuni që të mos lini asnjë substancë të huaj në kazan.

Nëse vrimat në fryrësin e treguar në figurë janë të bllokuara, hapini duke përdorur një kruajtëse dhëmbësh.

Substancat e metaleve të huaja do të shkaktojnë njolla ndryshku në kazan. Pastroni njollat mbi sipërfaqen e kazanit duke përdorur agjentë pastrues për çelikun e pandryshkshëm.

Kurrë mos përdorni lesh çeliku ose lesh teli. Kjo do të dëmtojë sipërfaqet e lyera, të kromuara dhe plastike.

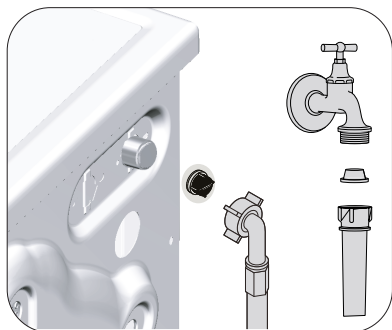
### 4.4.3 Pastrimi i trupit dhe panelit të kontrollit

Fshijeni trupin e makinerisë me ujë me sapun ose detergjentë xhel të butë siç duhet, dhe thajeni me një copë të butë.

Përdorni vetëm një copë të butë të thatë për të pastruar panelin e kontrollit.

### 4.4.4 Pastrimi i filtrave të marrjes së ujit

Ka një filtër në fund të çdo valvule për marrjen e ujit në pjesën e pasme të makinerisë dhe gjithashtu në të fund të çdo tubi të marrjes së ujit që janë të lidhur me rubinetin. Këta filtra parandalojnë hyrjen e substancave të huaja dhe papastërtive të ujit në makinën larëse. Filtrat duhet të pastronhen sepse bëhen pis.



1. Mbyllni rubinetet.
2. Hiqni vidat nga tubat e shkarkimit të ujit për të arritur filtrat në valvulat e marrjes së ujit. Fshijni ata me një furçë të përshtatshme. Nëse filtrat janë shumë të pistë, hiqini nga vendet me një pincë dhe pastroni në këtë mënyrë.
3. Hiqini filtrat në pjesët fundore të sheshta të tubave të marrjes së ujit bashkë me rondolet dhe pastroni tërësisht me ujë të rrjedhshëm.
4. Vendosini përsëri izoluesit dhe filtrat me kujdes dhe shtrëngojini vidat me dorë.



#### 4.4.5 Shkarkimi i ujit të mbetur dhe pastrimi i filtrit të pompës

Sistemi i filtrimit në makinerinë tuaj parandalon artikujt e ngurtë të tilla si kopsat, monedhat dhe fibrat e materialeve që të bllokojnë rrotullimin e pompës gjatë shkarkimit të ujit. Në këtë mënyrë, uji do të shkarkohet pa ndonjë problem dhe jeta e shërbimit të pompës do të zgjatet.

Nëse makineria nuk e bën shkarkimin e ujit, filtri i pompës është i bllokuar. Filtri duhet të pastrohet kur ai bllokohet ose çdo 3 muaj. Uji duhet të shkarkohet paraprakisht për të pastruar filtrin e pompës.

Përveç kësaj, para se të transportoni makinerinë (p.sh. kur lëvizni në një shtëpi tjetër) dhe në rastin e ujit të ngrirë, uji mund të duhet që të shkarkohet plotësisht.



**KUJDES:** Substancat e huaja të lëna në filtrin e pompës mund të dëmtojnë makinerinë tuaj ose mund të shkaktojnë probleme të zhurmës.

**KUJDES:** Nëse produkti nuk përdoret, mbylleni rubinetin, hiqni tubin e hyrjes të ujit dhe shkarkoni ujin brenda makinës larëse për të mos lejuar ngrirjen.

**KUJDES:** Pas çdo përdorimi, mbyllni rubinetin e ujit me të cilin lidhet tubacioni i ujit.

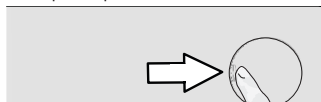
#### Me qëllim që të pastroni filtrin e pistë dhe të shkarkoni ujin:

1 Hiqeni nga priza makinën larëse për të ndalin furnizimin me uji.



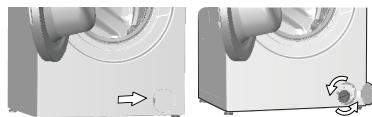
**KUJDES:** Temperatura e ujit brenda makinerisë mund të ngrihet deri në 90 °C. Për të shmangur rrezikun e djegies, pastroni filtrin pasi uji brenda makinës larëse të jetë ftohur.

2. Hapni kapakun e filtrit.



3 Ndiqni procedurat e mëposhtme për të zbrazur ujin.

#### Nëse produkti nuk ka një tub të shkarkimit emergjent, atëherë për të shkarkuar ujin:



- Për të grumbulluar ujin që të dalë nga filtri, vendosni një enë të madhe përballë filtrit.
- Rrotulloni dhe lironi filtrin e pompës derisa të fillojë të dalë uji (kundërorar). Futeni ujin që rrjedh në enën që vendosët përballë filtrit. Mbani gjithmonë një copë leckë të dobishme për të thithur ujin që del jashtë.
- Kur uji brenda makinerisë mbaron, hiqeni filtrin tërësisht duke e rrotulluar.

4 Pastroni ndonjë mbetje brenda filtrit dhe gjithashtu fibrat, nëse ka, rrotull zonës së rrotulluesit të pompës.

5. Vendosni filtrin.

6. Nëse kapaku i filtrit është i përbërë nga dy pjesë, mbylleni kapakun e filtrit duke shtypur mbi kllapë. Nëse është me një pjesë, në fillim vendosni kllapat në pjesën e poshtme në vendet e tyre, pastaj shtypeni pjesën e sipërme për ta mbyllur.

Problemi	Arsyeja	Zgjidhja
Programi nuk fillon pas mbylljes të derës.	Butoni Nisje / Pushim / Anulim nuk është shtypur. Mund të jetë e vështirë ta mbyllni derën e ngarkimit në rast të një ngarkese të tepërt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Shtypni butonin Nisje / Pushim / Ndalim.</li> <li>• Zvogëloni sasinë e rrobave dhe sigurohuni që dera e ngarkimit të mbyllet si duhet.</li> </ul>
Programi nuk mund të nisët apo përzgjidhet.	Makina larëse ka kaluar në metodën e mbrojtjes së vetes për shkak të një problemi furnizimi (tensioni i rrjetit, presioni i ujit etj.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Për ta anuluar programin, rrotullojeni çelësin e Përzgjedhjes së Programit duke përzgjedhur një program tjetër. Programi i mëparshëm do të anulohet. (Shihni "Anulimi i programit")</li> </ul>
Ujë në makineri.	Një sasi uji mund të ketë mbetur në produkt për shkak të proceseve të kontrollit të cilësisë në prodhim.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ky nuk është një defekt; uji nuk është i dëmshëm për makinerinë.</li> </ul>
Pajisja hyn në gjendjen në pritje pasi fillon programi ose nuk merr ujë.	Rubineti është i mbyllur. Tubi i furnizimit të ujit është i përthyer. Filtiri i hyrjes të ujit është bllokuar. Dera e ngarkimit mund të jetë e hapur. Lidhja e ujit mund të jetë e gabuar ose mund të ketë ndërprerje të ujit (Kur ka ndërprerje uji, pulsojnë dritat LED të larjes ose shpëlarjes).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hapni rubinetet.</li> <li>• Shtrijeni tubin.</li> <li>• Pastrojeni filtirin.</li> <li>• Mbylleni derën.</li> <li>• Kontrolloni lidhjen e ujit. Nëse ka ndërprerje uji, shtypni butonin Start/Pauzë pasi të vijë uji përsëri për të vazhduar punimin nga gjendja në pritje.</li> </ul>
Makina larëse nuk shkarkon ujin.	Tubi i shkarkimit të ujit mund të jetë bllokuar ose përdredhur. Filtiri i pompës është bllokuar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pastrojeni ose shtrijeni tubin.</li> <li>• Pastroni filtirin e pompës.</li> </ul>
Makineria dridhet ose bën zhurmë.	Makineria mund të mos jetë e balancuar. Një substancë e fortë mund të ketë hyrë në filtirin e pompës. Bulonat e sigurisë së transportit nuk janë hequr. Sasia e rrobave në makineri mund të jetë shumë e vogël. Makina mund të jetë mbingarkuar me rroba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rregulloni këmbët që të vendosni në nivel makinerinë.</li> <li>• Pastroni filtirin e pompës.</li> <li>• Hiqni bulonat e sigurisë së transportit.</li> <li>• Shtoni më shumë rroba në makineri.</li> <li>• Hiqni disa nga rrobat nga makineria ose shpërndajeni me dorë ngarkesën për ta balancuar në mënyrë homogjene në makineri.</li> </ul>
Makineria mund të jetë mbështetur mbi një send të ngurtë.	Makineria mund të jetë mbështetur mbi një send të ngurtë.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sigurohuni që makineria të mos mbështetet në ndonjë gjë.</li> </ul>
Ka rrjedhje uji nga fundi i makinës larëse.	Tubi i shkarkimit të ujit mund të jetë bllokuar ose përdredhur. Filtiri i pompës është bllokuar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pastrojeni ose shtrijeni tubin.</li> <li>• Pastroni filtirin e pompës.</li> </ul>
Makineria ndaloj pak pasi programi nisi.	Makineria mund të ketë ndaluar për kohësisht për shkak të një tensioni të ulët.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajo do të rifillojë punën kur tensioni të shkojë në nivelin normal.</li> </ul>
Makina larëse shkarkon direkt ujin që merr brenda.	Tubi i shkarkimit mund të mos jetë në lartësinë e duhur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lidh zorrën e tharjes siç përshkruhet në doracakun e përdorimit.</li> </ul>
Nuk shihet ujë në lavatriçe gjatë larjes.	Niveli i ujit nuk është i dukshëm nga jashtë makinës larëse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ky nuk është defekt.</li> </ul>
Dera e ngarkimit nuk mund të hapet.	Blokimi i derës është aktivizuar për shkak të nivelit të ujit në makinën larëse. Makina larëse po ngroh ujë ose është në ciklin e centrifugës. Kyçi i fëmijës është aktivizuar. Blokimi i derës do të çaktivizohet për pak minuta pasi programi të ketë mbaruar. Dera e ngarkimit mund të ngeçë për shkak të presionit të ushtruar mbi të.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zbrazeni ujin duke vënë në punë programin e Pompës ose Centrifugës.</li> <li>• Prisni derisa programi të mbarojë.</li> <li>• Prisni disa minuta për çaktivizimin e blokimit të derës.</li> <li>• Kapeni dorezën dhe shtypni dhe tërhiqeni derën e ngarkimit për ta liruar dhe për ta hapur.</li> </ul>
Larja zgjat më shumë se ç'tregohet në manual.(*)	Presioni i ujit është i ulët. Tensioni mund të jetë i ulët. Temperatura e ujit që hyn mund të jetë e ulët. Numri i shpëlarjeve dhe/ose sasia e ujit për shpëlarje mund të jetë rritur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Makina larëse pret derisa të marrë sasinë e duhur të ujit për të parandaluar cilësinë e dobët të larjes për shkak të sasisë të pakët të ujit. Prandaj, koha e larjes zgjat më shumë.</li> <li>• Koha e larjes zgjatet për të shmangur rezultate të dobëta të larjes kur voltazhi është i ulët.</li> <li>• Koha që kërkohet për të ngrohur ujin zgjat më shumë në stinat e ftohta. Gjithashtu, koha e larjes mund të zgjatet ashtu që të shmangen rezultatet e dobëta larëse.</li> <li>• Makina larëse rrit sasinë e ujit të shpëlarjes kur nevojitet shpëlarje e mirë dhe shton një hap ekstra shpëlarjeje nëse është e nevojshme.</li> <li>• Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit.</li> </ul>
	Mund të ketë patur shumë të tepërt dhe sistemi i thithjeve automatike të shumës mund të jetë aktivizuar për shkak të përdorimit të një sasive të madhe detergjenti.	

<b>Problemi</b>	<b>Arsyeja</b>	<b>Zgjidhja</b>
Koha e programit nuk numëron së prapthi. (Në modelet me ekran) (*)	Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë marrjes së ujit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Treguesi i kohëmatësit nuk do të numërojë së prapthi derisa makineria të marrë sasinë e përshtatshme të ujit. Makineria do të presë derisa të ketë sasi të mjaftueshme uji për të shmangur rezultatet e dobëta të larjes për shkak të mungesës së ujit. Pas kësaj treguesi i kohëmatësit do të rifillojë numërimin së prapthi.</li> </ul>
	Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë marrjes së ujit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Treguesi i kohëmatësit nuk do të numërojë së prapthi derisa makineria të ketë arritur temperaturën e përzgjedhur.</li> </ul>
	Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë fazës së rrotullimit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sistemi i gjurmimit automatik të ngarkesës së pabalancuar mund të vihet në punë për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të rrobave në kazan.</li> </ul>
Koha e programit nuk numëron së prapthi. (*)	Mund të ketë ngarkesë të pabalancuar në makinën larëse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sistemi i gjurmimit automatik të ngarkesës së pabalancuar mund të vihet në punë për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të rrobave në kazan.</li> </ul>
Makina larëse nuk kalon në hapin e centrifugës. (*)	Mund të ketë ngarkesë të pabalancuar në makinën larëse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sistemi i gjurmimit automatik të ngarkesës së pabalancuar mund të vihet në punë për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të rrobave në kazan.</li> </ul>
	Makina larëse nuk bën centrifugën nëse uji nuk zbrazet plotësisht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni filtrin dhe tubin e shkarkimit.</li> </ul>
	Mund të ketë patur shkumë të tepërt dhe sistemi i thithje automatike të shkumës mund të jetë aktivizuar për shkak të përdorimit të një sasive të madhe detergjenti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit.</li> </ul>
Larja është e dobët/ keqe: Rrobat bëhen gri. (**)	Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti për një kohë të gjatë.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit për kripërat e ujit dhe llojin e rrobave.</li> </ul>
	Larja bëhet në temperatura të ulëta për një kohë të gjatë.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zgjidhni temperaturën e duhur për larjen e rrobave.</li> </ul>
	Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti me ujë me kripëra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorimi i sasisë të pamjaftueshme të detergjentit me ujëra me kripëra bën që njoilat të ngjiten në rroba dhe kjo i bën rrobat gri me kalimin e kohës. Është e vështirë të eliminohet ngjyra gri pasi ka ndodhur. Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit për kripërat e ujit dhe llojin e rrobave.</li> </ul>
Është përdorur më tepër detergjent sesa duhet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit për kripërat e ujit dhe llojin e rrobave.</li> </ul>	
Larja është e dobët/ keqe: Njoilat nuk hiqen ose rrobat nuk zbardhen. (**)	Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit për kripërat e ujit dhe llojin e rrobave.</li> </ul>
	Janë ngarkuar tepër rroba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mos e ngarkoni me tepri makinën larëse. Ngarkoni sasi të rekomanduara në "Tabela e programeve dhe konsumit".</li> </ul>
	Është zgjedhur programi dhe temperatura e gabuar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zgjidhni programin dhe temperaturën e duhur për rrobat që do të lahen.</li> </ul>
	Është përdorur lloji i gabuar i detergjentit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorni detergjent original të përshtatshëm për makinë larëse.</li> </ul>
	Është përdorur më tepër detergjent sesa duhet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vendoseni detergjentin në ndarjen e duhur. Mos e përzieni agjentin zbardhues dhe detergjentin me njëri tjetrin.</li> </ul>
Larja është e dobët/ keqe: Shfaqen njolla yndyre në rroba. (**)	Nuk është bërë pastrimi i zakonshëm i kazanit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pastrojeni kazanin rregullisht. Për këtë, ju lutem shikoni 4.4.2.</li> </ul>
Larja është e dobët/ keqe: Rrobat vijnë erë të pakëndshme. (**)	Erëra dhe shtresa të tilla bakteresh formohen në kazan si rezultat i larjes së vazhdueshme në temperatura të ulëta dhe/ose programe të shkurtra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lëri sirtarin e detergjentit si dhe derën për mbushje hapur pas çdo larje. Kështu, një ambient i lagështi i favorshëm për bakteret nuk mund të ndodhë në makinën larëse.</li> </ul>
Zbehet ngjyra e rrobave. (**)	Janë ngarkuar tepër rroba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mos e ngarkoni me tepri makinën larëse.</li> </ul>
	Detergjenti është i lagur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mbajini detergjent në ambiente pa lagështi dhe mos i ekspozoni në temperatura ekstreme.</li> </ul>
Është zgjedhur një temperaturë më e lartë.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Zgjidhni programin dhe temperaturën e duhur sipas llojit dhe shkallës të njollave të rrobave.</li> </ul>
Nuk shpërlan mirë.	Sasia, marka dhe kushtet e ruajtjes të detergjentit të përdorur janë të papërshtatshme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorni një detergjent të përshtatshëm për larje në makinën larëse dhe për llojin e rrobave. Mbajini detergjent në ambiente pa lagështi dhe mos i ekspozoni në temperatura ekstreme.</li> </ul>
	Detergjenti është vendosur në ndarjen e gabuar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nëse detergjenti është futur në ndarjen e paralarjes, edhe pse nuk është përzgjedhur cikli i paralarjes, makina larëse mund ta marrë këtë detergjent gjatë hapit të shpëlarjes ose zbutjes. Vendoseni detergjentin në ndarjen e duhur.</li> </ul>
	Filtri i pompës është bllokuar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni filtrin.</li> </ul>
Tubi i shkarkimit është palosur.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni tubin e shkarkimit.</li> </ul>

Problemi	Arsyje	Zgjidhja
Rrobat bëhen të ngurta pas larjes. (**)	Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorimi i sasisë të pamjaftueshme të detergjentit për kripërat e ujit mund të shkaktojë që rrobat të bëhen të ngurta me kalimin e kohës. Përdor sasi të duhur të detergjentit sipas fortësisë së ujit.</li> </ul>
	Detergjenti është vendosur në ndarjen e gabuar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nëse detergjenti është futur në ndarjen e paralarjes, edhe pse nuk është përzgjedhur cikli i paralarjes, makina larëse mund ta marrë këtë detergjent gjatë hapit të shpëlarjes ose zbutjes. Vendoseni detergjentin në ndarjen e duhur.</li> </ul>
	Detergjenti mund të jetë përzier me zbutës.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mos e përzieni zbutësin me detergjentin. Lajeni dhe pastrojeni dispenserin me ujë të nxehtë.</li> </ul>
Rrobat nuk vijnë erë si zbutësi. (**)	Detergjenti është vendosur në ndarjen e gabuar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nëse detergjenti është futur në ndarjen e paralarjes, edhe pse nuk është përzgjedhur cikli i paralarjes, makina larëse mund ta marrë këtë detergjent gjatë hapit të shpëlarjes ose zbutjes. Lajeni dhe pastrojeni dispenserin me ujë të nxehtë. Vendoseni detergjentin në ndarjen e duhur.</li> </ul>
	Detergjenti mund të jetë përzier me zbutës.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mos e përzieni zbutësin me detergjentin. Lajeni dhe pastrojeni dispenserin me ujë të nxehtë.</li> </ul>
Mbetet detergjent në sirtarin e detergjentit. (**)	Detergjenti është vendosur në sirtar të njomë.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Thajeni sirtarin e detergjentit para se të hidhni detergjent.</li> </ul>
	Detergjenti është njomur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mbajini detergjentet në ambiente pa lagështi dhe mos i ekspozoni në temperatura ekstreme.</li> </ul>
	Presioni i ujit është i ulët.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni presionin e ujit.</li> </ul>
	Detergjenti në ndarjen kryesore të larjes është njomur kur ka marrë ujin për paralarje. Vrimat në ndarjen e detergjentit janë bllokuar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni vrimat dhe pastrojeni nëse janë bllokuar.</li> </ul>
	Ka një problem me valvulat e sirtarit të detergjentit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Thërritni Agjentin e Shërbimit të Autorizuar.</li> </ul>
	Detergjenti mund të jetë përzier me zbutës.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mos e përzieni zbutësin me detergjentin. Lajeni dhe pastrojeni dispenserin me ujë të nxehtë.</li> </ul>
	Nuk është bërë pastrimi i zakonshëm i kazanit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pastrojeni kazanin rregullisht. Për këtë, ju lutem shikoni 4.4.2.</li> </ul>
Formohet tepër shumë në makinën larëse. (**)	Janë përdorur detergjente të papërshtatshme për makina larëse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorni detergjente të përshtatshme për makina larëse.</li> </ul>
	Është përdorur sasi e tepërt detergjenti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorni vetëm sasinë e mjaftueshme të detergjentit.</li> </ul>
	Detergjenti është ruajtur nën kushte të papërshtatshme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ruajeni detergjentin në vend të mbyllur dhe të thatë. Mos e ruani në vende tepër të nxehta.</li> </ul>
	Disa rroba me rrjetë si tylet mund të shkaktojnë shumë shumë për shkak të përbërjes së tyre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorni sasi më të vogla detergjenti për këto lloj artikujsh.</li> </ul>
	Detergjenti është vendosur në ndarjen e gabuar. Zbutësi është marrë herët.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vendoseni detergjentin në ndarjen e duhur.</li> <li>Mund të ketë një problem në valvulat ose në dispenserin e detergjentit. Thërritni Agjentin e Shërbimit të Autorizuar.</li> </ul>
Po del shumë nga sirtari i detergjentit	Është përdorur më tepër detergjent sesa duhet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përzieni 1 lugë gjelle zbutës dhe ½ l ujë dhe derdheni në ndarësen e larjes kryesore të sirtarit të detergjentit.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Vendosni detergjent në makineri në përshtatje me programet dhe ngarkesat maksimale të treguara në "Tabelën e programit dhe konsumit". Kur përdorni kimikate shtesë (heqës njollash, zbardhues e kështu me radhë), ulni sasinë e detergjentit.</li> </ul>
Rrobat ngelen të lagura në fund të programit. (*)	Mund të ketë patur shumë të tepërt dhe sistemi i thithje automatike të shumës mund të jetë aktivizuar për shkak të përdorimit të një sasive të madhe detergjenti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit.</li> </ul>

(\*) Makineria nuk kalon në fazën e centrifugës kur rrobat nuk janë të shpërndara në mënyrë të barabartë në kazan për të parandaluar ndonjë dëmtim të makinerisë dhe mjedisit rrethues. Rrobat duhet të rregullohen sërish dhe të rrotullohen sërish.

(\*\*) Nuk është bërë pastrimi i zakonshëm i kazanit. Pastrojeni kazanin rregullisht. Shikoni 4.4.2



**KUJDES:** Nëse nuk arrini të zgjidhni problemet megjithëse i keni ndjekur udhëzimet në këtë pjesë, këshillohuni me shitësin tuaj apo Agjentin e Autorizuar të Shërbimit. Mos u përpiqni asnjëherë të rregulloni vetë një produkt që nuk funksionon.

## DEKLARATË / PARALAJMËRIM

Disa defekte (të thjeshta) mund të trajtohen në mënyrë të përshtatshme nga përdoruesi pa lindur ndonjë problem sigurie ose përdorimi të pasigurt, me kusht që ato të kryhen brenda kufijve dhe në përputhje me udhëzimet e mëposhtme (shih pjesën "Vetë-Riparimi").

Prandaj, përveçse nëse autorizohet ndryshe në seksionin e mëposhtëm "Vetë-Riparimi", riparimet duhet të kërkojnë të bëhen nga riparues profesionistë të regjistruar në mënyrë që të shmangen problemet e sigurisë. Një riparues profesionist i regjistruar është një riparues profesionist të cilit i është dhënë qasje nga prodhuesi në udhëzimet dhe listën e pjesëve të këmbimit të këtij produkti në përputhje me metodat e përkrahuara në aktet legjislative në përputhje me Direktivën 2009/125/KE. **Gjithsesi, vetëm agjenti i shërbimit (d.m.th. riparuesit profesionistë të autorizuar) që mund të kontaktoni përmes numrit të telefonit të treguar në manualin e përdorimit/kartën e garancisë ose përmes shitësit tuaj të autorizuar, mund të ofrojë shërbim sipas kushteve të garancisë. Prandaj, ju lutemi kini parasysh që riparimet nga riparues profesionistë (të cilët nuk janë të autorizuar nga Beko) do ta bëjnë të pavlefshme garancinë.**

### Vetë-Riparimi

Vetë-riparimi mund të bëhet nga përdoruesi në lidhje me pjesët e mëposhtme të këmbimit: dera, mentesha e derës dhe guamicionet, guamicionet e tjera, grupi i kyçjes së derës dhe pajisjet periferike plastike siç janë shpërndarësit e detergjentit (një listë e përditësuar disponohet edhe në [support.beko.com](http://support.beko.com) që nga 1 Mars 2021).

Për më tepër, për të garantuar sigurinë e produktit dhe për të parandaluar rrezikun e lëndimeve serioze, vetë-riparimi i përmendur duhet të bëhet duke ndjekur udhëzimet në manualin e përdorimit për vetë-riparimin ose të cilat disponohen në [support.beko.com](http://support.beko.com). Për sigurinë tuaj, hiqeni nga priza produktin përpara se të bëni ndonjë vetë-riparim.

Riparimi dhe përpjekjet për riparim nga përdoruesit i pjesëve që nuk përfshihen në një listë të tillë dhe/ose duke mos ndjekur udhëzimet në manualët e përdorimit për vetë-riparimin ose të cilat janë të disponueshme në [support.beko.com](http://support.beko.com), mund të ngrenë çështje sigurie që nuk i atribuohen Beko-s dhe do ta bëjnë të pavlefshme garancinë e produktit.

Prandaj, rekomandohet shumë që përdoruesit të mos përipiqen të kryejnë riparime që nuk përfshihen në listën e përmendur të pjesëve të këmbimit, duke kontaktuar në raste të tilla riparues profesionistë të autorizuar ose riparues profesionistë të regjistruar. Në rast të kundërt, përpjekje të tilla nga përdoruesit mund të shkaktojnë probleme sigurie dhe të dëmtojnë produktin dhe si pasojë mund të shkaktojnë zjarr, përmblytje, goditje elektrike dhe lëndime serioze personale.

Si shembuj, por pa u kufizuar në to, riparimet e mëposhtme duhet t'u adresohen riparuesve profesionistë të autorizuar ose riparuesve profesionistë të regjistruar: motori, grupi i pompës, skeda kryesore, skeda e motorit, skeda e ekranit, ngrohësit etj.

Prodhuesi/shitësi nuk mund të mbajë përgjegjësi në asnjë rast kur përdoruesit nuk veprojnë në përputhje me sa më sipër.

Disponueshmëria e pjesëve të këmbimit të lavatriçes ose makinës larëse-tharëse që keni blerë është 10 vjet. Gjatë kësaj periudhe do të ketë në dispozicion pjesë këmbimi origjinale që lavatriça ose makina larëse-tharëse të funksionojnë siç duhet.





